

1772. 1773. 1774.

1775. 1776. 1777.

1778. 1779. 1780.

1781. 1782. 1783.

1784. 1785. 1786.

1787. 1788. 1789.

1790. 1791. 1792.

1793. 1794. 1795.

1796. 1797. 1798.

1799. 1800. 1801.

1802. 1803. 1804.

1805. 1806. 1807.

1808. 1809. 1810.

1811. 1812. 1813.

1814. 1815. 1816.

1817. 1818. 1819.

1820. 1821. 1822.

1823. 1824. 1825.

1826. 1827. 1828.

1829. 1830. 1831.

1832. 1833. 1834.

1835. 1836. 1837.

1838. 1839. 1840.

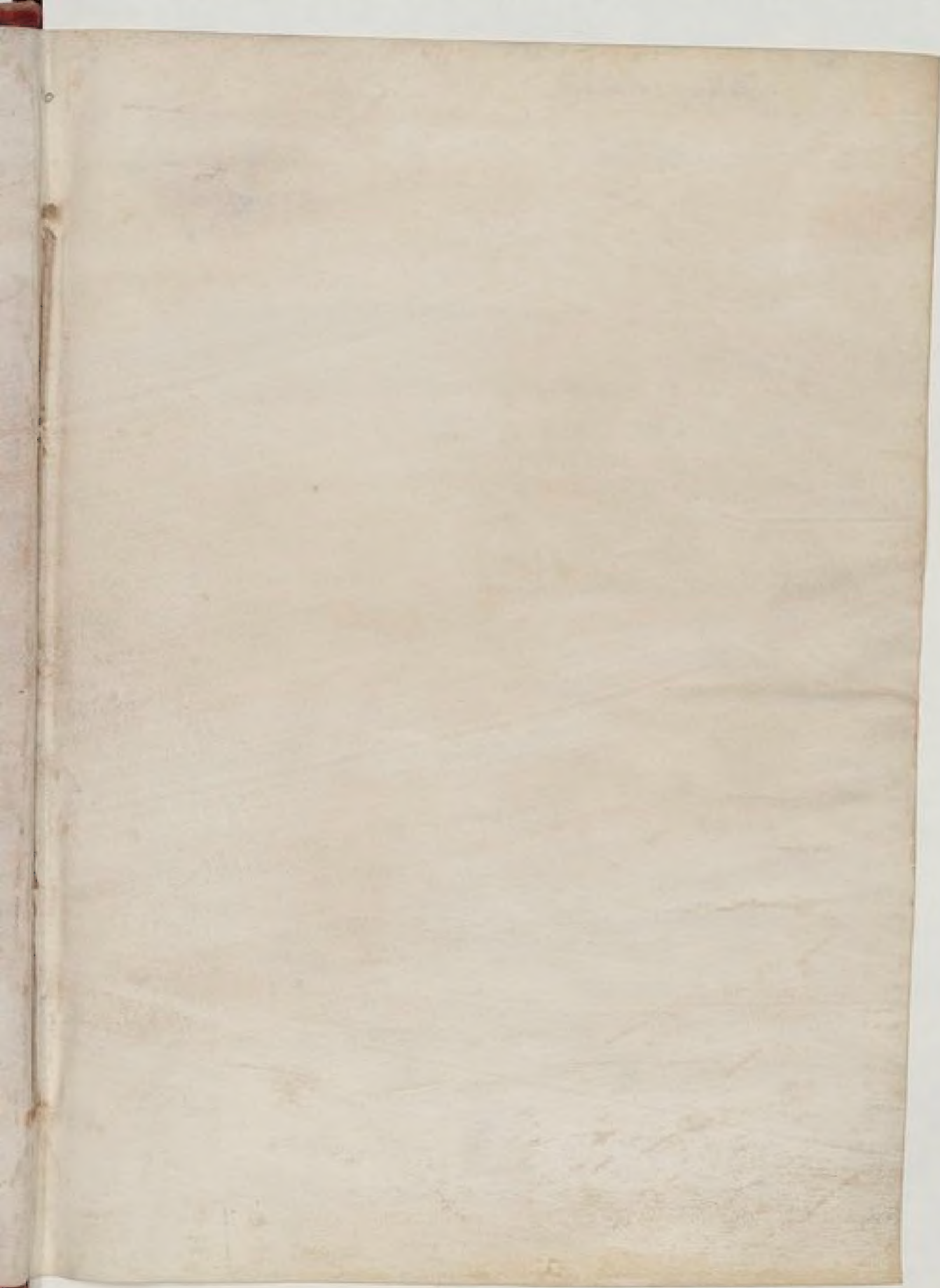
1841. 1842. 1843.

1844. 1845. 1846.

1847. 1848. 1849.

1850. 1851. 1852.

1853. 1854. 1855.



198. M. 100.

Bibliothèque d'Orient





Prologue du present liure par maistre robert
facelier bachelier forme en theologie translateur.

Verose ainsi que iosephe nous a laisse par escript
fut natif & la cite & babilone il estoit ph^{re} coromque^r
et notuix public car pour lors l'office de p^{re} b^{re}s estoit
de rediger par escript le temps que les rois regnoient
ensemble leurs gestes et beaulx faitz comme recite
metastente au liure de iugemens des temps. Et a
ceste cause fist vng extrait des fables de ystorie
caldaïques en laquelle il a observe le temps et anti-
quites depuis le deluge qui fut du temps de noe p^{re}
escript son hystoire pendant la monarchie d'abraham
le quant qui estoit avant l'incarnation enuiron
m^e ans. Et de la creation du monde m^e ans. Six
en langue grecque fut tresexpert regent en philosophie
en l'uniuersite d'athenes du quel comme dit pline les
atheniens auoient telle estime qu'ilz firent faire a son
honneur vng ymaget avant la langue doree qui fut
collee en vne des escolles publiques ou il faisoit
les lectures il a compose vng petit volume d'oise
en cinq liures. Au premier duquel recite ce que ont
escript les caldaïques du temps depuis adam iusq^{es}
au deluge. Au second de la genealogie des premiers
rois princes et seigneurs qui premierement regnerent
apres le deluge au m^e de l'antiquite de noe et com-
ment Il fut nomme ianue dont est uenue ianuarie
le mois & ianue au m^e de l'antiquite de

royaumes de toute la terre en general. Au cinquiesme
dun chascun royume en particulier. A ceste cause
sux dautant quil na point obmis a parler Du
royume de france comme vous pourrez ouyr
par lecture de ce pnt liure en poursuivant ce que
ledit beurse et depuis luy maintes en ont escript
iusques a fransois dont sont ditz les francors ien
ay fait vnet extrait en adioustant ce q tholomee
plinie didore iosephe et autres plusieurs ont escript
sur ceste matiere ce que iay fait affin que plus
failliblement par aide de tesmoins on adiouste foy
a ce quilz en ont escript. Et ainsi que vre tresillustre
et diuin escript est tousiours doulz et beguin a
receuoir le labour tant soit de petite extrme de vos
treshumbles subgettz et moindres seruiteurs. Il
vous plaira sur auoir leuure agreable. Car ie
ne lay fait sino affin que vre tresdiuin etendement
y preigne quelque foy recreation comme bien vo
en suruez en lectures de gestes enuies des tresmana
nimes empereurs roys et princes qui deuant vous
ont regne. Et neusse voulu mettre la main a leuure
sino que euidentement par diuers auteurs dignes
de foy iay congneu la chose qui dedans est reatee
estre veritable. Et ay que apres morse qui a escript
les premieres liures de nostre sainte escripture iux
au hystoriographe qui soit plus approuche de la
verite et aussi que peu de gens qui ont veu la cro
nique aucunes lexpositeur dicelle a grant xme
voudroient dire au contraire Et a tant feray fin
au prologue pour venir a la prosecution de leuure

2

Du temps depuis adam iusques a noe

Ante aquarum cladem santosam qua vniuersus
perit orbis multa preterierunt secula que a irois
caldeis fideliter fuerunt seruata. Et Sit donax
lexose que deuant le deluge estoient plusieurs
ans passes lesquelz ont fidelement observez et
redige par escript les hystoriographes caldaics
Car ainsi que recite filo en son breuiare Du
temps depuis adam iusques au deluge sont cõptez
m. vii. lvi. ans. En la premiere sepmaine Du
premier an comme escript moÿse au p̃mier chap
pitre de genese fut creë adam qui engendra plus
enfans entre les autres au. C. et xxx. an. De son
eage engendra vng nomme seth dont descendit
noe Duquel sont descendus tous les hommes
de p̃nt comme sensuit. Adam. Seth. Enos
Carnan. alalacel. Jareth. Enos. mathusale
Lameth. Noe.

Depuis adam sont descendus les dessusditz
de pere en filz. En la creation du monde m. vi. lvi. ans
qui fut deuant le deluge m. vi. lvi. ans engē
dra de sa femme nommee lidea. Sem. Japhet.
et cam. et trois filles nommees pendora noella
noegla qui sont huit p̃sonnages esquelz fut
le genre humain conserue de la lignee de iaphet
second chapitre. Traducteur.

Je laisse a parler des enfans lesquelz noe engendra
apres le deluge semblablement aussi des lignees

de sem et cam et deduire la lignee de iaphet second
filz de noe car cest deluy que viendront les p̄miers
qui habiterent le pays de france comme sera escript
cy apres .

Japhet eut huit enfans qui sensuiuent
Cometus / gallus / medus / magogus . samothès
autrement nomme dys / Tubal et Iubal / moseus
Ewas son .

Des huit enfans de iaphet ie veulx seulement en
suivre la lignee du m̄.^e nomme Samothès duquel
berose en son cinquiesme liure parle en telle maniere
Samothès en lan cent quarante apres le deluge
fut le premier qui fonda et edifia les villes au pays
lequel depuis a este nomme france cō ha dit cy apres
De son temps ne fut trouue homme plus sage et
celuy ceulx qui depuis furent nomme francoys estoient
appeles samothès. Les theologiens et grans philosophes
qui ia estoient descendus de son grant pere noe et de
son pere iaphet et de ses oncles sem et cam et autres
que engendra noe apres le deluge auoient led̄ sa
mothès a merueilleuse reuerence. Drogens laertius
lequel a escript la vie des philozophes qui ia estoient
descendus dit au commencement de son liure Dit
que philozophie print son commencement des p̄s
lesquelz auoient tiltres de philozophes appellee
magies des babiloniens et assiriens ou furent appellee
caldaïques et des celtes qui sont aujourduy nomme
francoys qui se nommoient samothès lesquelz samothès
ainsi que tesmoigne aristote en sa magique et e
cetto au xxiii.^e liure des suscessions furent tres sages

en droit diuin et humain Et a ceste cause tresadmirable
a religion. Et quelque chose que veulle dire diogenes
qui vult que philosophie fut premierement trouuee
en grece cest creur tout manifeste car ainsi que dit
cezar au vi.^e liur de ses commentaires toutes les
gaulles ont eu les sciences et sauoir des. Samothees
ainsi que dient les grez les auoient des samothees
Car deuant le temps de cadmus quilz dient inueu
des lettres elles auoient este en france vntes esemble
aussi les metres et vers poetiques philosophie theo
logie et les loix ainsi apparit que quelque chose que
veullent dire plusieurs historiographes que le premier
roy de france fut filz du second filz de noe qui premier
distribua les sciences en france et plusieurs autres
regions. Parquoy les grez sont faulx et mesconuers
qui se veullent atribuer tel honneur. Car longue
espace de temps deuant que aucune science ne litera
ture florist en grece les francoys allemans espaignolz
et autres nations les auoient comme familiers
Cestuy samothees premier roy de france eust telle
posterite et lignee.

Samothees engendra galathes. galathes magus
saron. Hamnes. dyndes. bardus. longo bardus. n.
de ce nom. Eltes.

Du n.^e roy des Eltes que nous appellons
francoys nomme magus chapitre m.^e

Magus premier filz de samothees regna apres so
preux.

Il est a noter que ce nom xvi magus est vng tme
ou vocable. Et tithien qui vault autant a dire
comme edificateur ou batisseur de maisons
car les francois vsent adonques de ceste lan/
gue bien vray est que les perses disent ce nom
magus signifie philosophe mais en ce temps
la langue des perses nestoit encore en vsage
Xerxe dit que cestuy cy fut le premier qui edifica
plusieurs villes et cites. Car comme tesmoigne
tholomee fut par luy edifiee en aequitaine vne
cite de luy nommee nomomagus en la gaulle
honnnoise neomagus rothomagus et moma/
gus en la france belgique vng autre rothoma/
gus qui est la cite principale de normendie
nommee Rouen et autre nommee neomagus
Verbethomagus en la gaulle de nerbonne
edifica dux cites vindomagus et neomagus
Et uilles cesar en ses commentaires a nome
en france iuliomagus et tesaromagus. Car
toutes cites de ce nom magus estoient appelees
imagez ie me porte de dire quelles cites ce sont
sautant que aucunes depuis le temps de tholo/
mee ont estes destruites et les autres ont change
leur nom. Et outefois il est euident q rothoma/
gus est rouen en normendie.

De savron n. filz de samothee troisieme
Roy des celtes ou francois chm

Savron regna apres son frere magus qui
fut la pnt qui par miste aux hies les mauuais

exercice fist les escolles publiques que nous
disons vniuersite. Et de luy furent les samoths
aujourduy francoys appellees. Diodore ainsi
que dit Diodore en son vii.^e liure il ra dist il en
la france celtique plusieurs theologiens et phi
losophes qui sappellent zaimdes qui sont gens
de grant estime entre les hoies et ont telle coustume
que n'auant ilz ne font sacrifice que quelque
grant philosophe ne soit leur principal directeur
car ilz ont estime que les sages ont partiaunio
auecques la nature diuine et que par eulx se
donnent faire les sacrifices et que len ne doit rien
demander aux dieux sinon par lintercessio d'eulx
et que en paix et guerre on doit vser de le.^r a seil
Bien est vray que deuant cestuy saizon les sa
moths estoient theologiens et philosophes
mais ilz n'auoient encores aucunes escolles
publicques.

Du iii.^e roy de celtie ou francois nomme
Darius vi.^e chapitre.

Darius iii.^e Roy de france fut homme de
tresgrant et merueilleux sauoir. Cesar en son
six.^e des commentaires et Diodore en son six.^e
liure des celtie disent ilz qui sont les francoys
vsent de diminutions dangurs et sacrifices
par lesquelles predisoient les choses futures de
ceulx. Ici parle lucan et pline en la fin. De
vi.^e liure de suetone de ceulx cy parle lucan
et pline en la fin en la vie de claude cesar. Ce

sont aulx de dieux et des empuons en uozmedie

De lardus vi.^e roy des cestes chapitres vi.^e

Lardus fut tres excellent en diuination de oroscopes et chansons de musique ainsi que dit herode de cestuy vint vne feste nommee la feste lardreque comme il aisse par escript diodore en son vi.^e liure il m'a dist il en auille celtiques poies inuenteurs de toute douceur de musique qu'on appelle lardre et chantent avecques les orgres ne plus ne mains que les autres nations avecques la herpe disans souuent de vngs et vitupers de autres et sont de si grande estime en grece quilz sont pas si tost deu leure emmeins quilz sont d'ameus et pouce saue l'onneur des grecs et ne leur desplaise car ilz ont eu les sciences des fraincons quilz ont reputees larchans qui ont premier trouue les arts et sciences que nous les grecs

De longho vi.^e roy des cestes

Longho fut le premier duquel sont nommees ceulx de l'angres lesquelz de ce nom estoient dit longones en roms latin et maintenant longones comme icele ptholomee et autres frequenies Ce nom par longho vult auant adue ce prince conseruant et de grant prudence a garder ce quil auoit conquis

De lardus vi.^e roy des cestes

¶ **De** arduus le ieune et second de ce nom regna apres
longho de lui nest trouue chose digne de memoire

De lucas viij.^e roy de celtres

Lucas est celluy dont sont nommees au pres de
pays lusarche comme le tesmoigne ptholomee en
sa cosmographie.

De celtres ix.^e roy des celtres ou francors

Celte est celui dont est nomme la gaulle Celique
qui fut la premiere terre habitee en france ce nom
de celtres leur a duree iusques a francors xxij.^e roy
dont fut le pays nomme france et les hommes
francors qui en portent le nom par excellance ce
maillle subgete au roy de france en sorte que toutes
les terres de son royaume comme aquitains et la
gaulle belgique et autres terres voisines sont ap
pelees france et les habitans dicelle francors. Et le roy
de france prent son nom de celle region. Autant
que apres le deluge fut la premiere habitee. Et quil
soit ainsi lexperience nous le monstre a boel et a
bachiseun vniuers de ce temps qui voudroit sau
leymologie de ce nom celtres lise viterbien comelate
de leroise sur le passage en son cinq.^e liure sur le tex
te apud celtas celtre aquo et.

De galathee x.^e roy de celtres

Galathee fut filz de herculee de egipte ainsi que dit

herose car apres que hercules eut surmonte les tyran
en espaigne il vultut aller en italie et print son
cheuin par les gaullées ou en passant par les gaullées
vint veoir le roy dessusz. Cestes et dune siemie
fille nommee galathea leur engendra cestuy galathes
dont vint que les cestes furent premierement nommes
gaillés ou gallors. Et que ainsi soit apres herose
diodore en son six^e nous a luse par escript ce qui
ensuit. Le temps passe y eust vng tresnoble
prince qui regnoit aux parties celtiques ou seain
coises lequel auoit vne fille excedente la commune
nature en grandeur et beaulte et elegance de corps
tresexcellante en vertu force et couraige. Ceste
cause de pui soit tous les hommes qui la vuloient
auoir pour femme et nestimoit homme souffisat
ne digne de lauoir en mariage. Le temps pendist
hercules a son retour despaigne ou long temps auoit
este et ediffie la cite nommee alexia apres la victoire
obtenue contre heron. Ceste fille du roy galathea
voyant par aduocation les grandes vertus de
hercule la beaulte et grandeur de son corps fut
de luy amoureuse et de consentement de pere et de
mere eust la fruition de son amour. Et de luy
conceut vng filz nome galathes lequel entu to
ceulx de son temps en vertu et puissance de corps
eut le nom le bruit et la renommee par ses gran
des vertu et puissance luy venu en eage dhomme
et successeur du royaume apres cestes pere de gala
thia la mere par ses gestes et vertuz conquest pluf
seues et seigneuries et augmenta son royaume
Et quant il se vit en gloire et puissance et estre

bien oler de ses subgretz il voulut et decreta que de
son nom feust nomme tout son peuple Et furent
ditz galathes et toute la region gallicaune eust
ce nom et tout le pays. Et sont les parolles de
Diodore sont il appert que du temps de hercules
ceste region gallicaune eust ce nom qui depuis
par substitution de leurs aeste dite gallia en memo-
re de ce Roy galathes filz de hercules. Avecques ce
que nous auons dessus allegue comme solinus qui
est auteur cosmographe de quant estaine lequel dit
que les galathes du pays d'asie lesquelz escript saint
paol ad galathes ont en leur origine des galles q
nous disons francois. Hercules en ce mesmes teps
edifia en toungouagne vne cite nomme en langue
latine aujour d'uy alseta qui n'est pas loing d'athus
Dultre plus recite diodore que les galathes acom-
pagnes de plusieurs autres leurs voisins vindrent
en grece occuper le pays d'asie ou fonderent et don-
nerent premierement le nom aux galathes ausquelz
saint paol a d'urge et escript plusieurs epistres. Et
furent appelez ainsi que iosephe et solinus raconte
et tesmoignent ceulx qui firent la conqueste des
grecz galatois sunt gallogrecs. De ceste cause deult
insérer que Autant que l'usage des lettres estoit
entre les gallois comme est dessus. La raison est
euidente a ce que dient ceulx de meisme qz auont
premierement les lettres des francois. et que les
grecz les eurent deulx et non pas de cindmis quelz
dient auoir este celluy qui premier les apporta
des pheracens aux grecz comme ilz ont faulcement
de leur coustume mescongneu. Ad ce propos aussi

sert ce que monethon raconte que ala fin du regne
de ilus Roy de troie galathes secoind de ce nom sur
montra les samothres et timidiques et fonda plus^{es}
villes de galathes par quoy nous est euidente pro
uation que la puissance des galls persenera et con
tinua longuement en asie. Et pour ceste cause appa
roist que les arts sciences et lettres ont eu origine
des francois ce que les grecz se sont faulxement
attribues ce loz ce que iamais ne fut trouue en librai
re ne suffisant atteur aussi que leur reproche iose
phas en son liure contre la grammaire appion. Et
pour faire fin en ceste matiere diodore disaille dit po
la verite que les rommains appellent les galathes
ceux que les autres nomment les celtes qui sont les
francois. ainsi apparert comme les francois quilz
furent premierement nommez samothres de leur ymier
Roy muierent leur nom par plusieurs fois. Car de
samothres apres furent appellees celtes de leur Roy
celte. Apres furent appellees ou nommez galathes
et leur regne augmenta de gaulle belgique par
vng nommez belgine. Et comme nous verrons
furent appellees galls belgiques les rommains se
ont tousiours donne ce no galli qui sont galls
Et est celui qui entre les historiens est plus viste
finablement comme nous verrons ala fin de ce
liure furent appellees francois qui est le terme plu
commun de predece en nre langue vulgaire. par
ainsi il apparert que galathes filz de hercule donna
ce nom galls au pays et aux hommes de france
Lequel galathes du temps de alcaides Roy
de libillorne

De harbon .xv. lōr de cestes.

Harbon en muant h. en n. est narbon et de luy
sue dit le pais de narbonne il estoit filz de galathie
de ceste galle de narbonne par lepline en son m^e
lune de sistoire naturelle. La prouince dit que de
narbonne est vne partie de gaules et est au de
soubs de la mer d'espaigne et se nommoit galia
bracata d'usage de italie par la riuere nommee
en latin varus il y a homine d'esperit fertilitie de tie
multitude de richesses par quoy ne soy prouince
digne d'estre preferee au pais d'italie sino ceste en

De lugdus .xvi. lōr de cestes.

Lugdus est celluy dont la prouince prent son
nom comme rente lerosse et ainsi q. le nō l'accuse
dit maistre richem de viterbe comentaire. And lerosse
cest celui dont est nōme lugdunū qui est lion en
la gaulle lugdunēse ou lionnoise on appelle de cestuy
lugdus les hommes ludouus et nō obstat q. demeure
ludouici q. nous disons en francois lōis

De belgique .xvii. lōr de cestes.

Belgique comme dit lerosse est celui dont est dite
la gaulle belgique qui commence de puis le pais
ou passe la riuere de rent et muone du coste de sep
tentrion iusques au fleuve de rouen et vne partie
vers orient du coste occident finist a la mer oceau
qui est la mer de bretaigne.

Du Roy allobrox xiiii.^e Roy de celttes ou francois

Allobrox ainsi que dit Viterbrouce quasi alle
drois qui est adire meridionale uirection car
drox ou duros est le vent de mydy que les hebreu
ques dient duros et hallyo est adire uirection a
ce consentent saint iherosme et les talmudistes
et de ces deux dutions vient allobrox ou allo
drox qui depuis a este dit allobrox qui est iter
prete cōuexion sont ditz les allobroxges qui ont
plus^r cites tresanciennes comme dient ptholome
et autres cosmographes entre lesquelz est vienne
genene et auignon meridionale il nest a dou
ter q^d de ce roy allobrox.

Traducteur

Troisiesme liure de herose qui a escript ceulx qⁱ regnerent
en diuises parties de la terre apres le deluge iusq^{es}
a son temps

Maneton comance ou herose a finir et plient
iustices a son temps Duquel regna francois dot
sont ditz les francois cō leu xviij. cy apres

Du xv.^e Roy Des celttes ou francois noe romus

Romus est celluy dit manethon dont sont ditz
romandi ptholomee dit q^d en sa gaulle belgica
un les romandisses sur le fleuue de rofne au de
soubz de vienne romonū et roma qui depuis a
este nommee p^{er} interpreta^{ti}on valence.

Du dix^e Roy de cestes ou francois nōe paris

Paris fut celluy dont est dite la cite de paris
qui par auant auoit nom luitaria qui de nōe
temps est tressouuerainement vniuers Du mode en
laquelle fut doteur regent saint thomas daqui
pytholomee en sa geographie et aults plus^s

Du xvi^e Roy de cestes nōe le manne

Le manne fut celluy dont sont dit le man
dont est le lac que nous appelōs Lusanne

Du xvii^e Roy de France nomme olbuis

Olbuis dit malictō regna apres le Roy manne
et de luy nest trouue chose digne de memoire.

Du xix^e Roy de cestes ou francois nōe galathas
second de ce nom.

Galathas deux^e de ce nom fut celluy qui surmō
ta les samoths en asie et edifia plusieurs villes
en France en l'honneur de son pere olbuis et es
autres regions par luy subfugues comme en
samoth asie et Cilicie ainsi que pytholome et
autres geographes nomment plusieurs cites
olbiances de ce nom olbuis. .c.

THE FIRST BOOK OF THE HISTORY OF THE

REIGN OF HENRY THE FIRST

IN THE YEAR OF OUR LORD ONE THOUSAND

AND FORTY SEVEN

IN THE CITY OF LONDON

PRINTED BY J. B. AT THE SIGN OF THE

ROSE IN THE STREET

NEAR ST. MARTIN'S

CHURCH

IN THE YEAR OF OUR LORD

ONE THOUSAND AND FORTY SEVEN

IN THE CITY OF LONDON

PRINTED BY J. B. AT THE SIGN OF THE

ROSE IN THE STREET

NEAR ST. MARTIN'S

CHURCH

IN THE YEAR OF OUR LORD

ONE THOUSAND AND FORTY SEVEN

IN THE CITY OF LONDON

PRINTED BY J. B. AT THE SIGN OF THE

ROSE IN THE STREET

NEAR ST. MARTIN'S

CHURCH

IN THE YEAR OF OUR LORD

ONE THOUSAND AND FORTY SEVEN

IN THE CITY OF LONDON

PRINTED BY J. B. AT THE SIGN OF THE



Dur sauoir la plus veite des diuises reues
 du monde. Lises ou faictes lire ce liure et
 vous verrez les grans merueilles q' y sont
 escriptes et les plus grans du siecle. C'est
 assauoir. de la grant auementie. de pers. des tartars
 de ynde. Et de manies autres prouinces. Et com
 me suit no' cōpteur tout par ordre de ce que messire
 uoite paol q' toren de reuise raconte ainsi quil a veu
 et aie aucunes choses en quil na pas veue. Et pour
 meueons no' les choses veues po' veues et les etendues
 pour entendues assm que mie liure soit bon et veritable
 Car facies que de puis. Iceillui temps et lieux q' dieu
 mie souuerain createur forma adam et eue nos pimes
 paires ne fut oncques romme de quelq' generacio

quel feust qui tant sceust ne cherchast des diuerses
 parties du monde et des grans merueilles come
 fit celui meske pios. Et pource pensa que moult
 seroit vusle faire extaure et mettre par escript ce qui
 auoit veu et ouy po. Vente assm que ceulx qui ne
 sauoient veu ne ouy le sceussent par ce liure. Car
 il denouua pource saoir en ses diuerses parties
 le temps et espace de vngt six ans. Lequel liure
 ainsi comme il estoit en la charre de geunee fist
 extaure par ordie a monf. kusta ppsm q en celle
 prison mesmes estoit en lan de lincarnacion de nre
 seigne. ihu crist. mil deux cene quatre vngt. dix
 huit ans. *En suit le premier chapitre de ce liure*



L fut vng q au temps q vng nōme
 hualdonyn estoit empereur de cōstantin
 noble qui fut lan de lincarnacion de
 ihu crist. m. cc. l. ans. x. ans. nicolas pios qui
 estoit pex. x. ans. mar et monf. mace fux
 Sudit nicolas estoient en la cite de constantin nobli
 allee de vense avec leurs marchandises lesquelz

estoyent moult bien pourueus de plus^{es} choses. Si
prendrent conseil entre eulx de aller en l'unier maior
pour gagner et acheter plus^{es} roiaux en soldarie



Le second chapitre du livre

E quant ilz furent venus en soldarie si se
pensèrent et leur sembla bon de aller plus
auant. Et partirent de soldarie et chevau
chèrent tant quilz vindrent a vint seigneurie tartar
qui auoit a no^m Bartasam. Cellui s^r leur fit grant
hōne^r et eut moult grant joie de leur venue. Auq^l
seigneur ilz donnerent to^t les roiaux quilz auoient
apportes. Et led^s s^r leur fit donner bien deuy tans
q^l leurs roiaux valloient. Et quant ilz eurent demouré
aupres led^s s^r bien vint an. Si soudeut une guerre estre
led^s Bartasam et alain seigneur des tartares de leuant
et furent moult grant ost d'une part et d'autre. Si q^l
par l'occasion de celle guerre nul n'osoit aller par les
chemins quil ne feust pris et courroit ce peril par le
chemin par ou ilz estoient venus. Si q^l auant pouoit
chascun chevaucher seurement et nō courir auer
d'outrage les deuy freres q^l ne pouoient résister auant

si penseroient d'aller yf'ant si partiroient de babilon et s'enalleroient
 en vne cite nommee ouartia qui est la fin du royaume du seigneur.
 de pouert. Et de ouartia se partiroient ior' passer le grant fleuve
 de neri et allelerent par vng desert qui a de longz iors. ior'nees
 et la ne trouuerent villes ne chasteaulx fors seulement
 tartars au x' mouert de leur bestes q' iussorent aux champs



Le m' d'ampitee



Dunt ilz eurent passe celui desert si vindrent
 en vne cite nommee babilon moult grande et
 noble la prouince s'apeloit aussi. babilon. Et y
 auoit vng roy nomee babilon. la cite estoit la meilleur
 de toute persie. Quant ilz furent la venus si ne peurent auoir
 aller ne retourner auoir. Si quis' remouuerent en la d
 cite de babilon trois ans. Durant icelluy temps arriuerent
 en icelle cite les messagers du seigneur de senat lesquelz
 alloient au grant seigneur de to' les tartars du mond
 Et quant ieuslo virent les deux freres si eurent moult grant
 menuallees pour ce q' iamaiz n'auoir veu latin en icelle
 terre. Si dient aux deux freres. Seigneurs se vo' nous
 vulliez auoir vous en auies grant prouffit et grant hon
 Et ilz respondirent q' les croiroient volentiers. Adonc se
 dient les messagers q' le grant seigneur n'auoit uimais
 veu latin et si auoit grant desir de voir auant. Et pece

si v^{os} voulez venir avecques no^s saches sans fault quil
 soit royaume de v^{os} v^{os} et v^{os} sein grant domine et grant
 bien et aussi vous v^{os} venir seuerment avec no^s sans
 enuie. **III** Le iii^e chapitre



Dunt les deux s^{es} furent appareill^{es} p^o aller
 avec les messagers si demourer ensemble
 vint au tout enice par tramontane et par
 avec auant quilz feussent venus la ou estoit le seigneur
 En cheuauchant trouuerent de grandes menuesilles de
 diverses des choses lesquelles no^s ne dirons p^o le p^o
 aue craptes tout par oide. **IV** Le v^e chapitre.



E quant ilz furent venus au grant kadan
il les receut a grant honte et leur fist moult
grant feste et eut grant roie de leur venue
et leur demanda de manieres choses. Premièrement des
empereurs. Comment ilz gouvernoient leurs seigneuries
et leurs terres en justice et comment ilz aloient en bataille
et de tout leurs affaires. Apres leur demanda des rois
des princes et des autres barons. Item apres le demanda
du pape et de tout le fait de l'eglise de roine et de toutes
les coustumes des latins. Et les deux freres en durerent toute
la verite de chascune chose par ordre bien ordonnement
et sagement cō sagesse hōs qui estoient au vie sauoiet
parler language tartarouse. **Le vij. chapitre**

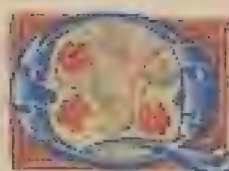


E quant le grant kadan qui cublay kan
mourut a no et estort seigneur de terre les
tartars du monde de toutes les puïces
les regions et regions de celle grandissime partie. Du
siecle eut eutendu tot le fait des latins si comme les
deux freres lui auoient cōpté et lui pleut moult. Du

passa a luy mesmes de euoier les messagiers au pape
si les po de aller en ceste messagerie avec deux de ses lances
Et ils respondirent que ils feroient tout so command
cō de le seigneur pape manda led f. l'un de ses lances
nomme capitaine et luy dist quil supurcellist po aller
avec les deux freres ala postolle. Lequel respondit quil
feroit son command de to son pouoir. Apres ce le seigneur
fit faire ses chartres en langage turquoise po euoier
au pape et les lances avec deux freres et a son lances et
leur en chargea ce que il vouloit quil dist au pape
et sacres q en la chartre estoit contenu ce q v. arde.

Il mandoit disant ala postolle q il luy voulüst
enuoier jusque a ce ent l'ee sainte de la loy cristienne
et qui secussent to les sept ars po monstrier et disputer a
ses idolastres et autres conuersitons de gens par force
de un son cōment la loy de crist estoit la meilleure de
toutes les autres loys et q ils peussent faire q luy et to
ses subgetz demourassent enfans de leglise. Et lors il leur
en chargea q luy apportassent de l'huile de la lampe du st
sepulchre de nre seigneur en iherusalem. Et en celle maniere que v.
arce ouy firent leur message cō le auoit isle charge
L. e l'antresme chapitre.



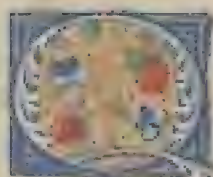


Quant le seigneur leur eut ce entendu si leur
fut doner une table d'or en laquelle estoit con
tenu i'enquels une q' les trois messagiers
se trouuassent ilz fussent receuz honnorablement et que
on leurquist toute leur necessaire cō despens cheuals
gens po: les aduire et toutes choses que pourroient en
dureoient demander. Et quant les messagiers furent a
nue prindrent conge d'us et s'en partirent. Apres quel
ilz eurent cheuache plus^r iournee le baron tartar
cheut en maladie et ne peust plus cheuacher et demoura
en une cite et estoit tant greue de maladie q' ne pouoit pl^s
aller auant. En aduiscent entu eulx quel estoit eduenable
faire po: le meulx de le laisser en ce lieu pour son aiser
et refrescher pour souuoir a le^r messenge. L'aquelle chose
lui pleut moult. Et lors de certainement q' en tous les
lieux ou ilz arriuoient ilz estoient moult honorez et
seruis de tout ce q' vouldroient demander et tout par
celle table d'or. Or cheuacheroient tant par les iournees
qu'ils vindrent a laris en armene. Et lors de quelz
uns dient a cheuacher de la mesques a laris trois iours
Et ce ne fut mie seulement po: le long chemin. mais po:
le mauvais temps de pluies et neiges et des grē flocées
qu'ils trouuoient qui ainsi les traierent le re: *chapp*



Apres de l'andis se parturent et vindrent en a cre
 au mors d'ours en lan de quatre. ar. ce li ne
 de crist et trouuerent q le pape estoit mort q
 auoit no pape innocent. Et quant ilz virent ce. Et di
 allerent a vint fange clere qui estoit legat de tout le pays
 de egypte. Il estoit l'oe de grant auctorite et auoit no cheuo
 de plausance. et lui disient le messange et ce po quon il
 estoient venue. Et quant le legat eust ce entendu il en
 eut moult grant merueille. et lui sembla q cestoit grant
 bien et grant loie a toute la cristianite. Si respondit
 aux deux freres. Ecoutez vo' voices bi que le pape est mort
 Et poe vo' oient enduire mesmes a ce quil vait pape
 fait ilz virent bien q le legat leur disoit verite. Si distet
 q ce pendunt que on feroit vng pape ilz pourroient bi
 aller en demse po' veoir les amir. Si se parturent de cre
 et allerent a nargre pone. et de nargre pont nargrent
 tant quilz arriuerent a demse. Et quant ilz furent arriuez
 si trouua muss' meole sa femme morte et lui estoit de
 moure vng fil de l'age de quinze ans lequel auoit
 a no. a nargre duquel ce l'ame prent tistre. Et demourerent
 les dessus en demse deux ans en attendant quil y eust
 pape esleu. **Le x^e chapitre.**





Dunt les deux freres eurent tant attendu come
 uns auz ouz dunt q'on ne faisoit point de
 pape. Si durent quilz pourroient bien trop de
 mouer pour retourner deuers le grant. L'auant. et se plurent
 de venise et menèrent auez euse. Auez. Et sen retournerent
 en auz et mouuerent le legat dessus. Si parlerent a lui. Et
 lui demanderent congis de aller en iherlm po' auoir. De
 shuile de la lampe du saint sepulchre po' porter au grant
 L'auant. si ce leur auoit commande. Et v' le d'ona' d'oultre.
 Si se parurent auez et allerent en iherlm et eurent de shuile
 de la lampe puis sen retournerent en auz audit legat
 et lui durent. Auez q' no' d'oultre quilz n'ont point de pape
 fait. nous d'oultre retourner a nre grant f'. Car trop
 auons demouré et assez auons attendu. et le legat leur
 dist. pour q' d'oultre en d'oultre retourner il me plust bien si
 fist faire les freres po' enuoyer au grant L'auant q' esmouueret
 comment les deux freres estoient venus po' accomplir le' message
 Auez p'ce quilz auant point de pape ilz ne sauroient
 peu faire. *Le Vintiesme chapitre*



E quant les deux freres eurent la lettre du legat
 Si se parurent auez po' retourner au grant
 L'auant et sen viderent a L'auant. Et la ne de

moult de guere de temps q' cestuy legat deuant d'et feust
 esleu pape. Et fut nome pape gregoure. De laquelle chose
 les deux freres eurent moult grant ioy. Et pour ce leur
 vint alans vng messaigier de par cedit pape qui le
 dist quilz malassent plus auant et quilz retournaissent
 a lui en aye tout incontinent. Si leur fit le roy donne
 mie aoustier vne gallee po' les porter en aye. Et en-ai



Quant ilz furent arriues a aye si allerent
 deuant le pape. et se humilierent fort vers
 lui. Et le pape les receut a grant honneur
 Et leur fist moult grant feste. et leur donna sa bene
 diction. Apres leur donna deux sires prescheurs pour
 aller avec eulx au grant baun. Et estoient les elus
 sages clers de son pays. Dont l'un auoit no. frere nicolas
 de bisence. et lautre frere guille' de temple. Et leur donna
 ses priuileges et ses chartres de messaugerie. q's e' auoit
 au grant baun. Et quant ilz eurent receu ce q's deuoit
 Si prindrent congie du pape et le' donna sa benedi^{on}
 puis sen partirent tous quatre ensemble de uer.
 Et avec eulx. avec le filz mo's. nicole et sen allerent

a l'aire. Et quant ilz furent la venus. Adonc cenda
cedar souverain de babilone entré en armenie a to:
monst grant ost de sarcasme et fut monst grant
dommage par les cōtees parquoy les dessusd. furent
en danger de mort ou de estre pris. Si que quant
les deux fr̃s preschẽr virent ce se curent monst
grant paour de aller auant et ne voulurent aller plu
oultre. Mais demorēt a mōf. nicolas et a mōf.
mace priol tous les prisoniers quil avoient et se
partirent de lui et sen allerent avec le maistre du
temple. **Le xij. chapitre.**



Apres ce se misrent les deux fr̃s et unirent
ensemble a la voie et chevaucherēt tant
de vuer et este par les roignes quilz
vindrent au grant lian qui estoit adonc en une
cité nomme Elemenfu qui monst est riche et grand
Et ce quil trouerēt en allant et en venant non dūx
rien poi le pūt. Mais le dironz cy apres tout par
ordre. Et sachēz quilz demourerēt bien au retour trois
ans et demy. Et ce fut poi le merveilleux temps et po

les fivordux quilz eurent. Et adès aussi que quant le
 grant bailli. sceut q' iceulx messagiers venoient. Il
 envoia autres messagiers au devant d'eulx bien al
 iouvoies. Et moult furent bien servus et honorez par
 la roye en allant et en venant de tout ce quilz voudrēt
 demāder. **L' c. xiiii. chapitre.**



Quāt les deux freres furent venus en celle
 grande cite. Si sen allerēt au marstir perlain
 ou il trouverēt le grant seigneur. a to. moult
 grant compaignie de barons. Ilz s'agenouillērent et se hu
 milierent devant lui tant cō ilz purent. Le seigneur les
 fit dreier en estant et les receut honorablement et leur fu
 moult grant ioye et grant feste puis le. demanda mes
 de leur estex et comment ilz auoient fait depuis q'il
 l'avoient veue sans et hante. Adonc lui pūterent
 les priueges et les chartres q' il auoient de par le pape
 desquelles il eut moult grant liesse puis lui donerent
 la sainte huille du sepulchre. et fut moult allegre et
 leust moult chere. Et quāt il vit marx qui estoit veue
 home. Si demanda qui il estoit. Et il dit mōs. nicolas.

il est mō filz et vñ homme. Bien soit il venu dit le p.
 Et pour abregier saches que a la court du seigne^r fut
 fait moult grant feste de le^r venue et moult estoient bñ
 seruis denāt tous et demourerent en la court avec les
 autres barons. **¶** Le vñ^e Chapitre



Qu'adunt q' avint le filz mō^r nicolas apunt
 si bñ la custume de tartare le^r langage et
 leurs lettres q' ce fut merueille. Et saches q'
 en peu de temps il conquist et seut plu^r langues
 et seut de quatre lettres de l'escriture. Car il estoit
 sage et pouveit en toutes choses. Et q' quant le seigne^r
 vit quil estoit si sage et de si bon et si bon portement
 il l'ama moult et l'envoya en messaige en vñ terre
 ou il y avoit su mors de cheval. Le jeune homme fist
 sa messagerie bien et saignit. Et pource quil avoit veu
 et cogneu plu^r fois q' quant le seigne^r envoit ses mes
 sagiers en dñses parties du monde et il retournoit
 et ne lui savoient adire autres choses fors celle po^r
 quoy il avoient este envoies il les tenoit a felz et a
 mes et leur disoit s'avoient mieulx a dire les choses

nouvelles et les manieres de diverses contes q'ce peüroy
 vous estes allés. Car moult se desteroit a entendre choses
 estranges si que tousiours allant et venant mouroit
 son entente. celluy mais a sauoit de toutes choses de
 neceses selon les contes. afin que a son retour les scust
 dire au grand seigneur. **LE** **EDY** **CHAPITRE**



Etant mais fut retourne de sa messagerie
 si sen alla deuant le seigneur et raconta tout
 ce fait pourquoy il estoit allé et moult
 bien auoit fait ses besongnes. Puis lui conta toutes
 les nouvelles et estranges choses qu'il auoit veues si
 saagement que le seigneur et tous ceulx qui l'escoutoient
 sen esmerueillöient. Et disoient se ce ieune homme eüst
 seürs de grant sens et de grant valleur. Si que pour
 ceste cause fut auelli moys. a une moe et ainsi il se
 nomme desormais en celure. Car cest bien un son. Et
 apres ce led moys a une demoura avec le seigneur. Bien
 vint ans. e outeüois allant et venant en diverses
 contes et connoissant la manie de son seigneur moe

fort se venoit de scauoir de entendre et faire toutes les choses
plaisantes et agreables au grant se. Si que a son
retour sur comptoit tout par ordre parquoy moult
l'aimoit les seigneurs et peusent. Et aussi pour ceste cause
l'emoroit il plus souuent en ses grans messanges et aux
plus loingtaines. Et les faisoit si haquer et honorer
que les barons de sa court en auoient grant enue. Et
a este ce la cause pourquoy les monseigneur n'auoir a plus
congneu et deu les contrees diuerses et diuerses d'icelles
que nul autre homine. **Le con. & l'apume.**



Et quant les deux freres et monseigneur n'auoir eurent
demeure avec les seigneurs tant de temps com
vous avec ouir. Si penserent entre eux de
retourner en leur cotee car bien en estoit temps. Il dema
derent plusieurs fois congne au seigneur et len peusent moult
doulcement. mais il les aimoit tant et les tenoit si ch
entour lui quil ne le. vouloit esloier. Or aduint que
en celui temps mourent la Roine Reginald la femme de
le seigneur. du seigneur et l'assisa en son testament que nulle
dame ne peust seoir sur sa chaire ne estre seime au tron
se elle n'estoit du lignage d'elle. Si que auon print lors
ces barons que on nommoit ainsi Le premier & l'autre

le second. apres. Le tier. C'est et les emoult en mes-
sage. au grant l'air. Et leur dunt leur message et
ce pourquoy au ton les auon enuoyez en celle royaume
que estoit pour que sur enuoye une dame de la
saignee. Laquelle estoit morte et
po' le mener a celle dame. Le grant l'air les
receut honnorablement et leur fist quant iore et
grant feste. Et puis manda une dame q' auoit
a no'. Et car la laquelle estoit du lignage a celle
royne. Laquelle qui morte estoit. Et estoit scellee die
seigneur de l'age de xvi. ans. moult belle et aduenante.
Quant elle fut venue. si dist aux trois l'air
q' celle estoit celle qui demandoit. Parquoy respo-
durent que moult leur plaisoit. Et ce temps peut
ordonner de vnde. a dous. mais par qui y estoit alle
en message pour le saigne. Et auon les diuerses
qui auoit vnde. a son chemin et comment il estoit
alle. par moult de diuerses mers. Et quant les trois
l'air. Desceurent les deux freres et moult mais qui
estoyent latins et si saiges hommes si en eurent grant
merueille et penserent entre eulx de les emener avec
eulx. Car leur entendement estoit de retourner en leur
pays par mer po' le teneur de la d'ne q' estoit ache-
miner par terre. Et aussi pour ce qu'ils connoissoient
moult de l'air de vnde et des contrées par lesquelles
ils deuoyent aller et especiallement moult mais. Si
allierent au grant l'air et leur demanderent en grace
q' il emoult avec eulx les trois latins pour ce q' il
se vouloyent aller par mer. Le saigne qui moult
auoit les latins se fit moult eue. Toutefois po'
l'air. eulx se. vna copie et po' copier la dame.



Q Le dunt Chappitre. Le dunt le seigneur dit que les deux freres et monseigneur mauz devroient partir si les fit venir devant lui tous trois et le roi donna deux tables dor de commandement assés quilz fussent faites par toute sifiv et q par tout la ou ils voroient ils eussent le e despendre et tout ce quilz voulsent demander. Et si le enchargea messaige au pape. Au roy de france. Au roy d'engleterre. Au roy d'espagne. et aloz les rois de nestiente. Puis leur fit appareiller quatorze nefz auxquelles avoit en chascune quatre arbres et maintes foies alloient a douze voilles. Et quant ils furent appareillez les trois barons et la dāe et les deux freres et monseigneur mauz prindrent conseil du grant baron et se misrent en le e nefz a moult grant compaignie et firent garnison dedans po: deux ans puis se misrent en la mer et nagerent un trois mois tant quilz vindrent en une isle qui est vers mede et se

nomme zana. En laquelle a maintes merueilles
comme nous dirons cy apres puis passeront hors
de ceste isle et nageront ou par l'amer de vnde xiiij
mois. Quant qu'il venissent la ou ils pretendoient
et trouueroient maintes merueilleuses choses que ne
dirons cy apres. Et quant ils furent la arriuez si trou
uerent que aragon estoit mort. Dont il aduint que
la dame fut donnee a cassan son filz. Et fachee sa
faulle que quant ils entrerent en mer. Il mourut bien
viij. personnes. sans les matins et nen eschapa
que. xviij. Ilz trouuerent aussi que charlo tenoit la
seigneurie et luy recommanderent la dame. et furent
toute leur messagerie. et tout ce q'il se quant l'aragon le
auoit commande pour la dame. puis peridrent compte
d'elle et sen parurent. Caratex la dame leur donna
quatre tables dor de commandement. Deux dextre fust
et vne de lion et l'autre estoit plume qui cōtenoit
en leur lettre que neulx trois messagiers feussent
hommes et femmes par toute sa terre comme so corps
mesmes. Et que charaulx et toute despense se fissent
donnee. Et fachez seulement que leur fut ainsi fait
Et charaulx eurent tant par leurs iouvences q'ilz
vindrent a tarpefond et puis vindrent a constanti
noble. Et de constantin noble a naxos port puis
en d'ense. Et ce fut l'an de l'incarnation nostre f. x.
mil deux cent quatre vingt et quatre.

 Le dixneuuesme chapitre



Apres ce prologue decorons la diuersité du liure
 de diuerses que nous a nous parol
 ces rices et prouices dessus nomées. Et
 principalement. De la petite armenie. Il est vray quil
 soit deu armenies vne grande et lautre petite. De la
 petite est sire vne roy qui maintenant bien en sire ce est
 seffourz le tartar. Il y a maintes villes et chasteaulx
 et de toutes choses grant habundance et est terre de molt
 grant deduit de toutes chasses de bestes et doiseaulx. Et
 nest pas celle courue sainte. mais enseigne durement
 et anciennement vestoient les gentils hommes motus
 preudhommes en armes et vaillans. Mais maintenant
 sont chetifs et vilz. et nont en eulx nulle force et sont
 mains boneurs. Et en il y a sur la mer vne ville appellee
 laurie. Laquelle est de grand marchandise. Car jadis
 q toute lesprere draps de soie et draps doree deusprere
 se portent a celle ville et toutes autres choses. Et y a

amont les marchans de Venise. de genues et plu sieurs
autres pais en marchandise. A or de ceste dite Ville
de lano. prennent les marchans et autres le chemin
et voy pour aller en casrate. **De la province de**
turquennane. Au ce chapitre



Turquennane a trois gentillies de gens
Et sont turquennans qui adont maisons
ils sont simples gens et ont langage pie
eulx. Et demeurent es montaignes et en landes la ou
ils tiennent bonne pasture car ils viuent de bestail et si
maissent en celle contrée moult bons chevaulx que on
appelle turquennans. Et les autres gens sont fermiers
et arrez qui mesleement demeurent avec eulx en villes
et chastiaus. Et viuent de marchandises et de vin. Car
ils ont des plus beaulx tapis et les plus fins du
monde. Et ont aussi en draps de soie et de moisi et
d'autres couleurs moult beaulx et riches en grande
quantité et d'autres choses assez. Les autres fermiers
sont. Le royne sarast. Et sont marmites auts

ates et chasteaulx lesquelles choses ne devons pour
le present s'z subgitz aux tatar du sevant et yme
tent leur seigneurie. **De l'autre avnement en au**



La grant avnement est une contrée qui
commence d'une cite nommee asmag
en laquelle on fait les meilleures fournaies
du monde. Et en les plus beaux lieux du monde
et les meilleures de tout soudant. Les rées sont her
mines et sont du tatar. Il y a maintes cites et maints
chasteaulx mais la plus noble cite est asfeng et
en armenesque. Et deux autres l'une nommee arfco
et l'autre dices. Elle est moult grande contrée. Et
vous dir que en este demeure en celle contrée ro^e lost
de tatar du sevant pour ce quil y treuve moult
bonne pasture a leurs bestes. Mais l'un ne demeu
rent point pour les grandes froidures qui y sont
oultre mesure. Et pour ce il s'en departent l'un et
s'en vont en lieu chaud. Et sachez que en celle avnement

est l'arce de noe sur une grande montaigne qui
 ioint deuers mede au leuant a une roche ap
 pelle mosul. Et sont les gens cretains iacobins et
 nestorins. desquelz nous parlerons cy apres. Et
 au costé de deuers rochers. Et adès quil y a une fo
 tante qui soule huille a moult grant habundance
 Et que cest neft y pourroit bien d'aler a une foie
 mais elle nest pas bonne a manger mais a ardoir et
 a cuire les chamois pour la couque. Et y viennent
 gens de moult loings pour auoir de cest huille.
 Car toute la contrée et de sembler n'auoir point
 d'autre huille. **De rochers et de les roys. vers en**



En rochers a une roche qui est en tout
 temps appelle d'auant melid cest adur
 d'auant ro. Et est subiect au tartar. Et
 auantement tous les roys que y naissent
 auoient une signe d'angle sur l'espaule dextre. Ilz
 sont moult kelle gens et d'auant auo auoies.

Lyne archiers et bien combattant en bataille. Ilz
sont crestiens et tiennent la loy gratoise. Et portent
leurs cheueulx courts en maniere de cles. Et est la co-
tre q' alexandre ne peust passer quant il vultut aller
au portent poe que la voie est estroite et doubteuse
Car se lunt coste est lamer et de l'autre coste sont quat
montaignes. Et que on ne peult demander et dire
celle voie bon quatre lieues. Et v' de q' alexandre v
fist fermer une tour moult forte parquoy scelee
gens ne puer passer po: venir contre lui et fut appellee
la porte enfer. Et est le lieu q' le lunt d'alexandre moute
et il enclot les tartars dedens deux montaignes
mais ce ne fut pas vrai quilz fussent tartars. mais
estoyent une gent qu'on appelleoit comars et autres de
nemens plus. Car tartars nestoyent point en ce
tems. Il y a villes et chasteaulx assez. Et ont soy en
quant habundance. et si sont draps de: et draps de soy
de toutes facons moult beaulte. Il y a des meillours
autours du monde et si y a de toutes choses habundance
Et vint de marchandise et de aus. La cote est toute
plaine de grandes et menues montaignes et
moult estroites pas et sores. Et q' les tartars ne puer
enques enuier auoir la seigneurie. En ce y a ung
monstier de romains q' on appelle saint leonard auq
a une merueille q' le v' coteau. Car il y a ung grant
lac deau enpres leylise qui est d'une montaigne et
toute l'annee ne treuve on nul poisson dede petit ne
grant. deuant le puer 10: de l'arsine. Laus a de ne
r treuve on le plus beau poisson du monde. Et d'une
cedu poisson tout le carne en grande quantite. Jusq
au samedi saint. Et de puis on treuve on nul pois

son iusques a l'autre caroline. Et ainsi aduient chascun an
 Si que cest sing' meruei' grant et beau miracle. Ceste mer
 d'icele de qui est pore des montaignes est appellee l'amer
 de geluche. et a bien de iour viii^e milles. Et est loing de toutes
 mers vii iourees. et entre dedue ceste mer le grant fleuve
 deusure et plus^r autres fleumes. Et est toute auconnee de
 montaignes. Et de present naient par ceste mer les marchan
 de grumes et la peent on la soir auale. Du Royaume
 de mansul. Du xxij^e & l'empire.



DE l'autre coste qui est entre mude et leuait est le
 royaume de mansul qui est moult grant car
 plusieurs generations de gens y habitent. Lesquelles
 nous dirons. il y en a plusieurs de gens qui sont appellez
 arabites qui nourent maisonnet. Et y en a autres manieres
 de gens cretiens nestorins et iacobins. Ilz ont patriarche
 que il appellent iacobin. Et cestuy patriarche fait archeuesq^e
 et euesques abb'es et tous autres prelats. Et les enuoye de
 toutes par ce royaume. En mude et en autres ainsi q['] fait

le pape par les contraires des latins. Car saches que to^t les
 crestiens qui sont en les contrées et dont il n'a moult grant
 quantite sont tous iacobins et nestormis crestiens et
 n'ont pas si cœ commande le pape et l'eglise de l'omme. Car
 ilz faillent en plusieurs choses de la foi. Et toutes les draps
 de et de soie q'on fait en ceulx pays sont appellez mo
 selins. Et vissent de ceste contrée moult de jeunes marchans
 q'on appelle aussi moselins. Lesquelz apportent moult
 grant quantite de especeries de perles de draps de et de
 soie. Et il y a d'autre maniere de gens qui habitent
 aux montaignes es contrées qu'on appelle q'ed q' sont
 crestiens et sarasins moult mauvaises gens et rebent
 desentens les marchans. *¶ De la cite de l'indie romme.*



Baudie est une montaigne grande cite. Et li v
 est de to^t les sarasins du monde le kalife
 aussi cœ a romme est le pape. Et
 par la cite courent deux moult grant fleuve. par leq^l
 on peut bien aller en l'indie. Et il y a bien. adun.

iournees de l'audac. Si que moult grant qualite
 de marchandise y vont et viennent a toute grande mar-
 chandise et avient ordne ate nomme chise. Et de
 la enrent enligner d'orde. Et par ce fice fice
 entre l'audac et chise une grande ate nomme l'istat
 Et tont la ate enuon tontet auo l'ois les meilleures
 d'atres du monde. En l'audac on fait moult de maneres
 de draps d'or et de soie de maneres facones. Ce soit d'ascienc
 et amorsie et manes autres draps de felles facones
 Et saches que l'audac est la plus noble ate et la plus
 grande qui soit es parties de pardeur. Il fut d'au. j.
 en l'an de l'incarnatio ihu crist. mil cinq ans. le f.
 des tantes du seigneur qui alim auoit a no et fut fu
 au grant l'auan. qui lors vint assenble d'ng molt
 grant ost et vint contre l'audac et se vint a force. Et
 ce fut grant nouvele. Car en l'audac y avoit bien
 deux cens mille fies a cheval sans les fies de piedz.
 Et quant elle fut prise il trouva que le haliphe avoit
 une tour toute plume d'or et d'argent et d'autres tresors
 Et saches que ce fut le plus grant tresor qu'on trouva
 en nul lieu ensemble. Et quant le dit f. vit si grant
 tresor ensemble. il eut moult grant merveilles. Et
 manda le haliphe et le fit venir pardevant lui et lui
 dist. haliphe or me dy pour quoy avois tu assenble
 si grant tresor que en seigneur tu faves ne savois tu
 pas que a l'ore ton ennemy et que ie venroie sur toy
 a tout moult grant ost. po' toy desheriter. po' quoy
 ne poenrois tu ton avoir et q' tu ne le donnois auo
 nobles et souldoyers et auo gens d'armes po' toy des-
 fende et ta ate. Le haliphe ne lui sceust q' respondre
 et ne parla mot. Et lui dist le seigneur. O haliphe ie

Dis lui que tu armoies moult ton tresor. Et pour ce
 te dunt donner ton tresor a menager si comme le tien
 me feroit. En le fu prendre et mettre dedans la tour
 du tresor et commanda q' nulle chose ne sur fust d'once
 a menager ne a boire. Puis sur dist ce saligne meisme
 a ton tresor tant comme tu voudras puis quil te
 plust tant. Car tantome ne menageras d'austrer viande
 Et semoult seine quatre iours. et puis mourut
 comme chetif. **De la grande merueille de la mon**
taigne de gl'adum au boudie. c. c. c. chapitre



E fut veu que entre boudie et māsul
 estoit ung saligne au temps de l'incarna
 tion crist. an. cc. lxxv. ans qui moult haioit
 les crestiens. Car mort et iour pensoit comment il po
 rait chasser les crestiens de sa tie ou les tourner a sa
 loy sarasme ou les faire mourir pour ce. Et de ce
 se conseilloit tousiours avec pbrs de sa loy. Or aduint
 que ledit saligne et ses clers trouuerent en son cellier

q̄ sil estoit vng bon crestien qui deist a vne mechant
 quelle se leuast elle se leueroit. Et quant il eurent ce
 point veu il en eurent grant ioie et dirent q̄ estoit la
 chose pē faire tous les crestiens mourir. Si mande a
 sont tous les crestiens de sa terre qui estoient moult
 grande quantite. Et quant il furent deuant li. Si leur
 monstra le point de celle euangille. Et quant il eurent
 veu. Si leur demanda se ce estoit veay. Les crestiens respo
 duent que ouy. Or puis que ainsi est. Sintes dist le
 philipe. se v̄s mettez en tel point que vous me mo
 strerez le crestien qui par sa priere celle mechant la
 fera seure ou se v̄s ferez le mourir. Car si en ferez de
 quantite de gens nest trouue vng bon pou v̄s doit on peiser
 Et se v̄s les eschapper de l'auort deuenir de mal lor bonie
 Et ace v̄s done de induire dire tous. Et aussi se a cellier
 terme nest fait vous mourez ou v̄s tounerrez jama
 is. Et quant il eut ce dit si les conuoc et leur dist q̄
 allaissent penser de leur besougn **¶** De la double que
 les crestiens eurent de ce q̄ philipe les dist au xxvj. ca.



E quant les arsiens eurent entendu ce q
le haliplu leur auoit dit si eurent moult al
pau. Mais toute fois ils misrent toute
leur esperance en dieu leur createur quel leur aidast ad re
gner par. Si tinrent conseil tous les sages arsiens
qui la estoient. Car il y auoit euesques ce pbiés assez
et ne peurent aduiser chose qui leur peust force de enle re
commander a celui de qui tout bien vient. Que par sa grace
les defendist des mains du cruel haliplu et se misrent
to^s femmes et hommes en oraisons huit iours et huit
nuitz. Et au chief des huit iours vint vne aduision
ad vng euesque qui moult estoit sage et bon arisien par
vng saint ange du ciel. que il dist a vng sauveur ar
sien qui auoit q vng oeil quil fist sa priere a dieu et
q dieu par sa bonte la compliroit sa priere. C elui sanctier
estoit homme de moult honneste vie et chaste et si sermoit
et se gaudioit de pecher chascun iour a l'heure ouy messe
en leglise et donnoit de ce quil gaugnoit chascun iour pour
dieu. Et l'occasion pource quil auoit que vng oeil fut
pource que vng iour vint vnt seint a luy pour luy
faire resure ses soulers et luy monstra son pied po^r
prendre sa mesure. et auoit moult belle ianbe et pied
qui se scandalisa en sa consuetude de peche. Et plusieurs
fois auoit ouy dire en la sainte manaille que si l'oeil
par dehors scandalize la consuetude adens qu'on se soit
leure ame que pecher. Et saches que ainsi se fist au
tantost que la femme fut parue de luy permit la l'oy
requon il confort et se creua l'oeil. et ainsi perdist il son
oeil. **Comment l'euesque dist au temple sa vision**



Dont celle aduision fut venue a l'enefque
 par plusieurs fois. Si dist ung iour aux
 crestiens tout le fait de sa vision et se as-
 semblarent tous ensemble pour faire venir ledit saue-
 tier. Et quant il fut venu si leur prout quil fust sa-
 pient a dire. et que dieu leur auoit promise par
 signe quil la accompliroit. Et quant il ouist ce si se
 excusa moult en disant quil nestoit mie si precheur
 comme ilz disoient. Mais tant se prout quil dist
 quil la feroit de tout son pouoir. LXXV Et comment
 la montaigne se partit et alla autre part. Au
 xedun. LXXVI



E quant le ro^e du fine fut xiiii si se leuevent les
 crestiens moult matin lo^r s'ice et semee plu^r
 et quans tant qu'ilz estoient bien. C. lxx. per
 sonnes ou plus et allerent aux eglises et ourent la sainte
 messe. Apres la messe se misrent ro^e a la voie po^r aller
 au phan pres dicelle montaigne a grant procession
 la prechense avoir devant eulx en grant larmee. Et quant
 ilz furent la venue si tournerent le kalipse avec ro^e jo^e
 ost de savans tous appareillies de eulx venir ou qu'ilz
 se tournassent a le^r loy. Car ilz ne auroient pas q^e dieu
 leur fist ceste grace aux crestiens. Les crestiens auoient
 moult grant prier. Mais toutesfoies auoient il mis
 leur esperance vers ihu crist. Si print le faustier la ben
 diction de leuefi. Et puis se mist agenouille devant le
 signe de la sainte croix et tendit les mains vers le ciel
 et fist son oraison. Et quant il eut faicte sa priere et so
 oraison vers dieu le souverain pere parqui toutes ches
 sont accomplies. a tant tenat devant le kalipse et ro^e

les sarrasins et les autres gens qui la estoient. Si auon-
 taingne se leua de son lieu et alla ou le basilic auon amide
 une cressie. Si a quant le basilic et toutes les sarrasins dunt
 ce miracle furent moult esmerueillés ce dunt auon ce
 fait. Les cressies. parquoy auon multitude de sarrasins
 dunt demandent cressies. Et parquoy le basilic
 se fist baptiser et dunt apien mais ce fut celemeur.
 Car quant il mourent les sarrasins trouuerent une croix
 pendre a son col. Si que vous ne le voulerent esc-
 pulturer auant les autres basilics auon leuierent
 auon par. Dunt les cressies auon moult et roie de
 ce miracle. Et son retournerent fait moult
 auon fait en rendant graces et louanges a le' createur.



De la noble cite de thore. Au vire. Chantroy



Dore est une moult grande cite et noble et est
 en une roie q'lon appelle. par. en laquelle co-
 tite a plusieurs cites et chasteaux. et une par
 q' thore est la plus noble no' dunt de son

affaire. Il est vrai que les gens de l'honneur de marchandise
 et de vie. Car il sont plusieurs manieres de deces des et de force
 de diverses facons moult bien et de grant valeur. La vint
 si bien assise q de vnde de l'audace de mascul de cemesor et de
 mainte autre lieue y viennent en marchandise de ce que
 y viennent aussi plusieurs laines et especialement de graine.
 Et si y viennent on moult grant quantite de puerres equoy
 les marchans sont moult leur prouffit. Il sont gens de
 pour affaire. Et sont moult de maniere de gens mesliés
 ensemble si ce sont l'arabe. nestorina. iacobine. longra persee
 Et encore autres q adocent maisons. Et sont veulx de la vie
 Il sont nummaires gens et sapient. Allez. la ville est tou
 te entournee de haule murure et delectables places de moult
 haule stature de maniere maniere et moult bone



Dex la grant contee de reise. etc.
 Reise est une moult grande contee laquelle fut
 anciennement moult noble et de moult grant affaire

[illegible]

s'asseynt et trouuerent l'enfant de l'autre de. xiii. iours.
 Se le iudoyent et lui offrirent. lor. l'orcelus et le myer.
 Et il leur conta les noys d'uns. Et puis se donna vne
 liexie close. puis se parurent les trois iours po. retourner
 en leurs contrées. **III** Comment les trois iours mages
 retournaient en leurs contrées. *An. xxviii. Chap. lvi.*



E quant ils eurent cheuant de plusieurs iours
 si se recorderent de voir ce q' leur fait leur iudoy
 donne et omerent la liexie et trouuerent de
 dene vne pierre de quoy ils eurent moult grant merueille
 pensant que ce pouoit estre q' leur fait leur iudoy
 et que ce signifioit si ne' que quant ils presentement leur
 offrirent audea enfant si les p'nt iours. parquoy
 ils dirent q' il estoit vray d'ice vray homme et vray myer
 et que en la sep' q' ilz auoient e'ch' mages deuoient estre
 sermez. Si que pour ce se leu' auant d'aller la pierre au
 il faisoit bien leur pensee. Et ceulx qui ne s'euert p'nt
 q' la pierre portoit telle signification si la querent en
 vne p'nt de l'heure descendit du ciel vne f'nt auant

dedens le puits ou la pierre auoit este gettee. Et ont
 les trois rois virent celle grande merueille si se
 mourent tous esbahis. Et se revinrent en celi
 savoir geir la pierre au puits. Car adonc ilz apper
 curent bon q la signefiance estoit bonne. Enquoy
 ilz prindrent maintenant de ce feu et le mennerent
 en le puits et le misserent en une calise moult bele
 et riche. Et consoler le font ardoir et le adouci com
 dien et tout le sacrifice quils font auent de ce feu. Et
 se il aduient aucunefois q ce feu deslaigne. Ilz en dot
 auerir aux aies dentour celi qui tiennent celle mei
 me soy. Et ce est vne la ruse pourquoy celles gens
 adourent le feu. Et sachez q ainsi le cõptent la gent du
 puits auoit misse mais poul Et liu assenier po
 deute q ainsi il auoit este. et q lun de ses trois rois
 auoit este de ladic cite de sabla. l'autre de mair. et le
 tierce de cestuy chasteau la ou liu adoune le feu. / Or
 liu nommees de persie ce de leur manir. xxxv. ca.



Et sachez que en persie a sunt nommees pœ
 quelle est as grande cite. et celi nomme

par nō. Le premier royaume qui est au commencement est
nomme Chasum. Le second qui est vers midy est
appelle Cindistan. Le tierce est appelle loz. Le quart
est nomme Cielstā. Le quint. yslam. Le vij. sarray
Le viij. sonam. Le viij. tymolstā. et est a l'issue de
persie. Tous ses royaumes sont vers midy. Excepte
vng seulement cest tymolstā. qui est pres de l'ethio-
pie. Et ce royaume est moult beaulte de steers et en
munt on plusieus vendre en ynde. Car ce sont che-
uaux de grant bonte. Si que vng vault bien deux
cents liures de nre monnoie. Les vngs plus les autres
moins selonc qu'ils sont. Et si on aussi des asnes
de moult grant valeur et les plus beaulte du monde.
Car vng vault bien trente marks d'argent. Et sont
grans et bien courans et portent moult bien le blai
celle gent mament leurs cheuaux iusques a Cisy
et a carmosa. qui sont deux cites sur la riuie de l'amer
de ynde. Et ille tiennent les marchans qui les achent
et les mament en ynde pour vendre et on moult de
ceuelles gens et hommes. car ilz seruire ceulx tous
les rois. Et ce nestoit la seigneurie du tatar. Et
leuant ilz seroient grans maistre aux marchans
et prenent toute la reue. Ilz sont sarrasins et adouat
mahomet. Et on ilz viuent de toute mestiere et de labo-
et ont coton qui croist en leur contrée. Et si ont gr
labondance de froment orge miel pain du vin
et de tout fruit. **¶** De la grant cite de Saso. Au-
trente sixieme chapitre.



Il soy est en pesis d'une moult bonne cite
 et moult noble et m de grandes marchan
 dises. On y fait manies draps de soye q
 lon appelle rasoir et ques marchans porrent par
 manies parties du monde. Ilz adourent maisonet
 Et quant on se part de celle cite pour aller auant si
 chenaucelz len sept rouncees tout de plain. Et un
 que en deux lieux habitation pour s'exercer. Il y
 moult beaux bois ausquelz il y a assez de venoison
 et de moult beaux orfres comme perdrix, sailla
 et plusieurs autres. Si que les marchans en povent
 moult par leur delit. Et si y a aussi des asnes fait
 nager qui moult beaux. Et au chef de ces sept ro
 ncees de plain si tiennent on vng royaume qui est
 moult beau que len appelle cecur. ¶ En royaume
 de cecur. Au xliij. chapitre



Tema est une commune en arche et ancienne-
ment y eut seigneurie par seigneurie. Mais puis
que le tartar la conquist nalla plus par heri-
tage. Car le tartar y envoie tel seigneur quil veut. En
ce regne naissent les pierres que nyelle turquoise en-
gunt habundance car ilz les trouvent es montaignes
et les descourent de dedens les roches. Et sont d'anciens haues
et de andant assez. Ilz enuent et font de toute harmonie
de ches moult bon. Ilz font aussi formes selles d'ap-
rons aus carquois. et toutes autres armures moult bon
selon leur usage. Leurs dames et damoiselles enuent
bien et moult subtillement de lesquille sur draps de soie de
toutes couleurs a bestes oi-seaulx et a images de maniere ma-
nieres. Et si font si subtillement les courtoises des haues que cest
quant merueille a veoir. Et font aussi coussins et oreillers
et moult d'autres belles choses. Aux montaignes de cellui
en les meilleures faulcons du monde qui valent mieus
que faulcons pelerins. Et sont volans au pres et dessous la

quene entre deux ruisseles et si volent si portent q' n'auk
 oyseaulx ne le' peult eschaper. Et quant len se part de
 celle cite. On cheuaule un iouuene tousiours tremou
 ante chasteaulx et villses a hericoms asse. parquoy il
 y fait moult leau cheuauchier. Et apres q' len a passe ses
 un iouuene par ce plain. On treuve adonc une mon
 taigne moult grant et a la descente d'icelle a de chemin
 un deux grandes iouuene. et la treuve len de manieres
 manieres de fructs a grant plante. Et anciennement il
 y auoit asse. habitacions. mais maintenant non y voit
 ne ne treuvent on sinon gens avec leurs bestes qui la
 passent. Et de l'adde cite de arna. iusques a celle descente
 la se auant fuit en vuer q' arien y peut on durer. **¶** De
 la cite de canadi au trente cinquiesme chapitre.



Et quant on a cheuaule s'edue iouuene
 si treuve on un grant plain et au comen
 cement de ce plain. En une cite nomme canadi
 qui iadis fut moult grande cite et noble. Mais

neanmoins ne dault pas tant. Car toutes dures par sont
commencees plusieurs fois. Et saches q ce plain est dault lieu
Et ceste contrée est appellee robreles. Leurs fruits sont durs et
pomes de paradis et autres fruits. Lesquels ne sont pas en lieu
frais. Et en ce plain une gent d'ou deysaule q on appelle
faine coline et sont blancs et noirs mesleement les pieds et ont
le bec rouge. Les bestes aussi sont de diverses. Et dours d'un
poucinant. Les beufs sont moult grans et sont blancs et
noirs. Le pied ont petit et plain et ce est pour le lieu qui est
chaud. Ils ont les cornes tortes et grosses et no agues. Entre
les deux espaulles ont une hox ronde haute bien deux paul
mes. Et que cest treselle et ost d'ore. Et quant on les
changent ils se couchent ainsi cœ les chamore et puis se
relieuent avec le change qui est moult grant chose. Car
ils fortes bestes. Encore ont ils monome graine come
afnee et ont la queue si grande et si grosse quelle poise
bien trente livres. Ils sont moult grans et beaux et les
amanger. En ce plain a plusieurs chasteaus et villes.
Sont les murs sont de terre haute et gree pour eulx
seffendre alencoint de leurs adversaires qui sot
gammant et on les appellent canonas. Et pour
quoy ils ont ce no cest pour q leurs murs sot vudre
nes et leurs piers hirsans. Et saches que quant veulx
canonas veulx coure et voler le pais. Ils sont
par leurs embantemes et art de diable. Le 10^e deuenir
obscur tant que a peine voit on son compaignon pres
de soy. Et sont durer ceste obscurite. Un iournees de loz
Ils sautent moult bien le pais et cheuissent pres l'un
de l'autre. Et sont aucunesfoiz. v. 2^e aucunesfoiz plus
aucunesfoiz moins. Et tous eulx quils trouvent au
plain lors de ville ou de chasteau sont peus. soient

hommes femmes ou bestes. Et tont les hommes d'iel
 laus quilz prennent ilz les font mourir et les tuent
 Et les ieunes femmes et aussi les enfans ilz les vendent
 et les mament en autre pais les vendant ce eschaues
 Si que ilz dommaient moult la contrée. et sont
 pres que toute destruite. Leur roy est appelle nagadar
 Et celluy nagadar alla a la court de un grex fere
 charnel Su grant kaam. avec bien deu mille boes
 adxual et si gent. Et estoit son oncle en gey. Et de
 moult auec lui. Duns pensa celluy nagadar une
 grant manastie et feldunie. Il se partit de son oncle
 qui estoit en la grant armee et sen foyt avecqz
 une grande quantite de gens adxual qui moult
 estoient crech et passa par l'india et par une
 autre contrée nommee passur. et par une autre
 contrée qui a nom deshemur. Et la perdu maints
 de ses gens et de ses bestes pour ce que les roies sont
 estroites et mauvaises. Et quant il eut toutes ses
 contrées permes si entra en unde. au font d'une
 contrée qui est appellee dalmur. Et demoura en
 celle cite et en celluy rogne quil tollit au roy de celi
 contrée qui avoit a noz a fudy souldane qui estoit
 moult grant et riche. Et illec demoura nagadar
 avec son ost lequel navoit prout de nullr. et faisoit
 guerre a tontes les autres nations qui encore en sa roe
 demorroient.

De la grant cite et contrée de comee. crech. et
 de la grant cite et contrée de comee. crech. et



Lest terre q' ce plain dure bien terre moudr
 cinq iournees. et puis on treuve vng au
 tre plain. qui dure bien v. anles et est
 moult mauvaise terre et sont leuse car il ne moult
 de mauvaises gens et voleurs. et quant on a sedu
 vne vallee si treuve on vng autre plain moult beau
 q' lon appelle le plain de formose. Il dure deux iornees
 de long et si va belles rivières. Et ne aussi dures aspres
 et autres fruits. Et quant on a cheuancee se deux ior
 nées si treuve on la mer extreme et sur la rivee en
 vne cite nommee. Corinthe. laquelle a port Et vne
 dit que les marchans y viennent de vendre de dres
 natures chaires de pices de robes de draps de et de
 draps de soie. De ce dolisant et de plusieurs autres
 marchandises quilz portent vendre par le monde. Cest
 vne ville moult marchande. et de joubz elle va. Ro
 ates et chasteaulx aspres et si est le chief du royaume
 Le ro a nom lamede. abounee. Il va quand il ne
 chasteur et est en ferme terre. Et se aucune marchandise

[illegible]

[illegible]



Dant on se part de ceste cite de arroun on treu
nt bien sept iouvenes de moult enuieuse
voie. et vous diray comment. Il y a trois
iouvenes qu'on ne treuve sinon vng bien peu deau
et celle qu'on y treuve est amee verte et si tres salsee
que nul nen peut boire. Car qui en buiroit haueoy
elle feroit aller a chambre bien dix fois. Et pour ce
il comment porter de leau avec soy. Tant que son
ant passe ces trois iouvenes. a rais aux bestes il con
ment boire de celle maniere se raue pour la quant
sois quil ont eue il ont point dautre eue. Item
en ces trois iouvenes na nulle habitation nune est
tous desert. Au pece on treuve vng autre desert q
dune quatre iounees et est de la maniere de laulre
fors que son y treuvent des asnes sauvages. Et au
chief de ces quatre iounees finist le royaume de
arroun. **D**e la cite de cabanant au royaume de chapp



Elément est une chose que les gens y adou-
 rent malice. Il y a seruire et adame assez
 en y fait misonce d'iceux moeste l'equité et
 quine. Et y fait on aussi la terre qui est moult l'œuvre
 auoient. Et encores y fait on lespoir et le
 j'ont ont une œuvre de terre qui est d'iceux ce faire. Ilz la met-
 tent en une grande fournaise adame et deff' la foute
 maisse d'iceux d'iceux de fer puis la foute et l'œuvre qui est de
 celle terre se peut au d'iceux de fer et ce est la terre et ce qui de
 mure du feu est lespoir.



Et quant on se part de ceste cite de castille si treuve on
 un desert qui dure bi. on donne a ce desert a moit
 grant secheesse. Et on s'ent ne arbores et e font
 les eaux ameres et mauvaises. et si p'courent par ce desert.
 Et au chief de ce desert on treuve une citee nommee bena
 cam. Il y a citee et chasteaulx asses. et est au coste de l'orient vers l'en
 montaigne. Il y a un grant plain auquel est l'arbre secul que nos
 appellons l'arbre sec. Et d'un cōmet il est s'aigne. Il est
 moult grant et creux. et les esboies sont d'une part vertes et
 d'autre part blanches. et porte fruit tel cō le chasteaulx. Mais
 il n'y a nens dedens. il est naine cōe barie et moit fort. Et n'a nul
 arbre par ce lieu a plus de cent mille. fors q' d'une part qu'il y a
 arbres bien a v. mille. Et dient ceulx de ceste contrée que la
 fut la batgille de Alharidre et de dune. de villes et chasteaulx
 ont grant habundance de toutes bonnes choses et belles car
 le pais est moit bi copliuōne ne trop d'ault ne trop froit. La
 gent y adouret le mabōner et sont moit belles gent. et y
 valent les seintes. y sont de moult grant beaultie. ¶ Et apres
 ceulx du viel de la montaigne. Au xij. chapitre.



Dilate est une citee la ou le d'iel de la malice
seul sort de moult amonement. Et aussi auant
de lui. malice que dieu l'enferme. Et de cotece
selon ce q'on en dist au par auant mo'se par le d'iel
eston appelle en leur langue alardin. Il auoit fait semer
entre deux montaignes en une vallee le plus grant iardin et
le plus bel qui oncques fut deu plain de toutes les fructz du monde
et y auoit les plus belles maisons du monde. et les plus beaulte
pallais qui furent oncques deus jous dorez et portours de tou
tes belles choses moult bien. Et si y auoit conduitz q' conuoient
les vins de vin. les autres de lait. de miel. de lait. Et si estoit
plain de dantes. d'arboris. les plus belles du monde qui soi
uoient couer de tous instrumens et chantoient aussi mo'se
bien. Si que cestoit ung monde grant deus. Et leur donoit
a entendre le d'iel que celluy iardin estoit paradis. Et pece
l'auoit il fait de telle maniere que malice dist que le
paradis seroit ung iardin plain de conduites. de vin. de
lait. de miel. et de lait. Et aussi de belles femmes au delict
de chascun. Et pource croient il que cestoit paradis. Et en
ce iardin n'entroit fors ceulx desquelz il vouloit faire fau
ste l'assise. Si y auoit ung chasteau a l'entree de ce iard
si fort que nul ne se pouoit peindre. Et ne pouoit on estre
en ce iardin fors que par ce chasteau. Il tenoit en sa cour
reues gens de sa cour. de en ans. et qui auoient forme
deux hommes d'armes et leur disoit ce que malice
dit que paradis estoit tel comme dit est. Et il croient et
aussi font tous fauente. et se faisoit meisme en ce iard
un. vi. ensemble en ceste maniere. Il leur faisoit leur
vne beaulte parlequoy il se donnoient. puis se faisoit
prendre et mettre en son iardin. Et quant il se faisoient
la se trouuoient ne fauoient comont. **¶** Comment se fait

en l'incubation. Le ch. L'humilité de la l'incubation.



E quant il se trouvent l'incubation en si beau lieu si
croient estre en paradis les dames et les amours
passe les jours tout s'occupe a leur volente si il
ont ce qui deussent ne n'ont nulle volente ne s'occupe
de ce lieu. Le seigneur. C'est si liens court noble et grande. Et
fait a dire a ce simple gent qui est d'unc gent prophet et
aussi se croient il certainement. Et quant il veult a dire de
ces l'incubation pour en dire en aucun lieu si leur fait d'unc
seigneur par certains de ceulx qui sont au monde et par
les fait porter en son palais. Et quant il sont esleues si se
tiennent lors de ce paradis dont il sont moult esmeuees
et courtoises. Et d'iceles fait venir devant lui et se humiliter
vers lui comme cause qui croient qui sont gent prophet
Et il leur demande dont il viennent. Et il dient qu'il
viennent de paradis. Et dient aussi qui est tel que malheur
dit en sa loi et les autres qui ce ont et ne sont ven ont
moult gent volente de aller. Et quant il veult occire au
cune grande personne. Si leur l'incubation et autre celle sont

et vous l'irez venant. Je vous ferois porter par mes anges
 en paradis. Et si vous mourez la ie enuoyant mes
 anges qui vous porteroient en paradis. Et ainsi leur
 faisoit auoir parquoy ils faisoient tout son commandement
 par lequint d'ice qui auoient de reuoluer a le paradis
 Et par ceste maniere faisoit exier icelluy diel ceulx qui
 luy plaisoit. Et pour la doubte que les autres seigneurs
 auoient de luy. si luy faisoient tribue pour auoir par
 quelques luy. **III** Et le diel fut destruit. **xlvi** Et



L fut d'auoir que en l'an mil. Et le diel de crist
 alla le seigneur de tunc au du tenant qui
 enuendit ceste grant maniere de seigneurs
 de faire destruire icelluy diel. Si permit l'un de ses barons
 et les enuoya en tout ce chastel avec grant ost de gens
 d'armes et assieger le chastel. Et furent trois que
 ceulx qui le peussent prendre tant estoit fort. Car
 se il ne leussent assiege tant ne leussent pris
 a eux au chies de trois ans leur bataille faillir
 parquoy furent pris. Et fut cels le diel et toute
 la gent. Et depuis n'y eust personne. **III** Et l'acte



E quant on se par de ce chasteil on cheuauche
par beaulx plains et par belles contrées
ou il y a moult beaulx herberges et bons
foies assez et de toutes choses grant foie muidance les
ostes y sement moult de semences pour le bon
pain quil y treuvent. Et dure bien ceste contrée y
iournee quil y aille et chasteaulx assez. Les grès
adorent mal d'omet. Au chasteil on y treuve
desse de xl. milles et de moins au chasteil ausq
na point deant. Mais la comencent porter avec for
Et quant on a cheuauche de xj. iournees si treuve
on une cite nommée Sapuraia. Il y a plante de
toutes choses. Et especialement les meillez montons
du monde ce en grant quantité et les font secher en ceste
maniere il les taillent en courroies et mettent au
four et ainsi sechent. Et puis sont cuites en miel
et les vent on par d'iceux pains. Il y a denoison assez
et oyseaulx a grant plante. **De** la cite de l'asac



En suit Le xlvij^e Chapitre.



Alas est une moult cite et grande. Il y a de
 fut enuere plus qu'auant. A tous les tartars
 et autres gens sont moult gastés. Il y a
 moult. Car il y a moult de cite pulchre et moult de belle
 maison de marbre. Et se vous dir que en ceste cite
 peult il y a moult de femme la fille de d'auant. Si comme
 ceulx de la ville disoient. Il y a moult de maisonnettes.
 Et sachez que jusques a ceste cite ouue la saigneurie du
 tartar de leuant. Et quant on se part de ceste cite en la
 quelle est la marche de persie entre grec et leuant. Si
 chevauant on bien en toutes eschies grec et leuant
 que on ne treuve habitation nulle poeue que les
 gens sont tousiours en montaignes et es fortresses
 pour manoir les gens. Et pour lost qui seue seurt de
 manger. Et ne treuve on nulle viure en toutes ces en-
 uirons nulle y conuenit porter ce dont on a besoyn
 de montaignes de seel. Au xlvij^e Chapitre.



E quant on a chemin ces vn. iouuenees
 si venue ou ving chasciel. j. on appelle sayla
 ou il y a grant marche de bledz et est molt
 belli contree. Il y a du coste de deues midy montaignes
 toutes de sel qui sont moult grandes. Et toutes les
 fontres de l'onneur y viennent quece de ce sel qui
 est le meilleur du monde. Et est si dur qu'on ne se
 peut tailler force que a grans piquois de fer. Et en y a
 si grant sablonnerie que tout le monde en auroit
 assez jusque a la fin du cercle. Et quant on a che
 minces ces trois contrées entre gree et l'enant on
 trouve moult de belles contrées plaines de fruit et
 habitacions assez et grant marche de toutes choses
 et vignes aussi assez. Les gens adourent maisonner
 et sont manvais gens et meurtiers. Ilz soi grans
 l'onneur et pourment v'ousentres et est leur dom
 mie. Et on portent en leur chief que d'ue corde longue
 bien v. p'ouces qui leur courent entout le testu.
 Ilz sont moult bone chasseurs et pient d'ours assés.

Et ne ont nulles bestes fors que les peaulx des bestes qui
 prennent de quoy ilz se vestent et chauffent. Apres quant on
 a chenuché ces trois iournees. si tiennent on vne cite nommee
 Casem. Et si on chasteigne et visite entre ces montaignes
 et parmy ceste cite passe vng fleuve moult grant. Il n'y
 nait nulz arbres. Et a cointe a nō aussi casem. Ilz ont
 langage par eux. Les villans qui ont les bestes de
 meurent ce montaignes. Et la ont leurs habitacions moult
 belles et par de soubs terre en grande sauretee et les font
 moult bien car les montaignes sont de ste. Et quant on
 se part de ceste cite de casem si chenuché en trois iournees
 que on ne tiennent nulles habitacions ne menger ne boire
 mais s'en cointe terre. Et au chef de ces trois iournees
 on tiennent la cointe de lasacia. ¶ De la province de
 lasacia. ¶ Au vltim. ¶ Chapitre



¶ Lasacia est vne cointe ou la gent admet
 malhoies. ilz ont langage par eux et
 est moult grant royaume. Et regnent p

l'entaille les rois. Car tous ceste de ce liant soit desordres
du roy alirandre. et de sa fille du roy d'auz qui estoit sœur du
grand royaume de persie. Et sapissent tous ces rois en saria
un. l'ulcarin qui vint auant adax ce alirandre. Et
pour l'amour du grand alirandre. En ceste contrée naissent les
bailles qui sont moult belles pierres et de grand valeur. Et
se trouvent es roches de leurs montagnes. Et les cauet moult
soubz terre. et sont grandes auerue. comme ceux qui
sont l'argent. Et est ceste montagne seulle qui s'appellent
Sicunni. Le roy les fait tuer par son. Car nulle autre pierre
ne eseroit auer sans le comte du roy qui ne fust i'ordonner
une a mort. Car il y a peur de tuer et d'auoir. Et aussi ne les
peut nul autre lier du royaume. Ains les amasse le roy
seul. Et les amène aux autres rois auxquels il fait image
Aucuns y auoient il les enoir par amir. Et les autres
font vendre pour auoir. or. et argent. Et se fait il assés q' il y ait
plus d'or et de argent. Car si les l'assort auer a
chun on en trouue tant qu'il y en auoit habundance par
tout le monde. et par ce viendroient a trop vil pris. Et
pour ce les fait il de pres garder. Encore y a en ceste mesme
contrée une autre montagne ou l'on trouue l'asur. Et est
le plus fin du monde. Et se trouue on en une autre en
l'argent. Encore y a autres montagnes ou il y a auerue
a moult grant quantité. Si que ceste contrée est moult riche
Et si est froide contrée. Encore saches qu'il y a moult bons
cheuaux qui courent ameeuilles et ne sont point feres
et si vont par montagnes et par mauvais chemin assez.
Encore naissent en ces montagnes faulxons jaunes q'
sont moult bels et bien d'ollans. Et aussi faulxons blancs
assez. Il y a bon foin et verge sans esorce. Il nont point
d'olives ains sont l'aille de susenn et de noie. En ce roy.

a moult esloir par et moult et si fore qu'ils n'ont doub-
 te de nulz. Et sont si aces et les forteresses re moult hautes
 et en moult fore lieux. ils sont moult bons archiers
 et chassiers. Et vestent la queneur parne paule de
 bestes. Car ils ont grant chiere de draps. Et les gentils
 hommes portant draps tels que il vous dirai. Ils ont
 braves et les font de toile de coton et de coton bien
 cent bras de toile en d'once. Et ce font il se moſtrer
 qu'ils aient une main car les hommes se deslucant
 font en. **U** de la cōte de l'aspan. Au vſon. 4



Cest vray q'v iouente deus mude soit
 de l'aspan. au dnt contre qu'on appelle
 l'aspan. ils ont langage par eule et sont
 volastres. ils sont beunes gens et seauce. moult den-
 chementes et dnt de d'uble. Les homes portent au-
 esules. d'auult et l'ouche dor et d'ugre de p'ores et de
 peles. ils sont moult aueteluses gens et saigre en seu
 constance. Ceste cōte est moult chaulde. ils menent
 char et vis et en d'uent communement.



Cesmure est une contree en la quel sont rocs
et ont lantage par eulx. ilz sauent tant de
chescunement que cest merveille. Car ilz sont
leurs rocs parler. et sont changer le temps par enchan-
temens et faire avins obscures et diverses choses tant d'aise
qu'il n'est nul qui se sceust avoir si ne le veoir. Et si co' di
qu'ilz sont chieffz. Car de eulx sont descendus to' les rocs
de seide pays. Se peut en d'ice aller a l'amer druide. ilz sont
baines gens et magies. Leurs femmes sont moult belles
pour baines femmes. Leur viande est chair lait et ne
ilz ont pas bien atremie ne trop chault ne trop froid
et moult et chasteuile assez. il n'a aussi boie et de fers
et de fers pas tant qu'ilz ne doutent nul. Et si man-
tiennent par eulx mesmes. car ilz ont le vo' qui les
maintient en justice. Item ilz ont seyntes selon leurs
coustumes qui demeurent en leurs seyntes luges et sont
grande abstinentes de manger et de boire. et sont de l'ivre
moult chastes et se gardent de tous autres pechez selon

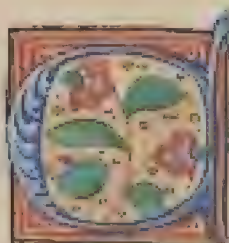
leur loy. Ilz les lient a moult hautes gres et dunt
 longuement. Item on vent en celle terre se courir et
 y est moult chier. Or vous huyons a parler de ceste
 contrée pour ce que autre part vous diray de luy p
 ordet. Si retournevous a la contrée de Saluam. **¶** Du
 mont fleuve de Saluam. **¶** Au vlt. chapitre



E quant on se vint de Saluam. Si chenuche
 on en trouuees entre leuant et grec sur
 vne fleuve qui est au pieu du seigneur de
 Saluam la ou il y a cre et chasteaux et citacions assez
 Ilz adourent malhommes et sont bons gens sages. Et
 sachez que apres ce vii. trouuees. on trouue vne cotee
 no pas fort grande. Car il n'y a que vne trouuee par
 tout et a no vne. La gent adourent malhommes et ont
 language par euse. Leur seigneur se appelle none qui
 est aduy en France conte et est homme au p. de Saluam
 ilz ont assez bestes fauources de toutes manieres. Et qd
 on se vint de caput pare. Si chenuche on trouue trouuees
 par que toutes montaignes. Et monte on tant que

cest le plus hault lieu de l'empire. Si treuve on vng
 plain entre deux montaignes ou d'un vng fleuve moult
 bel et la meilleur pasture du monde. Car vne maniere
 beste y devient bien grosse en dix iours. Il ne grant habie
 d'ance de toute sauuagerie. Et on moutons sauuages as
 sez qui sont moult grans. Car ils ont les cornes en. x. d'aulnes
 de long. et de ces cornes les pasteors en font des escaudels po:
 r murer. Par ce fleuve on demande bien. vii. iournees
 Et s'appelle puer. Et en toutes ces. vii. iournees n'a habi
 racio ne cheueurement nul et n'est q' desert. Si q' couient q'
 les cheuures soient avec eulx tout ce q' mestier leur est
 et nul' orsain volent n'a pour ce q' le lieu est hault et froit
 Et si on dit que le feu du pur po: la grant froidure est d'aul
 coult. q' autre n'est. Et nen peut on bien cuire la viande. si
 on la bien. et iournees par montaignes et par rochers
 et par vallées dont on passe maint fleuve et maint desert lieu
 Et on ne treuve ne chemin ne hôte. po: l'herberger. Et est
 ceste cotee appellee lelo: les gens demeurent ce montaignes
 moult hault. ils sont riches et moult sauuages et ne vuent
 fers q' de sauuages. Les bestes sont de cuir de bestes et
 sont manieres gens d'auant. **D**u royaume de
 cascar. Au Cinquantesme chapitre.

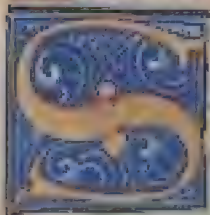




Ascar fut un dieux romain par lui mais
maintenant est subiect au grant hain
Les gens ontient malhainet. Il ne vult
et chasteaulx assez. Mais la greigneur et
meilleure cite qui y soit est casar. Et sont entre grec et
leuant. Ilz vinent de mesler et de marchandise et
ont moult leaulx hommes dignes et belles vestes
et coton assez. Et de ceste contrée issent maints marchans
qui vont par tout le monde faisan marchandise
Ilz sont moult esleue gens et unsables. Car mal
mengent et mal boient. En ceste contrée a maint
mesler mesloim et ont leurs eslises. Les gens de la
contrée ont l'language par eulx et dunt bien ceste co
tre eunon de romes. **E**t de la grande cite de syon.



En suit le li. chapitre de ce liur



Armag est une moult grande cite et
noble. La gent sont mesliens et syon
et sont de nepueu du grant hain. et
nest pas son ami. sentrebant molt

Et a a no cuido. et vous diuiz vne grant meueille qui
aduint en ceste cite. Il fut vray mi auoit pas grant
que signatay que estoit sire charnel au grant seign se fist
cristien. Et estoit sire de ceste contree. et de manies autres
Et quant les cristiens virent q leur seigne estoit xpien
si en eurent grant liesse et furent en ceste cite vne grant
eglise en l'onneur de saint rehan eptie. Ilz prindrent
vne moult belle pierre qui estoit aux sarrasins et en
firent vne pillier qui au milieu de ceste eglise estoit
et qui soustenoit la couuerture. Or aduint q signatay
mourut. Et quant les sarrasins visdirent quil estoit
mort eurent si grant enue de ceste pierre qui auoit elle
a eulx. laquelle estoit en l'eglise des cristiens. Si dirent
entre eulx quil estoit temps de auoir leur pierre ou p
amour ou par force. et ce pouoient il bien faire. Car ilz
estoyent bien dix fois autant que les cristiens. Si fassent
bleient et alleient a l'eglise des cristiens et dirent quilz
voulloient auoir leur pierre. Et les cristiens respondi
rent quelle estoit bien leur. et nus voluntiers lair en
comredont vne quantite dauoir. Et ilz dirent que
pour nul auoir ou monde ne leur laisseroyent. Si
que tant alleient les paroles que le sire le sceust. Et
fist commandant aux cristiens comme vns estoit
quilz succedassent aux sarrasins au monoir ou q
leur rendissent leur pierre. et leur donna terme trois
iours. Mais pour nulle chose ne la voulurent laisser
les sarrasins aux cristiens. et ce par despit des xpiens
et non pour autre cause. Car ilz scauoient bien que
ce la pierre estoit ceuue que l'eglise deuoit auoir
les xpiens eurent grant nece et ne sauoient q faire
Si prindrent conseil et virent nesciens. Adont

quil les consallast avec grant besonin. Affin que l'eglise
 catholice ne fust gaste ne le nom du pretreux corps de saint
 iehan casse en son eglise. Si que quant vint le temps que
 se fuz leur avoir donne. Ilz trouuerent au matin la pierre
 ostee Et dessous une coloune qui soustenoit l'eglise et
 auoit le piec dessous en vain et si ne sen desmenoit l'eglise
 nō plus que se la pierre y eust encore este. puis les parvint
 sans pendrent le piec par leur faulx entee. Si que ce
 fut bien miracle. Et est encor ainsi la coloune et seut
 tant quil plait adieu. **De la contrée de tartan.**



Cinquante dix. **Chapitre**
 A chan est une contrée qui dure de sonit
 se iouente. La gent adouci malōme
 Et si n'aussi des crestiens nestoime et
 iacobins ilz sont avec mesmes. Le repueu du grant kan
 Ilz ont grant habundance de toutes choses. Une par
 quil ma chose qui a compter soit nō passerons oultre
 et dirons une autre contrée qui a nō cota. **De**
 la contrée de cota. **C**inquante dix. **Chapitre**



Cota est dunt cotee velle leuant et apres. Et est signe
 hinc velle. Ilz sont auant laia et adont vent
 mabonnet. Ilz m'ont et chasteau de asse. Mais
 la plus noble est cota. qui est dit du rogne. Et ainsi a ro
 le rogne cota. Ilz m'abundance de toutes chose. Et vovist
 cotee asse. et sont vigne mabonnet et pession. Ilz dunt
 d' mestier et de marchandise. et ne sont velle en fauente.



De la cotee de peun. Et a l'ant d'ant
 Et m'est dunt cotee. qui est longue de rogne.



entreléuant et arce. La gent adourent mahomet. et sont au
 milieu laia. Il y a villes et chasteaulx assez. mais la plus
 noble est. yem. Et est chef du royaume. il y a plusieurs ausquelz
 on trouve jaspe et caadornes assez. ilz ont habondance
 de toutes choses et de coton. ilz ont de marchandises et
 de arce. Ilz ont une telle coustume que quant une femme
 a son mary et il n'a en aucun donnye po. Semouner
 xx tomes. Incontinent quil est party elle se marie a ung
 autre. et ainsi fait homme Et sachez que toutes les
 contrées dequoy nous auons parlé cest de cascar. Jusques
 a Et de ci en auant sont toutes de la grant turquie :-



De la contrée de hauran au. lvi. C. hauran
 hauran est une contrée de la grant turquie
 entre arce et leuant. la gent adourent mahomet
 il y a villes et chasteaulx assez. mais la prin
 cipalle cite du royaume sappelle hauran. Il y a plusieurs qui
 mament au calay. parquoy on y porte vendre ja
 spe et celidornes. Toute ceste contrée est sablon. Et de
 cota a yem est aussi tout sablon. et de yem aussi iusq

ci va moult sablon. J'ai ja maintes caues amares et
 mannaises. Combien quen plusie lieus on treuve des
 caues douces. Et quant aucun ost. passe par la cotee
 les gens sen finent aux champs et es chemins avec les
 femmes leurs enfans et leurs bestes dedens le sablon
 deux ou trois iournees. La ou ilz sauēt quil' y a caue
 dont ilz puissent vure eulx et leurs bestes. Si que on
 ne les peult trouuer pœr q' les vens couurent la voie
 par ou ilz sont allez. Et quant on part de siertu on
 chemine bien .v. iournees par sablon ou il y a maintes
 caues mannaises et amares. En aucune lieus on treuve
 caues douces. mais cest bien peu. Et n'y a autre chose
 qui a compter soit. Si diens d'une cotee qui se
 nome loy et la cite appellee on aussi loy qui est a chey de
 ces cinq iournees q' auons dit dessus alentree d'un
 grant desert. Et la se reposent les chemins et y entrai
 en ce desert



De la cite de loy au .viij. Chapitre.

Cuy est une cite qui est au chief d'un desert
 qui est appellee le desert de loy. Et est cete

levant et ave. ceste cite est au grant saai. Les uns indoutent
malhomer. Et d'iceux qui deussent passer le desert
se reposent en ceste cite une semaine pour eulx enfreindre
et leurs bestes. puis s'apareillent et prennent leur viande
par une moie par eulx et leurs bestes. et se partent de
ceste cite et entrent au desert. Et est tant loing ainsi ice
les dit que en deux an on ne le cheuancheroit pas. Et
une bout en autre. Et la ou il est moins s'atire ayeine
le peult on passer en une moie. Car ce sont ice mont
et vallées de sablon. Et ne trouvent les que menager
a une quant on a cheuanché une ice et une moie
on trouve de l'aine douce qui souffroit bien a set psons
et a leurs bestes. Et partout ce desert on trouve l'aine
douce en ceste maniere. C'estement que on trouve bien
en ce passage. de redun. lieue en redun. caine douce
a une ice. ne nix. quant on en une lieue. Et de quatre
lieues en quatre lieues on trouve caine amere et man
naisee. Les orseaux ne les bestes ne font point leur
repaire. et ne nix point car il trouvent que n'importe
il n'a une menaille que le d'ice d'ice. C'est quant
aucun d'ice pour d'ice ou se desuoie de ses com
pagnons. il ont parler les esprits qui semblent estre
les compagnons et les sont auantessors de suoir. En
celle maniere qu'il ne sentent point l'aine. et par ceste
cause en sont mains mors et perdus. Et si d'ice d'ice
que de tout on ont parler les esprits. Et si ou on aussi
aucunessors sonner instrument et espicalant talens
plus que nix. autres instruments. Et ainsi on passe
le desert en grant enuie.



Est la grant contrée de tanguet au. l'viii. chapitre
 Et quant on a chevancee xxx. courtoises en
 ce desert. on veuve une cite nomme. Jacion
 et est au grant hant. La contrée est ap-
 pelle tanguet. ilz sont tous idres. mais il y a auant
 cytuens. nestoens. Et se y a aussi savrasins. Les
 idres ont lamirage a pareulx. La ville est entre
 arce et l'uant. Ilz vivent du prouffit des bles q'ls
 recueillent en la terre. Ilz ont manies abbais et
 manies monastres plain de seurs idres de plus
 facons. esquelz ilz sont siement et reveres comme
 a leur dieu et leur sont grant sacrifices. Car tous
 ceulx qui ont enfans font mouer une monton
 en l'honneur de l'idre et au chef de l'an et a la feste de
 l'ux se mapuent devant l'idre et lui offrent et en ont
 reverende et l'enfant aussi. puis se sont veue a l'ux
 et se portent de robes devant l'idre. Et se l'assent la sus
 quee a tant que leur office et leurs prieres soient
 faices. assm que l'idre les faime cult et leurs enfans

Et dient q' l'ides menant toute la substance de l'adieu
Quand ilz ont ce fait si percent icelle d'air et l'enues-
tent en leurs maisons et mendent tous leurs parents
puis la menent a grant feste et bonheur. Et recueillent
les ce et mettent honorablement en leurs buches. Et sa-
ches que tous les idolatries du monde quant ilz meurent
les autres idolatries qui sont eues. sont ardoir ceulx
qui sont mors. Et quant ilz les portent ardoir les pa-
rens du mort sont en un la voie d'une maison de
fust et la couvrent de draps d'or et de soie. Et quant le
corps passe devant ceste maison s'arrestent. et ceulx q'
sont en la maison. attendent devant le corps. pain vin
et viandes assez. Et sont cela pour ce qu'ilz dient que
a tel bonneur sera venu en l'autre vie. Et quant il
est portez au lieu ou il doit estre ardoir. Ses parents sont
entourer le mort de pavillon et de papier et chauc
chaucore et toutes aussi pour les besins et les fort ardoir
avec le mort. Et dient qu'ilz ont en l'autre monde
toutes choses en telle quantite comme on a en
cys. auques l'air. Et sont souvent devant le corps
les instrumens de la ville. Saches aussi que n'uns
ne feront ardoir le corps tant qu'ilz n'ont fait regar-
der aucun a l'astronomie le 10^e qu'il fait bon ardoir
et si on ce qu'ilz dient ilz les gardent longuement
Aucune fois ilz les gardent bien six mois. Et q't
ilz leur couvent tant garder. ilz les mettent en une
coffre de bon espris. Et y mettent de daisies maries
despices a grant plante et se sont poindre et metent
dessus. draps d'or et de soie. Et chascun jour tant cō
ilz le garde font mettre les tables plantes de viande
devant le mort et dient q' son ame vient meger

et boire. Et encore leur sont accordez les diuins
 aucunesfoies quil n'est pas bon que le corps vste
 de l'ostel par la porte. Si que aucunesfoies leur soit
 de pesser le mur et rompre pour vssir hors de lo
 stel. Et sachez que tout en ceste maniere le font
 les autres idolatres de ces contrées :-



De la contrée de Camul. au l'viii^e chapitre.

Camul est vne contrée qui iadis fut royaume
 il fu vallés et chastellans assez. mais la maiestres
 se cite est Camul. Ceste contrée est au milieu
 de deux deserts. car de l'une part est le grant desert de loup
 et l'autre part est vng petit desert de trois iournees.
 Les gens sont tous ydoles et ont singuliere par eulx
 Il ymet du fruit de la tie. car il en ont assez et sont
 gens de grant deduit. Car il nentendent a autre chose
 q'a sonner instruments et a chanter et a lasser et a
 prendre grant delit a leurs corps. Et vo^l dy que
 aucune estrange viuent en le^r maiestres po^r herber
 ger. Le sire de la maison en est moult ioyeux. Et

comandant à sa femme de ne faire point plaisir à l'oste et
point à son mari et ne retourner jusqu'à ce que l'oste soit
parti. Si par ce deslèvement son mari se fust avec sa femme
comme il lui plaisait. Et celles sont moult belles femmes
et ne craignent point de se donner à l'oste et ne sont point
foute car la coutume est telle par toute la ville de Paris.

Et adont que au temps de mariage Raia qui estoit l'oste
à ceste courtoise se fust ce fait et leur fut comandé par
leur mari que ne se fussent plus de quoi ils fussent
moult dolens si par compaignie et par une moult
grande vent et courtoise au p. Et leur seigneur q. de sa grace il
voulust seussent qu'il fust le p. et par sa grace il
avoient fait. Et par ce le p. donoit le p. id est toute les biens q. il
avoient. Et quant il ne pouvoient d'au. et de
si fut le p. mandé par la courtoise de d'au. et de
mandé par la courtoise q. ceste courtoise d'au. Et ceste
exposant qu'elle avoit fait tant a moult que de p. de
le p. de l'au. Et de ce leur seigneur les hommes moult
amant q. et quant le seigneur vit que par leur vol
l'au. il ne pouvoit faire autre chose. Et par ce q. il
voulust comme il avoit accoustumé si q. tous les
sont maintenant et maintenant encores.

Et par ce q. il ne pouvoit faire autre chose. Et par ce q. il
voulust comme il avoit accoustumé si q. tous les
sont maintenant et maintenant encores.

en celle montaigne et y treuve on une dame et une que
on tout de celle dame on treuve dedans ainsi comme
filz de sa mere. et le met on secher. Et quant il est sec on
le fait sauer parquer son d'au toute la terre et ne de
meure fors ce qui sensible filz de sa mere. Si le fait on fil
ler puis en fait on toullee. Et quant elles sont fites
si ne sont pas bien blanches et les mettent dedans le
feu. et au venant hors du feu se sont blanches comme
neige. Et toutesfoies quant elles sont ordres on les bla
chist par le feu. Car ce est la dame de la salamandre et
no autrement. Et sachez que a femme en a une toulle
le que le grant bar. enaont au pape en pnt pour
meure le suauz ihu crist dedans.



De la contrée de succre au Levant. **C**happitre 21
E quant on se part de ceste contrée que revo
ur dit si cheuarche on v. i. iouornes entre
grece et levant sans trouuer nulle hêtation
ne chose qui a compter soit en mer l'ice. Et au chief de
ces dix iouornes. on treuve une autre contrée que on

maille sucre. En laquelle a ate. et chasteaulx assez.
Et la maistresse ate a nō sucre. Il n'y eſtēs et ydres
et sont au grant laia. Et la grant contrée generale
ou ses trois contrées sont eſt tangut. par costes lie
montaignes de ces contrées treuve on la reubarbe en
grant habondance et ille la prennent les marchans
et yuent du fruit de la terre.



De la cite de sampron. Sec. Chapitre.

Sampron est une cite qui est en la contrée
de tangut et est moult grande cite et noble
et chef de toute la cōtre. Les gens ydres
savarins et eſiens. Et ont les eſiens en celle cite trois
eglises belles et grandes. Et les ydres ont maintes mo
stres et maintes abayes selon leur usage. Et si ont
grandes ydres de. x. pieds. aucuns de moins. Et
en un de bois de terre et de pierres et sont couvertees de
couvertures d'orres par dehors. Les moindres ydres
sont entour les grans qui monstrent qu'ilz sont hu
mans et reverence aux grans. Et pour ce que nous

mauone pas du tout se fait des volaturs. Et done
 se controune. Et adès que les requilliers qui tiennent
 la regle des iustices viuent plus somestement que
 les autres. et se gardent de luxure. et si ne la tiennent
 mie a grant peche. Mais silz trouuoient aucun fode
 mple silz mençoient amerc. silz ont scafendree si
 comme nous auons et ont v. iours en la semaine
 et no plus. Et le v. iour festiue sougrieusement ne
 pour riens ny s'abouuoient ny ne mençoient chaut
 ans n' sont plus d'abstinances. que es autres iours
 Ilz prennent usances a xx. femmes ou moins selo
 leur pouoir. a une sache que la premier tiennent
 pour la meillieur. Et se ilz voient que aucun de
 leurs femmes ne soit bonne si la chassent et en preu
 nent vne autre sil deussent ilz prennent leurs con
 suers. Et le filz la femme de son pere ou quelle ne soit
 sa mere. Et viuent comme bestes.



Et de la cite de chanan au. sens Egiptie
 Et quant on se part de ceste cite de caprao
 si cheuueux on. xii. iournees et treuue

on vne cite nommee chamur qui est au chef du desert
 du sablon vers tammolane. Et est de la contrée de
 tangut. Et sont idres et ont chamours et bestes assez
 il y naissent moult bons faucons fauces et lachues
 assez. ilz viennent du fruit de la terre et de bestes car
 ilz ne sont gens de marchandises nullement. En ceste
 cite conuient prendre viande pour xl. iours q'vult
 aller par le desert qui est vers tammolane. Car tant
 dure le desert qu'on ne treuve habitacion ne bestes
 fors en este q'on y treuve aucune gent. Et est pour le
 quant soit quil y fait liuer il n'y a nulles bestes
 sauuages car il n'y a point de bois fors petitee b. osses
 Et quant on a cheuauche ces xl. iours vers par ce desert
 si treuve on vne contrée vers tammolane telle que
 diuons cy apres.

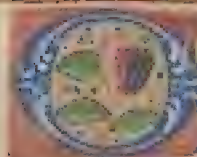


De la cite de amcoron. au hem. Chapitre :-



Amcoron est vne cite q' dure trois mille
 Et est la premiere cite que les tartars eurent
 quant ilz assirent premierement de le. contrée.

et d'v. d'v. comit. Il fut d'v. q' les tartars demourerent
 a tammoultre éto. cio. ca. Et fu en celle cote que p' l'ung
 d'v. ures et l'ane chasteau lo. mais il fu bones pastures
 que s'fleurit et molt d'v. C'est trop belle cote et q' n'
 aise et n' auoit nul seigneur. Mais il est d'v. q' d'v.
 noient rente et truage a d'v. grant seigneur. qui n'
 morēt en le. si l'age d'v. qui d'v. a d'v. en
 f'v. p'v. rehan. Et est celui p'v. rehan de quor
 to. le m'v. par. Et le truage q' l'auoit deus. estoit de
 chasteau. x. bestes l'ane. ainsi auoit le. v. de toutes
 choses. Or aduāt q' m'v. p'v. molt. Et q' p'v. rehan
 dit q' estoit si q' n' q' n' eut p'v. q' n' ne l'ay fessent
 c'v. si p'v. de les de p'v. par plus. cotes. Et e'v. d'v.
 de ses l'v. p'v. fuir. Mais quant les tartars virent ce
 si en f'v. molt d'v. et se p'v. to. e'v. de celle
 cote. Et allēv. par d'v. desert par tammoultre l'v.
 que ainsi demourerent d'v. temps.



de cinquie p. roy des tartars au l'v. c.
 l'aduant q' en l'an mil. C. m. et d'v. au
 de cest les tartars fuēt d'v. roy qui auou

a nō en le langage cinguis haa. il fut lū de grant
vile. Se quant sens et de grant proesse. Et si vō dū q
quant il fut esleu roy. touc les tartars du mōd esha
dus par diuerses contrées vindret a luy et le vindret
pō se. seigneur et tiennēt cōrees. Et en vint si grant
nombre que ce fut nūcissēs. Et quant icelluy seigneur
vīt tant de richies. Si fist faire des armures grant
qūlité et alla cōquestant toutes ces parties ou il y
auoit. Vm. cōtrées et quant il lēs auoit cōquestē si ne
faisoit a la gent nul mal ne nul vīuange de leur
chōses. a nūc laissoit de ses frōes avec eulx en plus s
lieux. Et des gens dīcūcū lieux menoit avec luy. pō
cōquester dāutres cōtrées. Si que en ceste maniere cō
quist maintes cōtrées. Et quant ceulx qui estoient
cōquis vōrent quil lēs sauuoit et quidōit si bīc oīre
toutes gens et quil nauoiet en nul vīuange pour
sa grant de bonnairē si alloiet mōlt dōlūciers avec
luy et si luy estoient mōlt fāmīl. Et quant adonc il
eut tant de gens q to se pais en estoit conuert. Si
pensa dāllē cōquester vne grande partie du mōd
et enuoya ses messagiers au pōre resā. et fut en luy
nul cē. de crist. Et luy manda quil vōlūon auoir
sa fille a femme. Et quant le pōre resā oī ce. Si le
tint a mōlt qīt dēspīt. et dist aux messagiers. Cē
ose il dēmander ma fille a fēme ne scait il nūc qī
est mō hōme et mon serf. Rētournēz a luy et luy
dites q ie seroye deuant ma fille a dōir quil lēust
a femme et soit certain q ie le mettay a mort cōme
traistie et dēloyal quil est contr son seigneur. Puis
dist aux messagiers q tantost se partisset de deuant
luy et dādissent son pais. Et sen partirent mōlt

loft et content a leur seigneur ce que pbr̃e iehan lui
mandat. Vint il sen chmerueilla moult.



Contient eignes leia alla sur pbr̃e iehan. liars e.

E quant cunque liars oure la villaigne q̃
pbr̃e iehan lui mandet si eul le cueur si
enfle sur lui que apen quil ne ceuoit dedes
son ventre car il estoit homme de trop grant seigneurie
Et puis a tant temps apres parla et dist si humillement
qui tunc ceuse deuoit courir. Que n'amaie ne aïdrou
la seigneurie si n'amenroit la honte que pbr̃e iehan lui
auoit faite et mande si eïxerunt q̃ n'amaie honte fut
amenree et que prochainement lui monsteroit se il estoit
son seef. A donc fist semondre ses ostz et toutes ses gens
et fist le meigneur appareil qui oncques fut deu ne oï
Et fist sauoir au pbr̃e iehan quil s'approuillast de son des
fendre. Et quant certainement pbr̃e iehan sceut q̃s denoie
sur lui a si grant gent et a si grant ost si sen grabba et le
tint pour dunt neant. car il disoit quil nestoit poi
gensarmes. Et toutesfoie fut approuiller son effort

et fit semondre toutes les gens et pensa de faire que on
 ait que se celui venoit il pensast de se prendre et mettre a
 mort Et fust: q'ainsi parvint il li long et l'autre. Et
 se mist auquies la seigneurie de l'arriere en un grand
 plain et tel que on appelle candon qui estoit au p'ier
 rehan et la mist son camp. Et y avoit si grande multitude
 de gens qu'on ne pouoit savoir le nombre. Et si out
 nouvelles ce p'ier rehan venoit si en ont moult grant
 joie pour ce que le lieu estoit moult beau po' combattre.



Et dunt p'ier rehan alla cote auquies la au huy.

E dist le cote que quant auquies la eust ainsi
 son ost assemble et p'ier rehan se sceut si alla
 contre lui. Et tant fu quil vint a ce plain de
 candon Et illec parut champ pres de celui de dunt. A
 xx. milles et reporerent les ost. deux cotes po' estre p'ier
 a la bataille. Et n' telle maniere estoient les deux arans
 ost: en ce plain de candon sept mil deuant la bataille fist
 venir auquies la. deuant lui ses astrologiens. iherme
 nestormis et savasme. Et leur comanda que lui sceussent

Adonc lequel est vaincu et la bataille les fuyans
 entendirent et ne le firent ouïr. Mais le escuyer lui
 donna et monstra ce qui appartenait car il l'apporta devant
 lui une coupe et la remembra par le masson et misore
 Que parus de la et haute de la. Et ne remora nul les
 tranchons. Et misore par escript ne. Mais enquis
 lui. Et il haute plus tel. Et lui distent que celui des
 tranchons qui se voulaient dessus haute sans que lui
 touchast. Celui duquel se voit dedens escript qu'il en
 la bataille. Et il respondi qu'il venoit ce voulentiers.
 Adonc furent les astrologiens hant enchantement devant
 tous. Et continuant ce fait. Le tranchon ou estoit escript
 le ne de plus tel. Et lui distent que celui des
 tranchons qui se voulaient dessus haute sans que lui
 touchast. Celui duquel se voit dedens escript qu'il en
 la bataille. Et il respondi qu'il venoit ce voulentiers.
 Adonc furent les astrologiens hant enchantement devant
 tous. Et continuant ce fait. Le tranchon ou estoit escript
 le ne de plus tel. Et lui distent que celui des
 tranchons qui se voulaient dessus haute sans que lui
 touchast. Celui duquel se voit dedens escript qu'il en
 la bataille. Et il respondi qu'il venoit ce voulentiers.



De la bataille signee lui et plus tel au seigneur.
 pres ses deux tours quant loit des deux parties
 furent bien repose. Si parurent puis se co

luttuient ensemble durement. Et fut la greigneur plie
 qui oncques fut venue. Et vint moult grant maus
 d'une part et d'autre. Il l'ont au dernier vainquist la
 bataille cinquies l'ar. Et fut en ceste bataille vens ybre
 islan. Et de ce iour en auant perdit la terre. Car cing
 l'ar par apres l'ar chasam tout conquerrunt. Et de puis
 regna ledit cinquies l'ar six ans et au chef de ses vias
 si sen alla en vng chasteau que lon appelle calan. et
 la fut fern d'une sagette par le genou. Si que de ce coup
 mourut dont ce fut grant domage car il estoit preu
 d'honte et saige. Or auons deuise comme les tantans
 eurent premierement seigne qui fut cinquies l'ar appelle
 Si d'icelle qui regna apres et de leurs costumes.



De ceulx q regnerent apres cingies l'ar l'edme. e.
 Actes deatblement que apres ledit cingies
 l'ar regna. En l'ar et apres l'ar. l'ar. l'ar
 qui fut le tiers. Le quatre fut Alton l'ar
 Le quint monsigne l'ar. Le vi. fut. calan l'ar. q fut
 le plus grant et le plus puissant que oncques ne furent

aucune des autres. Et qui furent devant lui. Car quant les
autres y et leurs pouvoirs eussent esté ensemblez ilz neussent
pus un tant en x pouvoir cœ lui tout seul. Et nous vous
dir plus que se tous les chens du monde les exerceus et
les ours des chens et ferez me ystorent ensemble nauront
il une tant de pouvoir cœ cestuy cablay lai. lequel est main
tenant fix de tous les tartars du monde cestashuy. Et
ceuse de levant et de ponent. Car tous sont ses hommes et
ses subgetz. Et a grant pouvoir comme no^r deuscarvo en ce
luy. Sades que le grant lai et tous ceulx qui sont de l'imp
uallie lignee de leur p^mier seigneur. Cinqus descendus
sont portez et enseules adue montaigne nomme altai.
Et en quelque lieu q^d le seigneur meurt et fust il a Cent
tentuees sonz fite rapporteront on enfour en ceste mon
taigne avecques les autres. Et si vous diray une grant
merueille. Cest que quant on porte vng corps enterrer
avec les autres. Tous ceulx que son treuve en la voie sont
mourir ceulx qui vont avec le corps. Et dient allez pour
nostre sire en cede. Car ilz croient de vrai que tous ceulx
qui ont dormi aller servir leur seigneur en l'autre
monde. Et ce mesmes sont ilz de cheuals. Car quant
le sire meurt ilz ontient tous les meilleurs cheuals q^d
ont pour ceulx qui ont quel les ont en l'autre monde.
Et v^o si en dient que quant mo^r lai. mou
rat plus de xx. personnes furent occis en la voie si ce
ie vous ay dit. Et puis que no^r avons cōmune des tar
tars si vous en dirons maintes choses. Quant les tartars
demeurent en plains en lieux chauds. En vnet ou ilz treu
nent bonnes pratures et bons bestiaux po^r leurs bestes.
y vont demourer. En este ilz se viennent en frois lieux
en montaignes et en dices la ou ilz treuvent cauce

et longues et pastures abeuues bestes. Ilz ont maison de verges
et les couurent de cordes et sont vuides et les portent auant
eulx par tout ou il vont. car il lient les verges si bien et si
ordinnement qu'ilz les portent moult legerement. La porte
en est toujours vers midi. Ilz ont charrettes couuertes de
feutre noir si bien acoustrees que nulle pluie ny vent
passe. Et les hommes bous et chamois. Et sur ses char
rettes portent leurs femmes et leurs enfans. Les dames
asseyent. Vendent tout ce que se peignent et ale. maisquie
est mestier. Car les hommes ne s'occupent de riens fors q
de chasser et de oiseller de faulcons de autours et de faut d'ours
ainsi comme gentils hommes. Ilz viuent de charrs et de lait
Et si mangent toutes viures de cheuals de chiens de rats
dont il en va moult en des parties dedens terre. Ilz boient
lait du piment. Et se gardent si bien que pour neus. On
monde ne toucheroit l'ung la femme de l'autre. Car ilz
tiennent ce a trop villaine chose. Les dames sont honnes
et bonilles enuers leurs barons et sont leurs mariees
en ceste maniere. Car chascun peut auoir plusieurs a cent
femmes se il a pouuoir de les marier et se. donne
donnent selon ce que elles sont et leur pere et leur mere dis
sent. Et pour ceste raison ont ilz tant d'usure et sont si
gros peuple. Mais sachez que la premiere femme ilz
tiennent a mieulleur et plus barment que nulle de nulle.
Ilz prennent bien leurs cousines et la femme de le. pere
mais quelle ne soit leur mere. Et fault que ce soit laiche
fils des autres. Car les autres ne se pourroient mie marier
Et peut aussi prendre la femme du frere quant il meurt
Et quant ilz se marient si font moult grans nopces.



Du dieu et de la loy des turques l'ivre l'ivre
 Et sachez que leur loy est telle. Ilz ont vñg
 dieu quil appellent machigay. Et dict quil
 est dieu terren. Et quil garde leurs esus
 leurs festes et leurs blez. et luy font grant reuerence
 et grant honne. Car chascun en tient vñg en sa mai
 son. et est fait de puaux et comier de draps. Il
 luy font femme et enfans tout dune mesme matie
 Et quant ilz meurent si prennent la chair quasse
 a luy en oignent la bouche. a sa femme aussi a ses
 enfans. Et puis prennent du brouet de la chair ce se
 spandent de hors la porte de la maiso. Et dient que
 leur dieu et sa mesme ont eu leur part du manger
 ilz boient tout de nuient et semble vñ blanc bon
 mien et luy appellent lemmis. Leurs vestemens sont de
 plus riches draps dor et de soie quon peut trouuer
 et fourres de riches peaux sevelines ou velines
 de vair et de pourpres moult richement. Tous les
 sarvois sont de moult belle et grant ville. Leurs

l'istons sont ar. sagettes espees et maces. mais ils
font plus des ars q' d'autres choses. Car ils sont
merveilleusement bons archiers. Ilz restent acorneux
de cuir de buefle beault qui sont moult forts et sont
moult bons hommes. D'armes et seussent en bataille
durer et plus portent de travail que autres gens. Car
mantes fois quant il ont besoyn il vont vng. mor
taine porter vng. mille. fois quilz viennent du fait
de combat. Et mangent des favares. q'ls font
des bœufs avec et les cheuaux paissent aux champs
car ils n'ont besoyn de porter orge paille ne auoine
Et sont moult obéissans a leur seigneur. Et quant il
est mestier ilz demeurent toute la nuit sur leurs
cheuaux et vont passant ainsi. Se sont les gens
du monde qui souffrent plus de meschises et qui
veulent moins de despens. Et pour ce ilz conquièrent
tant de terres et de regnes comme dit est. Et sachent
q' quant aucun seigneur tartar en est et il manie
avec lui cent millees hommes actuals il fait vng. chef
a chunc v. et a chascun centene et a chun millier.
Si quil na a commander fors q' a dix hommes et icelluy
ne nont q' a commander aux autres dix. Et ainsi na
affaire chun cheuaux fors a dix hommes. Et appellent les
cent millees hommes vng. tut. Et les dix millees vng.
toman. Et quant lost cheuaux ont toutesfoies deux
cento hommes actuals bien armés. portent deux
cournes. avant et auant de derriere. Deant et de
derriere. Si que tousiours dont leur ost est fait
de quatre parties. ce quilz ne soient sur peine. Et
ilz vont en loigne. dont en est si ne portent nul
harmonis fors que chascun a deux boyceauls de cuir

ou ilz mettent leur lait quil bouent et vne petite
pouille de terre a cuire le re char. nul mengent et vne
poute lente pour la pluis. Et quant ilz ont quant
les font si cheuauchent bien. y conuene sans nulle
viande et sans faire feu. Ilz ont vne du sang de
leurs cheuaus que ilz poignent en la vne et metent
en la bouche et puis bouent tant quil deale puis
sestoupent Et ont lait sec qui est ainsi que paille. Et
quant ilz en deussent manger si se metent en eau et
le baient tant quil soit destrempe et puis le haient.
Après quant ilz viennent en bataille si vainquent leurs
ennemis en ceste maniere. Ilz nont point de honte de
fuir et en fuant si tournent et tiennent a ceulx qui les
chassent si en tuent assez et font quant conuient puis
quant ilz voient que ilz ont moult mauue de beste et de
hommes si se tournent et viennent tous ensemble ala bataille
si bien et si ordonnent quil naitteint rien des ennemis
qui sont aise a desconfire. Si que quant leurs ennemis
viuent auoir traicte quant ilz les voient fuir ilz ont
pandu. Et en ceste maniere ont vaincu mauue quant
bataille. Car tout ce q nous vous auons cöpte est la
vie et la maniere des tartars. Mais maintenant soit
noté laistardiz. Car ceulx q sont en mara se auant
tiennent ces usages de volastes et ont laisse leur loy. Et
ceulx q sont en terre se tiennent a la maniere des tartars.
Ilz maintiennent leur iustice en ceste maniere. Que quant
aucun embie quelque pechieuse chose. la iustice lui donne
vne baston ou vne ou. ou. ou. ou. ou. ou. ou. ou. ou. ou. ou.
Et en ceste maniere ont iustice a cent et plus selon
la quantite du pechieux et enuement plusieurs. Et
se ilz emettent vne chose ou plusieurs chose ou

leur honte la tesse. Mais se il peut donner. & soit autant
comme ce qui l'auroit emble il achapera. Et chascun p^r q^u
a bestes les fait signer de son signal. cheuauts carreaux
mues beufz et d'arches puis les laissent aller au sens par
les plains sans nulle garde : se meslent ensemble. Mais
chascun est rendue a son seigneur par le signal. Les
bestes memes soi molt ardues : grasses d'altre mesure
et les gardet pastes. Encore ont une autre coustume q^u quant
aucun auroit une fille elle sera mostree auant quelle soit
marree. Et aussi se aucune fille meurt auant quelle soit
marree. si prendra le pere d'un dardier lequel sera mou
sans marier. Et feront le mariage de ces deux mors.
Et si sont freres les charvres du mariage et puis les
font ardoir a l'intencion que les mors se puissent
sauoir en l'autre monde. et que se tiennent pour
mames. Et dient que le domaine qui a este escripte
charvres qui sont mors les mors les tiennent en l'autre
monde. & d'oune maniere d'ault des coustumes des har
tues. Mais nous ne savons point d'aucun q^u soit sem
blable ne de son frere ne de son frere. car nous en tie
drons ne en apres en nous et en lieu des raxons nous
a nosse conte que nous laissons du plain de nous





Du plan de l'humide de diuise construction
Et quant on se puet de cauecoro et de l'air li
ou soit mise les corps des seigneurs tartars
cœ noiauce du parant. Si va on xl. iouees par
transoïme et munt len vint plan nōme le plan de
l'humide les gens sont appellez misest et sont moult
santuaris ges. ils vuent de bestail. et se construes ont
cœ tartars et sont au gr hant. ils nōt ne bles ne vin
L'este oit chace de bestes et oyseaulx. Mais il n'en ont
nūl en vuer po se froue. Et quant on a cheuauche et
iōnees par ce plan si orme len li mer oueant illa
a montaignes esquelles naissent les faulcons peliers
Et en icelle montaigne na homme femme et les
ne oyseaulx fors vne maniere d'oiseaulx qui sont
appellēz hume dūc de quel les faulcons se pūssēt
ils sont grans comme pards et ont les pieds cœ
ont les peuppiants. Et ont la queue comme ont
les rondelles et sont moult d'ollans et y font si
grande froidure que nulle beste ne pūst habiter
Et quant le grant hant de ces faulcons peliers
il les enuie quere en icelle contrée. Sur isles qui
sont en icelle mer et aussi y naissent faulcons de
oiseaulx. Et y en treuve l'homme que le seigneur
en a tant comme il en vult auoir. Et meurtre y en
que le griseaulx que les que les cristens pūssēt en
tartarie dōssēt au grant hant. avec dōnt au
seigneur du senant.

Du royaume de amoul au. lxxi. et lxxii.



Ouant on a cheuache d. iouenees de
 leuant si treuve son vintz iouenees au
 p. l. argument et est au grant l. a. et de
 la grande contrée de caudre ou il y a plusieurs vi
 aulnes. Les iouenees sont escheues m. i. e. et idolatre
 auant adourent malhermes. Il y a en ce royaume
 a. i. e. a. i. e. a. i. e. la maistresse a. i. e. est argument. Et
 de c. e. a. i. e. on peut aller a la contrée du carat. Et
 on treuve en la voie v. i. e. a. i. e. qui a n. o. t. i. n. g. u. e.
 et en villes et chasteaux. Et est de tanque. Et est
 p. l. au grant l. a. Il sont y. d. e. e. et adourent
 malhermes. Il y a en ce royaume plusieurs
 grans comme elifans et sont moult beaulte a les
 veoir. Car il sont v. e. l. u. s. de poil long bien trois
 p. u. l. i. e. e. Et si sont blancs et noirs. Il y en ont aussi
 a. p. u. e. e. a. i. e. a. i. e. a. i. e. tant comme il
 sont veues. Si que il en laourent leurs terres. En
 ceste contrée on y treuve de bon m. i. e. e. e. et vous
 diray c. e. il m. i. e. e. Il ont v. i. e. m. i. e. e. de ceste

faumaises qui ont le poil cō vng cerf moult gros.
 mais ilz n'ont mie les cornes. Et ont m. dens deus
 dessus et deus de soubs qui ont m. dens de lōng s'ls s'ot
 delies. Et est mōlt belle beste. Si veuve len en elle le mu
 rias en ceste manie. Car quant on la a prise on treu
 ue au nōbril entre le cur et la chair vne apostume
 de sang q' on taille a te' le cur z le tux on bore puis a
 sang deus murias au secher. s'ls vint de marelaidif
 et de m. ilz ont habundance de blē. La cōte dure xv.
 iōnces. s'ls aussi faufans q' s'ot deus fois plus grēs
 q' les nostres. Et ont la queue lōgue bñ v. pausmes.
 s'ls assē d'autre manieie d'oiseaulx. et ont moult
 belles plumes de diūses couleurs. Les aēs s'ot rōdes
 et sont grasses. Et ont petit nez les cheueulx noirs et
 sont point de barbe fors q' vng poil fors q' vng poil
 au quino. Les fēmes n'ot nul poil nulle part fors les
 cheueulx z s'ot mōlt belles z blanches. de toutes facons
 ilz s'ot fort luxurieux et ont plus fēmes. Car le roūne
 le' descend poir du roūne de carigana s'en chappē



E quant on se part de carumil si cheuandé
 on dère leuant .m. iournees et arriuent
 le dñe contrée que son appelle. equipua
 on il m. m. et chasteaulx assez. Et est de candue. la
 maistrresse cite a nō Calatay les gens sont idres. Mais
 il y a trois eglises moult belles. estiens nestorins. Ilz
 sont au grant kaā. On fait en ceste cite m. m. ly
 camelot de laine de chamors moult bel et si en font
 grant quantite. Et de la se poaēt les marchans
 au catay. et par les autres parties du monde.



De la contrée de candue au serm. chippue.

Andue est vñe cōtrée vers leuant. En la
 quelle a villes et chasteaulx assez et sont
 au grant kaā. Car toutes les terres qui
 furent a pñe ishan sont andu grant kaā. Et de
 ceste contrée est vñe dñe qui fut du lignage pñe
 ishan son nom est iomir. Et tient la terre du grant
 kaam. Mais nō mie toute celle que tenoit pñe
 ishan. mais aucune partie. Et dñe. Dr. q. tousiēs

ont tenué roie du parant pbr̃ ieh̃ des filles du lignage
au grant haan. a femme. En ceste contrée on y lient le
pierres dont ont fait l'asur qui sont ainsi comme une
dame de terre et est moult fin et si en va assez. Et encore
y a camelots assez qui sont de poil de chamois et sont
moult fins et de diverses couleurs. Ilz vivent du bestial
et du fruit de la terre et sont marchans et gr̃s de mestier.
En la seigneurie des cristens est comme ie vous dirai
Ilz sont une gentille no cristens qui ont la seigneurie
Et s'appellent aryon qui vivent autant a dire ce arison
et sont plus hautes hommes que autres meschans
Et sachez aussi quelz soit plus saiges car vous ont il
la seigneurie et sont bons marchans. Item sachez que
en ceste cite de cardue estoit le siege du pbr̃ ieh̃ quant il
seigneurioit les tartars. Et encore y demeure ses loirs
Cest Cus grorge. Et est le vi^e seigne^r depuis la mort
pbr̃ ieh̃ et est le lieu que nous appellons en nos pays
Ced. et ariges. Mais ilz appellent d'ulz et mungul
car en ceste contrée auoit deux generacions de gens amis
q̃ les tartars puisset delà venir. estoient cels du pbr̃
Et mungul estoient les tartars. Et pour ce appelle l'en
mancessors les tartars mungles. Et quant on a che
mancle un iournee par leuant si a ceste ou au
contrée du canay. La gent adonne mahomet
si en force et cristens nestormes Ilz vivent de marcher
d'as et de as et sont draps de soie de manies sortes
Ilz sont au grant haan Et va une au nomme sindaqui
la ou l'en fait moult de draps. Et aussi on y besogne
po^r loist du seigneur. Du y montaignes de ceste contrée
y a moult de minieres d'argent dont on en tire assez.
Et est appelée ydissu. Or nous parties de ceste contrée.

et prout lors voulentes plus onliu. Et par ce vint
 sen vne cite. q. s'appelle sangumme en laquelle a vng
 palais qui est du quie laa. Car il demeure en ce
 palais molt douloureux pour ce quil y a fait et vint
 ou sen treuve souuer cignes et molt dunt onseant
 et aux plume d'ignies fausmes et perdus. Si poe de
 dunt y demeure douloureux le signe. Il faut d'oller ger
 faulx et faulcons et y peent to. son d'eduit. Il treuve d.
 manieres de ignies en ces cotes. La premiere est toute
 noire cœ d'ng corbel. La seconde blanche les elles
 ainsi cœ d'v. La tierce sot telles cœ les nostres.
 La quarte sont petites et ont es orailles petites son
 quies pendentes amirucilles et noires molt belles. La
 v. manie sot toutes grises et le chef d'v. et noir
 et sont molt grandes. Empres ceste cite a vne d'v.
 en la cille le f. a fait faire plus. maisonnes ou il
 fait tant grant quantite de perdus. Et les fait garder
 molt souuentement a quie il en a abesouant.



De la cite de ciandun. Au l'arm. E l'apporte

E quant on a demande m' iournees d'ice
gixce et t'ymotane au mar de ceste cite
si t'ymot se au chef de ces m' iournees vne
maire cite qui a une ciandun q'le quant sans ou pour
soes regnoit fist faire. Et en vne m'olt leau valant
de maiebre. Les chambres sont toutes p'ntes de. et
m' vignes et f'igues de l'estee et d'oi seaulx. d'arbrees
et d' fleurs de plusieurs manies. si bien et si subtillement
faizt qu'annemaisles et y p'ent on grant d'lit a le re
maier. Et est assis valant en elde de bon et sault
m'nt. et courent bon v'nt. m'ille de fix. Et m' d'ede son
tantes f'igues et r'ivers et belles prates asses. Il y
aussi de toutes manies de bestes saumages d'edne q'
se f'it y fait m'nt et les y ont po' d'ner am'ger au
gerfaule et faulcons qui sont leans en m'nt. Et m'
bien m' d'gesfaule sous les faulcons. Et sur mes
mes m' d'oir ch'ne sepmaine ses oi seaulx. Et m' m'nt
n'ffere m' la d'edne a ch'nal. et d'oir sur la croix
de son ch'nal v'nt separt. Et quant il v'nt vne bestie
qui sur plus. si laisse aller le separt qui la p'ent p'ne
la d'ome am'ger au v' oi seaulx qui sont en m'nt. Et
ce fait il po' son d'edne. Encore a leans en la prate d'ing
maie valant lequel est ro' de canes fait en ceste ma
maie. Il est d'oir d'ede et oure m'nt subtillement et
sont les canes em'c'nees si bon et si fort q' m'ille plus
ne cane ne les peut p'uer. Ces canes ont bien m'
p'ntes. d'gixce et v' p'nt de long et celles m' d' d'v'
et se t'achent par copons et de ce en est fait m'ellus
valant. Et est en telle manie fait que on le d'ffait
quant on d'ult. m'nt tost et le met on p' pieces

qui se portent légèrement la ou le seigneur commande
Et au tendre comment plus de deux mille de corde de soie
Et le seigneur? demeure souventefois en icelle prairie
aucune fois au palais de marbre. aucune fois au cellier
de canne trois mois de l'an. C'est assavoir. juing. juillet
et aoust. Et est pour ce quil n'y fait mie trop chaud
Et quant vient au xxviii. iour d'aoust si se part. Et
v^e d'au^t 10^e quoy. Sachez quil fait tenir vne molt
grande haie de fumens blancs de laquelle il fait le
lait et tous ceulx de son lignage. et nuls autres fore
vne generation au quelz le grant lant fut leur roy au
dis pour ce quilz furent auerques sur vne d'atoux. Et
sapeut icelluy lignage homad. Et quant icelles fumens
passent par le pays chascun les laisse passer et nul n'ose
aproucher d'elles. Mais se tournent a coste et si leur font
molt grant honneur. J'en quant les. f. se part de ce lieu
le xxviii. iour d'aoust. Si peent 10^e le lait de ces fumens
et le fait gretter par terre. Et ce fait il pœe q' leurs idola
tres et astrologues dient quil est bon de gretter ce lait
par terre cedit 10^e afin q' la terre l'ait et leur idoles
en aient leur part et les espenz qu'il ont par terre et
par l'air. Si quilz puissent fumer eulx leurs femmes
et leurs enfans. bestes cheuaux et toutes leurs autres choses
pues sen pt le l'air et sen l'air. adieu v^e d'au^t grant mer
ueilles q' le v^e auoit oublie a compter. C'est quant les f.
demeure aucune fois en ce lieu et il faisoit mauvais temps
il auoit avec luy ses sages enchanteurs et astrologues
q' sauēt tant d'ars de diables quilz fœt q' tant cōme
le palais du seigneur est grant un mille avec ne mau
vais temps dessus. Ces hommes sages q' ce font sont
appelez thelet et lesminur. Car ce sœt deux grans hommes

de gens et sont idolâtres car tout ce qu'ils font est par
auant de diables et font avoier aux autres gens que cest
pour leur salutete et par amour de dieu. Et si ont vng
tel usage q quant vng lxx est uige a mourir et il meir
par la justice. Il le prennent apres quil est mort et le
font cuire puis le mangent. Mais sil meurt de sa
felle mort. nō. Encor font ces deux manieres gens
q le dñs a idit vne autre merueille. Car quant le qñt
l'aa. siet a sa maistrisse tute a son grant palais sur sa
table qui est haiste plus de huit condres et il a deuant
luy cinq la salle ses coupes long de luy. Bien .v. pie
plumes de vin ou de lait. Seule enchanteurs que ie dy
ay dit fōt tant par leurs enchantement q quant le seigneur
a volente de l'ore. Il se lieut de leurs liens sans q
nul y touche. et se font deuant le seigneur a la vue
de chascun. Et quant viennent les festes des idres lesd
enchantez se font au seigneur ce luy dient. Sire la
feste de telle nre idre vint vous sames q celle idre
scit faire maniere temps et donmage de nos choses
Si dñs pons q nous facez donner telle quantite de
motons quilz nomment par nōbre et telle de vaches
et de plus d'autres choses quilz desuent par quoy no
puissent faire grant honneur et beau sacrifice a nos idres
Si queelles no puissent sauuer et nos choses toutes
Et le sire commande quon le baille. to ce quil voudroit
demander. Si en fōt a leurs dieux grant honneurs
et sacrifices et font cuire les chaux puis les metent
deuant leurs idres. Et font esparre le lieuet ca et
la et dient q leurs idres en prennent tant cō ilz deussent
en ceste maniere fōt leurs festes. Item sachez q chū
idre a sa feste peopre. Mais cō les apostres de resu

ceist. Et ont moult grans mōstres et abbayes q̄ sōt
grandes et petites. Et n̄ ont aussi moines selon
leurs coustumes qui sōt de plus humble habit que
autres gens et ont le chief et la barbe rase. Et aucuns
ont femmes. Encore ont vne autre maniere de religio
qui s̄ appellent sengiers. Lesquels sont gens de grande
abstinence et m̄me si aspre die cōre d̄. Si
ne mangent pour toutes viandes q̄ son temps en
cane chausde ne menēgeant n̄me. Et ieunent
tous les iours qui mōlt aspre die. Si ont grans
pēes. Et aucunes et aucuns n̄ ont le feu. et
tiennent on ceulx la pour pēes. Ilz distent vestemens
noirs et blēz et dorment sur nates et m̄me si aspre
die q̄ cest grant merueille. Les id̄es de ceulx qui
adorent le feu sont femmes Et est tō le nō en seimein



De m̄me fuis du grant h̄au. Si v̄d̄ en
f̄d̄v̄no maintenant des grans fait et
m̄me merueilles du grant h̄au qui

l'ère wagnou et qui estoit appelle. Coubler l'air. Qui
 vult a dire en nostre langage. Le roy seigneur
 Seigne des emperours et en donne a ce noison d'ice
 Affin q'chun sache po' certain q'cest le plus grant seigneur
 et le plus puissant de gens de terres et d'auoir et de pos
 session qui venance fut ne depuis le reis de nre p.
 pte adi. Jusque au iour dui. Et ce de mo'strent
 tout apertement en ce liure que cest verite. Et orre
 coment. Si que chascun en soit coint. Car si vous
 considerez les choses qui sont a considerer de cōnoistre
 q' to's les autres venemens du monde sont de sa se
 gneurie nont mie tant de pouoir ne de richesses
 cō se grant l'air.



De nre oncle au grant l'air. le d'v. c.
Est verite que coubler l'air est de la droite
 lignee impetiale de cingis l'air. le premier
 seigneur. Car de celle lignee descendent estre
 tous les seigneurs des tartars du monde. Et est le d'v.
 seigneur comme vous avez ouy deuant. Car il est

la seigneurie Lan de messeigneurs ibatist. mal & d. lvi. et
a regne quarante et deux ans. Jusques au commencement de la mis-
sion de nostre sire. Cestassien. Lan mil & c. m.
viii. ans de crist. Deuant quil fust seigneur ne loy il
estoit tousiours enfant d'homme. Il auoit depuis ql fut loy
ut alla en loy que vne fois. Et ce fut en lan mil & c. m.
et xvi. de crist. Et vous diray poique ce fut. Il y eut vne
seigneurie tartar qui auoit a no. naman. et estoit on le dit
seigneur Eublay. Lan il estoit ieune homme et seigneur
de manies terres et contrées. Si que quant il se dit si
grant seigneur si son oieullist tout pour sa jeunesse et
pour son auoir et pouoir. Car il pouoit bien mettre en
champs de bataille mil cens mil hommes a cheval. Et
ce non obstant si estoit il homme a son neveu le grant
Lan. et se deuoit estre par raison. Mais quant il regnent
son grant pouoir et sa grande puissance. Si pensa quil
ne deuoit plus estre homme au grant Lan. et quil lui
toleroit sa seigneurie sil pouoit. Si vinton ses messagers
adonc au seigneur tartar que on nommeit ardu.
Et qui estoit moult grant seigneur et puissant. et si estoit
parent du grant Lan. ne mie deuant de naman. Et
estoit aussi homme au grant Lan. Mais il se rebella dou-
lant mil au grant Lan. Si se alierent ensemble pour
aller alencontre du grant Lan. pour lui tollir son royaume
et sa seigneurie se il pouoient.

Comme le grant Lan alla contre naman le d'ou



E quant le grant hant. sceust. Si sapaveilla
 moult visiblement comme celluy qui ne doubtoit
 gueres pour ce quil alloient contre arison. Et ne
 se soustraient son sens ne fit prouesse. Estabir de tiens. Et se
 fist quil ne porteroit nulle couronne se il ne les metroit
 a nulle mort comme trahison et desloiautez qd estoient
 emiers lui. Et fit son appareil en dix ou en douze iours
 que personne ne sceust nens. Fes ceule de son pauc conseil
 Et assambla bien. m. le. mille hommes d'armes a cheval
 ce bien. Et eut mille a pie. Il avoit adonc si pou de gens port
 que ses ostz estoient enant par port conquesler. Contre
 et par lesquelz estoient en grant nombre. Et qui ne
 pouoient suffisamment estre assemblez. Car se tout se este
 eust este assemble. Ce eust este chose aussi comme impos
 sible a veoir ne a croire. Car ses m. le. mille hommes
 quil mena nestoient que ses frustouiers et gens q
 continuoient avec lui demourer. Et quant il eut
 appareille si peu de gens. Si fist veoir a ses astrologues
 se il vaincroit la bataille. Si regarderent par leurs au
 et li ordurent que il alast hardiment et que il les

Jamais n'avoit et auroit l'honneur et la victoire de quoy
 il fut moult courtois. Si se mist a la voie a tout son
 ost et chevancherent xx. iournees tant qu'ils vindrent
 en un grant champ ou n'ant estoit et tout son ost
 ou il y avoit bien au. lxx. hommes a cheval. Et vin-
 drent la gent du grant baron si matin et si doucement
 menue qu'ils ne se sceurent garder que ne fussent prins
 Car le grant baron avoit fait garder les voies que
 nulz espies ne peussent aller ne venir parquoy furent
 deus de la femme. Et aduint que quant l'est du
 grant baron. Il n'y estoit en sa tente couché en son
 lit avec sa femme : demoit car il s'aimoit trop.



Et la bataille vint. Si avint et moult s'ordina. Et
C quant il fut tout le grant baron a tout
 son ost estoit sur une terre. Et n'ant estoit
 en un plan a tout le sien n'est assuer
 Le grant baron fist faire au centre une breche sur
 quatre eschans n'est bien ordonnee et estoit dressée
 son enseigne qui estoit si haulte que bre pouoit

estoit venue de toutes parts. Si neust estoient la celemont
vex mille. Et le demourant avoit ordonne par eschelles
et haubans de vex. Les hommes a cheval. Et de ceux a pied
homme de cheval avoit vint homme a pied qui tenoit
vint lance. Si que tout leur eschelon estoit comme l'un
se appareilla pour combatre. Apres quant nuyt ce son
est vindrent et quelz virent et si coururent au combat
ordonnement et appareillaient leurs eschelles. Et ainsi ce
il estoient d'une part et d'autre assemble et apreuve
pour fere d'une part et d'autre. Adoncques prist on oye
sonner nuyt. Instantement de plusieurs manieres et
chanter tous a haute voix. Car la fureur de bataille
nest riens si ne en chantant et en sonnant. Quant
toutes les eschelles furent appareillees. Si commencerent
a sonner le grand marteau du grand hea. Et l'autre de
nuyt aussi. Et a celle heure commenca la bataille duc
par et de ceux moult asprement et sentecouramment
sus aux uns et ce muree lances et espees si felonement
que estoit nuyt merveille a veoir. Sa gettes volloient
aussi chesivement comme pluie. Et plusieurs seurent
et cheuants estoient mors d'une part et d'autre. Et
avoit si grant crye les mouens et de nuyt que
on ne pouoit oir chose d'oye. Car la bataille estoit
si grande et si anelle quelz ne sentiroient point a
oier. Et fut ce que ce fut la plus recelleuse et la plus
doubteuse bataille qui oncques fut venue nul temps.
Car bien furent tant d'une part que d'autre vint. Les
hommes a cheval sans les gens de pied qui estoient
moult grant nombre. Et d'une celle bataille mesleem
depuis le matin jusqu'au midy. Mais au der
rain si comme il pleust a dieu. Le grant l'armement

la victoire et fut vaincu de son filz. Si que quant nanni
 vit la grant force d'armes q'les gens au grant kaa
 faisoient si ne peust resister et se mist en fuite luy et
 ses gens. Mais nanni ne vult venir. Car il fut
 prins a grant nombre de ses barres qui avecques
 luy estoient et se vendirent au grant kaa. Et sachiez que
 nanni estoit crestien baptize et portoit en son escu la croix
 d'ours et quant alloit contre son seigneur amannan se
 cause le grena. Car ses ancestres auoient este tous
 hommes du grant kaa.



Cōment le grant kaa fit exire nanni l'edum en
 Et quant le grant kaa sceut que nanni
 estoit prins si fut moult courroux et com-
 mença querir q'il fust mis a mort tantost am-
 quer ne se deist. Pour ce que nanni estoit son oncle car
 il en eust eu pain. Et fut exé en ceste maniere. Ilz
 embelesrent soudain harnais et se touaillèrent tant
 qu'il en mourut tout estant et le fust en mourir

en ceste maniere pour ce qu'ils ne vouloient mie q
le sang du lignage de sempere feust espardeu ni en
la mer ni en la terre ne au soleil. Et quant le grant
leua eust donnee ceste bataille. Ceulx qui auoient este
hommes a nant si furent renommeez au grant leua
Et estoient de quatre contrées. Dont nant estoit seigneur.
La premiere parille estoit nant. La seconde cauli. La tierce
beastol. Et la quarte stadingu. Et apres ceste desconfiture
la gent des quatre contrées qui toutes se rendirent
au grant leua disoient moult de despit aux chrestiens
qui estoient contraires habitoient avec eulx pource q
nant qui la croix portoit fut desconfit et moult en
despairoient la loi cristienne. Et tant que les parilles
en vindrent au grant leua. Si les en blasma moult
Et leur dist que mal feroient de reprocher ce aux
chrestiens. Car se la croix n'auoit aide a nant elle n'
n'ou fait raison. Car aussi sanctissime chose ne doit
aider a desloyaulte. Et nant estoit marie ce desloyal
qui alloit contre son seigneur. Et pource lui est adue
nu ce quil auoit desiré et la croix des chrestiens fist
moult bien quant elle ne lui aidé contre droit. Et
monstra bien que en leur dieu nul miracle ne doit
auoir force de sa manumission accomplie. Si q de puis
en auant ne leur en furent mises reproches po' ceste
cause. Car les sarrasins saprouuerent bien que les
chrestiens auoient la grace de leur bon seigneur.

Dela ate de albaluc au roy 5^e Chapitre



Apres que le grant hain. eut d'uncoi nain
 ainsi comme vous avez ouï. Si sen ve
 louvna a la maistresse eue de cōblier
 et la demoura en grant fouslas et a gē
 feste. Et l'autre seigneur tatar qui avoit a nom
 Cardu. Quant il sceust que nain estoit descensit
 et mort. Or en eut moult grant doute. Et lussa
 a faire son appareil. Mais il eust grant doute de
 estre ainsi meue comme nain avoit este. Or vous
 avez ouï comment le grant hain alla en ost. ou il
 ne fut oncques de puis que celle foie. Car en tous
 ses autres befoins et en tous ses osts il emmenoit
 tousiours ses enfans ou ses barons. Or est com
 mable apres que nous vous dirons les graces et
 les honneurs q le grant hain fit a ceulx qui furent
 avec lui en celle bataille et qui d'uncoi si porten
 Suez q celluy qui estoit f. de Cent hommes il se
 fist f. de mille. Et celluy qui estoit f. de mille il se
 fist f. de dix mille. Et ainsi fist a chun car selon

ce quil estoit il lui auoissont et multiplioit sa seigneurie. Et aucunes se leur feist grans dons dor et d'argent de desselllement et de puerce. De cheualx et de plusieurs autres richesses sur ilz lauoient desservi. Car oncques nulle gent ne firent tant de fait d'armes comme ilz auoient fait pour leur seigneur en celle bataille. Et donna le grant lion encore a ceulx. Aux vngs une table dor et aux autres une d'argent se tout de commandement. Et vng d'aur que cest adux. Et lui qui auoit table d'argent a seigneurie sur cent hommes. Et celui qui auoit table dor a seigneurie sur mille hommes. Item celui qui auoit table dor a chef de lion. a seigneurie sur dix mille hommes. Les deux premieres poissent chascun vng pour. Et celle qui a chef de lion en poise. CC. A toutes iceles tables va escript vng commandement qui dit ainsi. Par la force du grant dieu. et de la grace quil a donnee a nostre empereur li ne du sera qui son seigneur. Et tous ceulx qui ne seroient a lui soient mors et desconfis. et encorres vng d'or que to' ceulx qui ont ses tables. ont grans priuileges de tout ce q'il veulent faire en leur seigneurie. Sachez aussi q' to' ceulx qui sont capitaines en ost po' le seigneur. de cent mille hommes ont une table dor q' poise CC. Et en telles lettres comme vous auez ouy et plus. Car dessus le lion est portuant le soleil et la lune. Et tous ceulx qui ont si noble table ont de commandement que toutesfoiz quilz vont asexualz ilz ont sur le chief une paille qui leur fait ombre et la portent sur violence en signification de grant seigneurie. Et toutesfoiz quil se fier il se don scou en chascun durent. La table des gerfaulx est donnee aux tresgrans barons qui ont plaine seigneurie.

comme le seigneur mesme. Et pour ce enuoyer
messagers par tout le pouoir du seigneur et par
toutes ses contrées. Item ils puent par tout prendre
cheuals et tout ce q' mestier leur est cō le seigneur.



De la facon du grant leua et de la condiciō
E grant leua seigneur. *ma. 11. 6.*

des seigneurs qui Eublay leua est
appelle est de telle facon. Il est de telle
condiciō ne peut ne grant. Mais

est de moieune queneue. Il est chier et de soit belle
maniere de tressellz tressz de tous les membres. Et si
a le visage blanc et deuenit. Le ce vent nous le ne;
bien fait et bien seant. Et a quatre femmes lesquelles
il tient tousiours pour ses droites femmes et pour les
plus nobles. Si que le premier filz quil a de lui ne de
ses quatre doit estre p^{re} au son Le seigneur de lepire
apres la mort du p^{re}. Et sont appelees empereeres
communement comme femmes de empereur. Et bien
que chue a son p^{re} m^{re}. Et tant chue de ces quatre
dames moult belle court et grande. Car il n'y a nulle
qui nait. CCC. damoiselles belles et plaisantes. Et
si ont aussi manie: mariez et esauens et manies
autres personnes. Si que chue desee a toutesfoies
en sa court x^o personnes ou plus. Et quant le seigneur
deult condee avecques aucune d'icelles si la fait venir
en sa chambre. et aucunesfoies en en leurs chambres;
si ce n'est a avec ce manie: manie. Et deus d'une
en quelle maniere. Il est vray quil n'y a que ueneracion
de furtifs qui sont appelez mungiers qui sont moult
belles gens. Et chascun an en prent. Cent pucelles
de ceste generation des plus belles que l'on peut trouer
Et sont amonees au grant lant. et il les fait garder
aux dames aupees qui sont en son palais. et les fait
dormir avec elee en vng lit. p^{re} fauoit se elles ont
bonne alaine. et se elles sont pucelles et bien sont mes
de tous leurs meeres. Et celles qui sont belles et bones
et bien saines de toutes choses sont mises a seruir le
seigneur en ceste manie. Car chue de ces pucelles ser
uent le seigneur trois iours et trois nuytz en sa cha
bre. en son lit. et a tout ce qui luy plust. Et au chief

De ces trois iours et trois nuits sen parlent uellec
et vdrainent autres six et ainsi se font par ordre
toute ladite annee.



Du filz au grant Gaam. m. xx. ii. Chapitre
E grant filz de ses quatre femmes. a xxii.
filz. Varletz. Le premier auoit no engue
pour l'amour du son engue Gaam. Le
premier seigneur. Et deuoit regner apres la mort
du pere. Or aduint quil mouut. a dire il demoura
de lui ung qui auoit a no thennir. Et deuoit estre
grant Gaam apres la mort de son aul. Et la raison
est pour ce quil estoit fi. de l'usne filz du grant Gaam
Et vous dy que cestui thennir est sage et preu. car
mainteffors cest la moult bien esproue en la
balle. Item sachiez que le grant Gaam a encores au
tix xxv. enfans de ses femmes. Lesquelz sont
bons et vaillans en fait d'armes et chascun est
seigneur. Et si vous dy que des enfans quil a de
ses quatre femmes. Il en va sept qui sont rois

de moult grant renommee. Et sont siement bien le
 requies. car il sont saiges et preux et cest bien raison
 Car saches aussi q seut veu le grant leia. est le plus saige
 homme et le plus preux de tous les nectars.



Du palais du grant leia. au .m. m. c. d.

Saches que le grant leia demeure en la
 maistresse cite du catay. Laquelle a nom
 Cambaluc et y fait sa demourree toute
 mois en lan. Cestassanon. Decembre. Janvier et
 fevrier. En ceste ville a son grant palais dont deu
 seons la facon. Il y a tout auant vng grant mur
 qui est tout quare. Et a de chasc costee vng mille
 Nisi a quatre mille de tour et est moult gros. et a
 bien de haultesse dix pie. Et est tout blanc. Il y a auant
 les tout entour. Et a chasc quarene de ce mur a vng
 grant palais moult beau et moult riche. Et met
 on dedens les savours du seigneur. sismme abmeux
 et choses qui sont necessaires pour ost. Item encore
 y a entre l'ung palais et l'autre vng autre palais

semblable a l'ung dieu. Si auil m'entourer pourrais
l'unt valant moult grans. Et sont tunc plains de har
nois pour les & fignier. Il n'y a si un na que d'ue manie
de harnois. Car en celui on font les arts et autres
chose et aussi des autres. Une annue d'auers m'edre et
v. portes. Et en ce d'ue grande qui n'est ouuerte. Se ce qui
en l'ue fere les harnois du fignier. Et par les autres
quatre portes passe toutes manieres de gens et d'auers
harnois. Nu d'auant est le grant palais du fignier
lequel est fait en ceste manie. Et d'auers que cest le fignier
qui l'annue sont ne nait este deu. Il n'est n' en fignier
haute n' est par terre. Si que le paucement est plus
haute que la terre d'entour bien. v. paucement. La cou
necture est moult haute. Les murs d'entour les salles
et chambres sont tous couuers de et d'auers esquel
a en pourmature dragons orfauve bestes. Et fignier et
v. images. Et moult d'auers d'auers choses. Il n'y
aussi sur la connecture fere et d'auers. En la salle
pour menager se pourroient bien assseoir. vi. personnes.
Il n'y tant de chambres que cest. menues et d'auers et
est si beau et si riche que nul ne se fignier moult
ordonner. Entre l'ung mur et l'autre a moult belle
prance et deauers arbres de d'auers manieres de
fruit. Et si n'y cerf. d'auers chaux et biches a si
tant d'abondance que d'auers les gens y peuent aller
si tem il n'y d'ung d'auers ou le fignier peent du poisson a
toutes les fois qu'il luy plaist. Et court d'ung fleuve
par ce d'auers ordonne en telle maniere que nul
poisson n'en peut r'fuir. Nu d'auers a d'ue m'edre
que bien de cent pas q'on d'auers par dessus toute
les edificees en laquelle sont arbres qui en to' l'epo

sont d'or et ont fruit en toutes saisons. Et sachiez q'
 en tous les lieux ou le seigneur de ce mont se l'arbee
 de l'arbee fruit si se fait aporter et planter au dit mont
 et si l'arbee est si grande que nul ne le puisse porter si
 se fait porter par ses olifans et par ses elephans. Et
 appelle on ce mont le mont d'or. Et au compain de
 ce mont a vingt moult deau pais et grant et
 est tout d'or. Si que cest belle chose a veoir pour le
 palais qui est de semblable verdure ce le jardin et
 le mont. Et ce donne quinze soulas et grant confort
 a tous ceulx qui y habitent et qui y sont demeure.



En palais au filz du grant roi. Au mont d'or
Au pres de ce palais devant dit a fait faire
 le grant laan. Vng palais po se fit
 semblable au sien ouvee que quant
 il vignera et il sera seigneur. Et si est
 fait en telle maniere et si grant assis que toutes
 ses manieres et coustumes il puisse avoir a pres
 son deces. Si tient lieu de empereur non pas si par fait

ctement comme son pere. Or vous auons conte
 du palais du grant p^r et de son fil. Si vo^s diuons
 de la grant cite du catay. La ou sont veulx pa
 lais. pourquoy elle fut faite. et pourquoy elle fut
 ainsi appellee. C'ambaluc. Il est vray que la auon
 vne ancienne cite grande et noble qui auissi a vo
 C'ambaluc qui vault a dire. en mie l'angraige la
 cite du p^r. Et le grant kaa trouua par ses astrol
 giens que ceste cite se deuoit rebeller et faire grant
 contraindre a l'empire. Et pour ceste cause le grant kaa
 feist faire vne autre cite nommee C'ambaluc pres de
 celle ancienne cite et mit que vng petit fleuve eue
 deux. Et feist oster les grans de celle cite ancienne
 et les feist mettre et venir demourer en celle cite q^l
 auoit restee la quelle est si grande. comme re
 vo^s Sinar. Elle a xxiii. mille de tour et est toute
 quaree et sont mille de terre qui sont pres par
 de soubs bien de vng. Et sont tous armees de
 campans blancs. Il ont xx. mille de sault. Celle
 cite a xx. portes et sur chue porte un vng palais
 moult beau ou il y a grandes salles esquelles on
 met les armures de la gent qui gardent la ville.
 Et sont les rues de la ville droues et larges. Si q^l
 l'en va tout droit de l'une porte a l'autre. Et y a par
 la cite moult de beaux palais et de moult grans
 herberges et habitacions nobles. Et au milieu de
 la cite un vng grand palais auquel y a vne
 grande eschele qui sonne la nuit assis que nul ne
 voise par ville de puis quelle sera sonnee trois fois
 Et se vous dy quil est ordonne q^l chue porte de la cite
 soit garde de mille hommes. Et n'en tendez pas q^l

la gardent de peur qu'ilz aient de nulle gent a voir
pour moſtuer la quideſſe du ſe. et de ſa ville.



Comment le count leant se fait garder mi. *vi.*
Et sachez que le count leant se fait garder
par sa quideſſe. a vi. *vi.* hommes a chascun
Et se peſſe. Quisuns. qui vult a dire
en francois cheualiers saule a leur
seigneur. Et ne se fait mie pour doubance qu'il ait
de nul homme. mais se fait vi. *vi.* le count leant
Et les *xii.* hommes ont quatre cheualiers qui
est a chascun. *iii.* hommes. Et demorent les trois
milles hommes au palais du seigneur. Mais les
et trois mille. Et menent et voient leant. Et
puis se voient et voient les autres trois *iii.*
et gardent autant la ville comme ont fait les
autres. puis se voient. Et ainsi se font par ordre
tous les *vi.* mille par tout. Et quant le count
leant tient court solennelle. Il se fait a une table

plus haute que les autres le visage contre midi
Et la premiere femme se siet a coste de lui a la fenestre
parue. Et a la dextre partie se sient les filz et les nep
veux et aussi ses parues ceulx qui sont de l'impexiale
lignee au plus bas. Si que leurs chiefs sont au
pieds du seigneur. A pres les autres laiens sont
es autres tables moult fines. Et ainsi d'au des autres
femmes. Car toutes les femmes et filles du seigneur
et de ses autres parues se sient a la fenestre parue
parue apres les autres femme des laiens et des chiefs
plus bas. ainsi ceo lestat l'ordonne de chascun. Et soit
ainsi les tables ordonnees tellement que le grant saal
suy vent voir par tout. Et de hors la salle menget
plus de xl. hommes de plusieurs contrées destränge
pays qui viennent apporter present au seigneur
Et en vng lieu de celle salle est vne grande nef de
sur vce qui tient bien autant de vin comme soit
quatre tonneaux. Et a chün ordon de la nef va
vne plus petite nef entour. Et sont toutes plantes
de bon brumange espices moult fines et de grant val
leur. Et se tiunt se vin a grant samap de fin. Si
mains que dix personnes ont assez a boire d'un
samap. Et se mettent les samaps entre deux psönes
et en va telle quantite comme il va de gens. Si que
ses samaps valent vng moult grant tresor. Et a
le grant saal si grant quantite de vesselle d'or
et d'argent que nul n'est nul qui le peust avoir si ne sauroit
dire. Et sachez que ceulx qui sont au grant saal
la cuue des vins et brumange dont il use soit grant
laiens. Et ont tout le visage et la bouche couuerti
de fleurs rouillons de soie et de d'ace q'le alame

et leur ondeur nentier ala viande au grant seigneur
 Et quant le seigneur doit boire tous les iusticiers
 dont il y a grant quantite de toutes manieres com-
 mencent a sonner. Et quant il tient la coupe en sa
 main tous les barons et tous ceulx qui lu sont fage
 nouillent par grant huilite. a done tout le grant p
 Et ainsi on lui fait a toutes les fois quil buvoit. et
 quant tous ont menge et les tables sont ostees. Si
 viennent deuant le seigneur grant nombre de menestriers
 et de chanteurs qui deduisent le seigneur et ses barons
 de plusieurs esbatemens. ¶ De la feste que le grant
 seigneur fait au chief de l'an de sa nativite. m. lxxv.



Et vous dy que tous les barons font feste
 tous les ans de leur nativite. Le grant
 fut ne le xxvj. jour de la lune du mois
 de septembre par quoy on fait en ceuluy
 jour la greigneur feste de tout l'an. fors celle qui
 font au chief de l'an. dont nous parlerons apres. Et



Cest deuant quel sont leur communie
 de l'an le mois de feurier. Et le grant se.
 et tous ceulx qui sont ses subgetz en font
 une telle feste comme d'uns orres. Et ont
 de confluence que le grant seigneur et tous ses subgetz se
 destent adont tous de vestemens blancs sammes et
 femmes et enfans. Et ce sont ilz pour ce que blanche
 chose est curieuse. Si comme ilz dient et aussi assen
 quilz aient toute sante roie et sante. Et leur fait
 on en ce mesme roie moult de tresgins presens
 d'or et d'argent de plusieurs oracions et courtes. et
 de draps d'or. de perles et de pierres precieuses. Et se font
 assen que leur seigneur en puisse avoir tout son grant
 tresor. Et encore a celluy roie sont presens ses me
 lins a l'autre. de choses blanches. et sententent
 et l'assent et se font moult grant roie assen q'ont
 l'an ilz aient roie et bonne aduventure. Et encore
 presens on celluy roie au grant seigneur. plus de

[illegible]

et chascun se p[ro]ue en son lieu c[om]me nous auons deu[ot]
dit. **D**es en tant que nous en l'auons fait. **Ames.**



De fides de deus que quant le grant leu
a donne a ses en l'auons d'unes robes
en-fois lui. Si comme le bono[ur]y dit
il leur donne aussi a ch[ac]un fois a ch[ac]un
d'uns d'uns famille d'argent a pieux et veres
moult riches. Qui sont en somme. **Ames.** **Ames.**
stenters et autant de famille qui coustent
quant somme. Et ce fait le grant sur a ce a ses fe
stes soient honorables et plus grandes. Encore de
d'uns d'uns autre chose que tu ne ou blie a conte
et esmerueillable a ouyr. Sachez que le iour de
la feste d'ung grant hon[neur] est mené devant le seigne[ur]
Et tantost que le hon[neur] voit le seigne[ur]. Se que se su
la terre a ses pieds en faisant signe de h[um]ilite
et seble q[ue] le seigne[ur] se a seigne[ur]. Et ainsi demeure
devant lui sans nulle ch[ac]un.



Comment le grant sarras a des venoises m^{rs} x^e



S 2 demetres q se fue demeure en sa
maistresse ate. ces trois mois qui
sont decembre januer et feurier
il a establi que de lx iournées ou
enmy ses venoies doibuet chasser et ses faucon
niers oyseler et luy doibuet euoyer ce qz puet
comme sangliers liebres daims cerfs lions
ours et autres bestes sauvages Et des oyseaux
aussi. Item les veno^{rs} sont tenus de toutes les
bestes quilz luy euoye les entrailles puis les
mettent en des charrettes et les euoyent au
seigneur. Et ce sont ceulx qui sont .xx. ou .xx.
iournées loing Et ceulx qui sont si loing
quil ne luy peuent euoyer les charres Et luy
euoyent les poulx appareillées et toutes corroyes
si q se fue en fait toutes ses besongnes daimies
pour son ost.

De la chasse au grant sarras m^{rs} x^e.



O lachce que le grant l'aa a liepares fait,
 a prendre bestes sauvages et grant quantite
 de lions prives et faitz a ce meisme. Et
 il a autres grandissime lions plus grans
 que lions de barbares et sont moult beaux de couleur
 et de poil. Car ilz sont nées en certains lieux de noir
 de blanc et de rouge. et sont assentes a prendre ours
 et leus sauvages asnes, cerfs et autres bestes. Et
 qui est moult belle chose a veoir. Et quant se seigneur
 veut chasser de ses lions. Si se met avec ung lion
 en une charrette couverte. Et a ung petit chent. Et
 grant nombre d'arces volans assentes a prendre
 cheuvulez, goupils et d'ours. si que il n'a nulle beste
 devant le seigneur qui ne soit prise du lion ou
 des arces.

De Brandon au grant l'aa un^{er} xi. p.



Lest Vray que le seigneur kint a deux
 barons qui sont freres chivalz lūg
 a no kint et l'autre mūgn. Et on l'ee
 appelle cūnc qui vūst adue maistrer
 des chiens maistrer. Et chūm de ses deux frēs. a
 v.^o hommes sontz lūg qui sont tous vestus dūc
 couleur. Et les v.^o de l'autre dūc autre couleur
 les dūc de dūc. et les autres de blanc. Et a
 toutes les fois qu'ilz vont avec le seigneur en chasse
 si vestent ses vestemens pour estre congneuz. Et si
 ont chūm de ces v.^o deux chiens ou plus. Si que
 il en m. quant quant. Item quant le p.^o vūst chasser
 si vūst dūc de ses barons. a tout. v.^o lix q. ont
 bien xx.^o chiens et sont espris dūc part et dūc
 et tiennent bien dūc tournee de terre. Et ne ten-
 nent null boste qui ne soit prise. Si que leur chasse
 est trop belle a voir ce si maniere des chiens et des
 chassent. Et au quant le seigneur chēmande et ses barons

vont orfelant par les champs. Si daines vont de ses
 quins chiens courans. Les vngs courent aux ours
 les autres aux sangliers ou autres bestes. Et prennent
 et aboient leur proie par ci par la dunt part e dunt
 Et que cest belle chose a voir



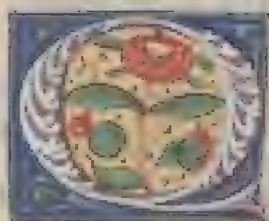
Comme le roi de France fut en chasse, un jour en
 Et quant le roi fut a demeure en celle
 cite dessus nommee. les trois mois Si
 seu par le premier tour de mai et se dunt
 nuidr. Jusques a lamer ocean ou il y
 deux ionces. Il marchoit avec lui. v. fauconiers
 qui portaient bien. v. gremiers et aussi faucons pell
 vrs et faucons en grant abondance. Et auoient aussi
 et ne moult pas quilz se tiennent tous avec lui en
 vng lieu. Mais les depart ca et la vng cent en vng
 lieu deux cents en vng autre. Mais comme loz
 sembler. Et ainsi vont orfelant se tiennent pour
 au seigneur de leur prisme. Et s'adont de que quant

72
le sire orfelle de ses gers faulx et de ses autres orfauils
il a bien dix. iii. hommes entoz lui et sont to' ordōnez
eux a deux et saprent tosavz et demeurent ca = la
Car ilz tiennent assez terre. Et chascun a ung redam
et ung chapelet affin qu'ilz puissent clamer les orfauils
se ilz se eslonguent. Car quant le seigneur l'arce et
lesse aller les orfauils. Il nest mestier de les punir par
que les hommes qui sont par tout esparpillees les prenent
et les renvoient tantost a leur seigneur. Et chascun aussi
que chascun orfauil a une petite tablete a ses gretz
en laquelle est escript le nom du seigneur ou du baron
a qui est l'orfauil. et de celui qui le garde. Et ainsi ilz
sont congneuz et renvoiez a ceulx a qui ilz sont. Et
ceulz ont ceste tablete ou les porte a ung baron qui
a nom bulmyryst. Qui dunt nome de garder des
choses qui ne se trouvent saigne. Car le dō de q se on
trouve une espee ung cheval ung orfauil ou quelque
autre chose se on ne trouvent a qui elle soit ou si por
tent a ce baron. et il la fait prendre et garder. Et aussi
celui qui l'aime trouvee. ne la porte incōvenient est
tenue comme baron. Car ceulx qui ont leurs choses
perdues. se font dōnt a cestuy baron. Et se il les a si
les rend tantost. Et icelluy baron demeure tousjours
ce plus hault lieu de tout cest a tout ung fonscon
pour ceulx qui ont perdu aucune chose affin que
on se puisse veoir plus claiement. Et par ceste ma
niere on ne peut riens perdre qui ne soit trouue. Et
quant le seigneur va en ceste voie vers la mer exterie
a deux journées du chemin de cambasac. Jusques
la peut on veoir de moult belles choses et de moult
beaulx orfets a grant plante. Et va seigneur R

sur quatre enfans. Sur lesquels il a fait faire une melle
belle chambre de fust qui est dedens toute couverte de draps
blancs en or. Et de fers est couverte de cuir de lion. Et
a plusieurs fers avec lui plusieurs barons q'il lui
sont communs. Et avant les grates passent il fait
descendre sa chambre et se querger sans qu'il lui plait
le laisse aller et par plusieurs fois par et d'autr grates
devant. Si qu'il en a moult avant seigneur et roy. Et
d'une d'or en l'air que onques ne fut ne fait si avoir
le fons qui si qu'il a deduit et qu'il seigneur puisse
avoir avec monde comme ce fust a ne qui moult
qui pourroit de ce faire. Et qu'il est une alle et
toute d'or en l'air lieu qui est appelle. Caratier melle.
Si a une illec se paillonne indue. Et de ses fers et
de ses barons et de ses amies et en l'air d'or melle
moult seigneur et nels. Et ro^e d'or comment ses paill
seigne sont fait. La seigneur ou il n'est si court est bien
si grande que il demeure de fers bien v^e personnes
tout au fers. Celle tente a sa porte vers monde. Si q'
en celle salle demeure les barons et chevaliers. Et en
une autre tente qui est avec demeure le seigneur. Et q'
il n'est par l'air a aucun si le monde fers. Et d'autre
la grande salle d'une chambre la ou il dort. Encore
en d'autre tentes et chambres a une alle ne soit mix
avec la grande. Et sont seigneur de seigneur qui sont
moult belle et nels et qui moult valent. Et toutes
les cordes qui se moult sont de fers. ainsi que sont les
d'une tente. La salle et la chambre sont de si grande d'
fust que d'or petit roy ne les fustoit prier. Item les fers
de monde au fers sont aussi moult belle. Et d'autre
en d'autre tente ou sont les oiseaux et ceux qui les

gaudet. Et ainsi il n'y a point de quant de terre en ce chap
 Et ce semblera d'une grosse a ceux q' y viuent. Il y a aussi
 fauconiers astrologues: z de to' autres manieres necessaires
 a la gent gent. Et en chun sa mesme. Car ainsi est le
 change. Et si xviij. d' q' nulle persne qui quele soit n'oscroit
 venir auant d'autre persne po' son exdunt ne chens aussi
 a xx. ro'ces de ce lieu. Mais en toutes autres parties
 peut chun venir ce quil' veult. E recepte. un maniere
 de bestes cestassan liens uers cez. neuantz et bades par
 le temps de x. mois. Car le gent l'ad la defendu et
 q' n'ont alencote seion pugny. Ilz sont grez si obliuies
 a le' p' q' se l'ille nommeret deuant ne les toucheroiet
 po' rien du monde. Si q' ilz multiplie tant q' si tix en
 est toute couite. et le p' en a tant q' veult. Mais passe
 le temps co' dit est depuis mais iusq's en sepiembre chun
 en veut prendre. Et que le p' a demeuré si depuis mais
 iusques a l'ann' mais si son part et toute sa get et son
 va a sa maistresse que de c'adilue q'est du catay sa mai
 stresse que. Et qnt il chenuche to' ro' va chassant et
 oyssant. Et ce le man' l'ad lient court un' en





270
Dunt se grant leu. est venu en sa mai
stresse cite de cambaluc. si demeure en
son palais trois iours et non plus.
Et fait vne moult grant feste. et si
tient vne moult grande court. et manie moult
grant iour et grant soules avec ses femmes. Et
pue sen part de son palais de cambaluc. et se dui
en sa cite quil fist saux laquelle a nom candu. Et
en laquelle il a si grande prairie et son palais de cune
ou il tient ses greffans en une. Et demeure la to
feste pour se chault. Car ce lieu est moult a trepe.
Et quil y demeure du premier iour de mai. jusq
au xxvii^e iour daoust. Et adonc sen part quil
il a fait espandre le hant de ses iumens ainsi come
nous auons deuant dit. Et ainsi demeure il six
mois de lan en sadite cite. cest assauoir les mois
de septembre octobre nouembre decembre ianvier
et feurier puis sen part pour aller a sa chasse vers la
mer exteure ou il demeure le temps que nous auons
dit deuant. Cest assauoir juing juillet et aoust.
Et puis sen retourne en sa cite de cambaluc. Et
toutes les fois tant au passer comme a repasser
demeure trois iours et tient sa court avec ses femmes
a moult grant feste et esbatement.

Des richesses de la grande cite de cambaluc. qui
ne vngtz et xiii. Chapitre.



Ache que en la cite de cambaluc ni si
grande multitude de gens et de maisons
que cest ainsi comme impossible chose
a avoir. Et ni en portes et dehors chascun
porte moult grans faulxchours. et ni brenantant
de gens comme en la cite. et si ni grant plante
de bestes pour loger les marchans et les gres
des estranges et loingtains pais qui apportent
les presens et les tributz au seigneur. Si que il ni
bien autant de maisons comme il ni dedens le cite
de murs de la cite excepte celle du seigneur et des lours
dont il n'y a moult grant cinte. Et saches q' dedens
le cite on ne seroit nul corps enfevelir. En quant
les iours meurent on les porte ardoir tous dehors
la ville brulouir. Et les hermites et les cisterciens on
les de en fouir en certains lieux qui a ce faulx sont
establis. Si que la cite en est plus saine. Et aussi ne
seoit femme pechieuse de son corps de mouir dedens

la ville. et que demorer de l'ère par les saint cloues.
Et siro? dū quil en va tant po? les estrangiers que de
certains font plus de xx? qui font po? moins de nre
de lours corps et si luyant contre auantier. Si vous
bien veoir quil va grant multitude de gens. Et vous
de enousier une en ceste rue de l'ancien de plus clere.
clere et greigneur ville? et plus estrangee que
soient au monde et la plus grant quantite. Car
chascun en a par de toutes parts et de toutes cotes.
Et aut pour le seigneur que pour sa grant cour.
Et aussi tant pour la cite qui est si grande que pour
les barons chevaliers que pour l'ost du seigneur qui
assez vres demore. Car il n'est pour du monde quil
n'en tref bien le nombre de mille charreterie changee
de fine soie. de quoy maints draps d'or et de soie en
sont faitz et plusieurs autres choses. Et ce n'est mie
merveille. Car en toute ceste courte on croist ne
fin. et chascun. tellement quil comme fure tout de
soie. Bien est vray quilz ont en aucun lieu coler
maire ne d'une a suffisance. et est pour la grant
quantite que ilz ont de soie et a si bon marche. Et
ce n'est un bien avoir ceste rue de cambailie d'une cee
ante. l'une pere de l'autre et qui toutes se viennent
delivrer en ceste dite cite de toutes marchandises
et vendre d'autres. Or vous dirone de la force q
le seigneur a en ceste cite en la quelle il fait fort
et s'ouvre sa memoire telle et en la maniere que
le dūne dūne et dont il a si grant grant quantite
ne se pourroit a peine nombrer. Nisi comme
vous ouye raconter. Et en la rue de la ville
et en la rue de la ville et en la rue de la ville



De la monnoie de saintyulien no.^{re} v.^e chapitre
L'est vray q'en ceste que de saintyulien
 fait faire le gaut hant la monnoie en
 ceste maniere. Il faut prendre esorce de
 noier dont les vees qui sont la soie me
 gent les feuilles. Et y a tait de ses arbres que toutes
 les courtes en sont phantes et vient vne esorce delice
 que est entre le desce de l'arbre et est blanche come
 papier si la font noier. Et qut les chartres soit fautes
 les font vendre en ceste maniere. La monnoie d'ault
 demi tournois. L'autre vng peu plus grande d'ault
 vng tournois et l'autre d'ung peu plus grande pour
 d'ault demi gwe de mail. Item l'autre d'ung
 gwe de mail d'ault. L'autre deux gwe. L'autre. vi.
 gwe et l'autre. x. gwe. Item l'autre d'ault vng
 besant de. l'autre deux besans de. et l'autre. v. besans
 aussi de. Et toutes ses chartres sont signees et em
 pantees du nom au gaut hant. Et ainsi fait faire
 de ceste monnoie chascun an si grant quantite q'

reus ou peu lui couste quil se paieient vng moult grant
 tresor. Il en fait faire tous ses paiementz et les fait despêdre
 en toute sa contrée et en tous ses regnes ou il a puissance
 et seigneurie. Et nul si hardy de les refuser sur peine de
 mort. et tous dir que chün les prent vöulentiers pour
 q en quelque lieu q on vöise sur la terre du seigneur on
 font leurs paiementz des marchandises qz achètent et
 vendent et leurs despens ce se ilz estoient de fin or. Et eöice
 l'arriver mense les marchans poëe quelle est legiere a porter
 Car la ville des x besans ne pöise mie vng besant. Et
 faictz q tous les marchans de vnde ou des autres parties
 du monde qui y apportent a vendre pierres ou perles
 et ne les osent vendre en nulle autre partie fore. q
 en ceste cite au seigneur ou a celui quil en ordonne
 Et en xn. l'arriver sages et congnoissans quil y establist
 et ordonne pour appreeier les marchandises. et le se
 les fait porter bien et l'argent de ses monnoies et
 ilz se prennent moult vöulentiers pour ce qz trouvent
 qui les prent aussi vöulentiers en vendent ou achetant
 leurs marchandises les vngs aux autres en ce pais
 Item led se fait chün au faire son bien. Que to ceulz
 qui ont ou auget pierres ou perles les portent a sa
 monnoie et ilz les font bien paier et l'argent. Si q
 les y portent vöulentiers pour ce aussi que ilz ne
 trouueroyent mie ailleurs qui tant se en donnast.
 Et nō pouvant ne contraindre nulluy lui apporter
 si ne lui plait. Si q en ceste maniere il a le tresor
 de plusieurs pais. Et quant aucune de ses chartres
 est rompue ou quassée. si la porte on ala monnoie
 et en a len de neufues tois. moins de cent po. vng
 cent. Et se aucun l'arriver a besoin d'or d'argent ou

de vesselles de pierres precieuses ou de perles. Et d'ice a la
 monnoie et en a tant quil lui plait puis fait ses
 pucierres de ses chartres. Or loy au re compte la
 maniere et la raison pourquoy Le grant haa a plus
 de tresors que tous ceulx du monde nont. Et ce est l'un
 le plus chose a croire et a entendre a ceulx qui ben sauent
 bien considerer le grant pouoir et les grans pais qui
 sont subgectz au grant p. haa. Et aussi soit est il a entendre
 aux ignorans et d'ice a croire qui n'ont ven les divers
 choses du monde. comme ce seroit de faire retourner les
 ruyres d'ice mot a vice de ce ne me chault. Car pour
 telles gens. ie ne recote mie les choses du gr. p. haa.



Ues douze barons qui sont sur toutes
 les choses du grant p. haa. m. l. c.
 Et sachés que le grant haa a eslu. en grans
 barons ausquelz il a baillie commissio q' ilz
 soient sur toutes les besongnes de xxiii contrées selon
 leurs manieres et leurs establisement. Sachés de verité
 q' tous les en. barons demeurent ording leau palans

grants et riches saulz est en la cite de carthagine. Et tout
chün de ses cōtees aving mige demourant en ce palais
et plus: nōlantes qui font ce qui est le sonz pō la chose
a laquelle il est depute. Et tout ce qu'ilz font est du com
mandement des xii. Et quant aucuns font chose qui soit
bonne. Si se font savorer ceulx. En l'arde au grant pō
l'ard affin qu'il en face ce que bon leur semblera. Mais
les xii. barons ont telle seigneurie que ilz muent tel
gouverneur comme il leur plaist. Et ceulx d'el. d'el essent
a ce ilz les envoient au grant seigneur. Mais ce ilz con
ferme et leur donne sa table telle ad nō seigneurie de chün
cōteie appartient. Et encore ont ces xii. barons telle seigneurie
en q'ilz envoient les ostz du seigneur sur tout ou il leur plaist
et que bon leur semble en telle gūte qu'ilz vōient q' meisme
est a sus toutesfoiz en mēse ilz au seigneur nō mie pōt
qu'il aucun de nōs face qu'ilz aient pōssu. Mais qu'il n
au la congnissance seussent. Et sont appellez xii. douze
barons suens qui vault a deux sacre seigneurie. Le palais
ou ilz demorent est aussi une cour greguerie. Et ce
est la plus grande seigneurie qui soit en la cour du q't
seigneur. Car ilz ont le pouoir outre de bien faire. Qui
ilz vōissent Les xxiii. cōtees ne vōnt d'autr pōt
se pōt pour ce que nous en pōssu. Et apres. Et des
condicions et estranges choses qui y sont. Si vōnt
d'uns des messagers du grant. Saam.

De commander au grant saam pour ses mes
sagers et pour avoir nouvelles au mēse xii. en



Saches véritablement que de ceste cite de com-
 balac se partent moult de eschevins q' man-
 nent en mannes courtes. Et se a le seigneur
 establi et ordonne par ses messagers et
 ses courtes que eschevins soient en divers et estrange
 pays pour appareiller et faire ses besognes plus facile-
 ment. Et saches donc que par tous les chemins qui
 de ceste cite se partent en quelcun pays qu'ils s'adressent
 le grant seigneur a fait faire de xv. m. a xv. m. une moult
 belle maison et bonne grande et bien garnie de toutes
 choses et de belles chambres et beaux yllins pour
 recepuoir aiser et bien se logier les messagers que le
 grant seigneur envoie par les divers pays du monde.
 Et ne font lesdites maisons pour autres choses establies
 ne faites. Et tousiours ne achue de ses maisons
 quatre cens eschevins ou m. cens selonc que le lieu
 est et que meisme q'en un q'en l'autre. Mais come
 le grant seigneur a ordonne qui courtoisement y don-
 vent pour les messagers du grant seigneur quant ils

les avoir aucune part. Et si ne fault point que en
toutes les voies principales qui mament par tou
tes les terres du grant seign. Et quant veulv
messagers vont par autres voies que par les prin
cipaulx chemins ou il n'y a habitation de gens
le seigneur a fait faire maisons assez. Mais ne
pas de si grant appareil cō ceux des chemins
principaux ne si pres l'une de l'autre. car les autres
sont de xv.^{es} a xv.^{es} et cestes sont de xlv.^{es} a xlv.^{es}
Et sont toutes fournies de tout ce qui est necessaire
aux messagers du seign. Qui est ceste la gre
mieux haultesse qui oncques eust ne fust jamais
empereur ne roy. Car saches quil n'y arien de telles
maisons a ce ordonne plus de v.^{es} esquelles n'y
plus de ce. ^{es} chevaulx qui est aussi chose si mer
veilleuse et de si grant vallee que a peine se pourroit
on bien compter ne escrire. Encore vous cōte
ra une autre chose que n'avez oubliée qui bien
est a compter en ceste maniere. Saches q' encore
a ordonne le grant seign. et ainsi est fait q' être
l'une maison et l'autre en quelq' chemin q' ce soit
a de m.^{es} une petite ou il n'y a entō. xl. maisons
esquelles demeurent gens a pie qui sont conteurs
ou postes du grant seign. en ceste maniere. Ils
portent une samiture grande et large toute plane
de chevilles pour ce que quant il vont il y puissent
estre plus de bien longer. Et vont tousjours courus
a grands courus d'une ville a l'autre. Et si tost que
celui d'une ville et le sonde chevilles a celui
qui vient. Et est tantost appareille et fournie de che
villes puis prent les lires ou ce que l'autre porte

et son port tout le grant combe. Jusques a l'autre vil-
lette. Et ceulx qui oient venir de loing auxuissent
aussi tantost vng autre qui va en telle maniere a
l'autre villette. Et ainsi font de ville en ville et se
changent en telle maniere que le seigneur a par ces
coureurs nouvelles de v. courrees loing en vng
jour car ilz vont tousiours courant aussi bien par
myt q par jour. Si que quant le loing est ilz viennent
de Cent courrees loing en v. jours. qui est molt
grant chose. Et maniereffois apportent au seigneur
fruct ou autre choses estranges de x courrees en
une. Le seigneur ne prend de ses courreurs nul tria-
ge. mais leur fait donner du sien. Et vous diray ces
coureurs quant aucun uns est rebelle contre le gnt
seign^r s'armerissent a tout leurs clochettes et montent
sur les cheuaux qui sont aux maisons du seigne^r
et se font lier le ventre le pri et la teste et vont tousiours
courant comme ilz peuent du cheual tenir tant de
jour comme de myt. Et quant ceulx qui sont
en l'autre maison oient le son des clochettes. Ilz ap-
pareillent vng autre homme qui incontinent que
celuy qui vient est descendu prend ce quel porte et
se en va sur vng cheual et ne cesse de courir tant
comme le cheual peut aller. jusques a tant q'il vien-
nent a l'autre maison. Et ainsi vont bien en vng
jour et en vne myt. m. ou m. mille. Et portent
vne table de gresfaute tousiours avecceulx pour ce q
s'il advenoit en cheminant q les cheuaux fussent
morts ou qu'ilz eussent aucun essome ilz pourroient
prendre des cheuaux ou il leur plairoit. Car nul
n'oseroit a ce refuser. Et vo^s diray que ces cheuaux

qui sont en ses maisons pour ses messagers ne coustent
 au seigneur aucune chose. ni en de France aussi. Car
 les autres les chiffrant et les villes qui sont prochaines
 des maisons les y mettent et tiennent a leur conseil
 chascun a son aduenant et fournissent tout ce quil
 convient en ces maisons ainsi comme ie vous ay dit.
 Et pour ce ne doivent ilz nul autre tenuage au seigneur.
 Item celles qui sont aux lieux destournees font le seigneur
 fournir de ses chevaulx. et par ainsi nul pays ne se peut
 dresser contre le seigneur quil nait pourueu bon hasti-
 uement de y remorer.



Des loies q'il quit l'auant a sa gent. Item
Encores facies po' d'entre q' le seigneur enuoie
 ses messagers par toutes ses terres et manoirs
 pour sauoir se ses hommes ont eu domage
 de leurs blefs par defaulte de temps ou de re-
 peste ou d'autre pestilence. Et a ceulx qui ont eu domage
 il leur quide le tenuage d'icelle anee et encores leur
 fait donner de ses blefs ce qui leur en fault po' semer.

seurs terres et pour menger qui est grant bonie de f.
Et quant ce vint a l'ouier si fait regarder a cense qui
ont bestes se ils ont en demourance par mortelice ou
par pestilence et leur fait celle mesure qu'ilz ont
aux autres. Si que en telle maniere fassent et
aide le sergent lian' chascun a son desoir. -



De arbres que le count de laun' a fait planter
sur les chemins. quatre mille six cent. dix-sept

Saches encore q'le count lian' a ordonne
que par toutes les ministres d'ice
ou soit les marchans et ses messagers
et toute autre maniere de gens soient
plantez grans arbres a deux toises pres l'un de
l'autre. ou a trois. afin qu'en les voir de loint.
Si q'les chemins ne se desuoient de jour ne de
nuict. Car ce fait grant confort aux chemins
en desces lieux ou il n'y a point de plant.

Quant nos vrayons al vrayon de laun' de laun'



De la maniere du vin que l'on fait du catay bonnet .c.
De saches q la quinquante partie des du catay
 bonnet le vin tel ce se vous du vin. Ilz soit
 une cuisson de ne et de moult bonnet q
 puez qui vult mureir a bone q nul autre vin. Car
 il est moult bon bon et cler et en vint bien tost les gens
 A cause quel est moult chaul.



De mox as charden ce saches q ilz chapp
 L'est vrai que par toute la cotee du catay

ja une maniere de pierres noires que on cait de mo-
 taignes qui ardent comme buches et maintenant
 mettez leur feu que la buche. Car se vous les mettez
 au la nuit vous aduancez au matin le feu. Si
 que les sont si bonnes que au pais ne ait on q pou-
 dante buche. Combien quil aient au pais assés
 buche a mesuz ont les pierres po mores : si dulle maniere.



Des manisons de ble que fait le grant hant. C. q. r.
 Ades que le grant hant se pouuoit
 quant il est grant hantondance de blez
 et a bon marche. Si en fait assembler
 grandissime quantite par toutes ses
 contrées et mettoit en grandes maisons. Et les fait si
 bien garder quilz durent bien trois ou quatre ans.
 Si entendent que cest de 10^e blez froument orge millai-
 ne painse et autres blez. Si que quant il aduient q
 la cherte des blez est si en fait venir le seigneur hant
 de ses manisons et deliurer a son peuple. Et se par
 la cherte. Une mesure valloit vng septant. il en

fait donner au miseres pour ung bœuf tant
 quilz en aient son marche communement. Et chascun
 a du blé du seigneur. ainsi que les gens du d'scigne
 voient qui sur en faisoit pour son v'ser. Et en ceste
 maniere si se pourroit le grant seigneur lier. Si q
 ses hommes ne peuent auoir chere. et ainsi fait il faire
 par toutes les contrées de sa terre et seigneurie.



De la charité q fait le seigneur lier à son peuple. *Can. 10.*

Apres que nous auons dit de la diligen
 q met le grant lier. Pour ce n
 la necessite de son peuple. maintenant
 diuons de charité et aumosne q il leur fait. Il en
 voit qui fait esliue maintes manieres de gens de la
 cite qui sont souffranteus. Et n'ung hostel plus et
 en l'autre moins et en un moult grant nombre.
 Et a chascun fait donner froment et autres blés. tant
 quil leur veult souffrir pour tout l'an. Et encore fait
 il plus car auons les poures qui diement fait donner
 a chascun pour un grant par chascun. Et y en a

bien aucunefois xxx. et si n'est nul vesale qui est
grant bonte de seigneur de si si piteable a son peuple
Et pour tant se arant il moult et se donxet cor de dieu.



De la route de catar. C. m. chapitre

Plusieurs que le grant kan emmened
monst. marce vol en son message es ptes
occident. Et se partit de canbasuc
et alla bien trois mois vers occident et vons
suons tout ce quil vit en celle voie en allant et
en venant. Quant on se part de la cite de canbasuc
et on a cheuauche dix. milles. Si treuve sen vng
grant fleuve qui est appelle pulusanganis lequel
va jusques a l'oceane. Et par lequel fleuve
vont plusieurs marchans avecques leurs marchandi
ses. Il y a sur ce fleuve vng des beaux pont qui soit
en tout le monde. Car il a bien. m. pas de long et
bien. viii. pas de large. tellement que. x. hommes
peuent bien aller dessus de siens tous a cheual Et
vi. xxxiii. arches de marbre bis qui sont moult

Bien assises. Et va de chascune part du pont d'ung
 mur hault de tables de marbre sur lequel on veult
 par dessus passer plus seurement. Et au chief du pont
 va une colūne de marbre et sur icelle colūne va d'ung hō
 de marbre aussi moult bel et enaillie moult subtille
 ment. Et loing de ceste colūne va une autre colūne
 d'ung pas pres ou enuiron sur laquelle a deux hōs
 ainsi faitz comme le premier. Et de l'une colūne a l'autre
 est cloz de marbre bien assis q̄ les gens ne tombent en
 leant. Et ainsi on va de loing en loing d'une part et
 d'autre qui est une moult belle chose a veoir. Or vo
 lions compte du beau pont si vo' dirōe autre chose.



De la route nō de quiconq̄. Et vñ chappelle

Desent on est parti de ce pont et on a che
 uanche xxx milles vers occident par beau
 pays en il va belles vignes beaulte plains
 et belles fontaines. Adonc on treuve
 une cite qui a nō quingur grande et belle. Et va
 maintes abbayes de vices. Et d'icelle de marchādis.

et de mestiers. Et sont d'ars de soie. dor et cendail
moult bien et moult haute. Il y a manies s'elens
pour les cheminans. Et quant on est party de
ceste ville et on a cheuance d'ung mille on treuve
deux voies dont l'une va vers occident et l'autre vers
orient. Celle de occident est du catay. Et l'autre est
de la grande contrée de manai. Dpres quant on a
cheuance .v. iournees vers occident par la cōtre de
catay par beaux chasteaus et belles cites et par plan
tueux pays. mais autre chose n'a qui a compter
soit Si parlons de tansu.



Le royaume de tansu. C. vi. Chapitre.

Le royaume de tansu est moult beau
et noble et a nō la maistresse cite tansu
qui est aussi moult belle. et moult
noble et y fait ou grandes marchandi
ses et on moult de gens de mestiers especialement
on y fait grant plante d'arommes. Et y a moult
d'ignes dont les habitans meurent assés. Un. Le

en tout le royaume n'en ia fore que en ceste cite
 et tous ceulx de la contrée en dont la queir. Ilz
 ont aussi grant plante de fore. Car ilz ont mou-
 riers et les vers a soison. Et qnt on se met de ceste
 cite de baiafu. Si cheuauche l'endire occident. Vn. ro-
 nees par moult belles contrées. Sa ou l'en treuve
 viltres et chasteaulx asses. Et ou l'en fait moult
 de marchandises et de plusieurs mestiers. Item de
 ceste contrée issent plusrs marchies qui vont en
 ynde et en autre pais faisant leur puffed. Et quant
 on a cheuauche ces. Vn. roines. Adonc l'en treuve
 vne cite qui a nō prāfu. qui est moult grande et
 de grant viltour. Et ou il ia asses de marchies. Ilz
 viuent de mestiers et de marchandises. Et si ont fore
 a moult grant foiso. Autre chose māt q sont a rauid



En la fin de ce chapitre. Et de ceste contrée
 Et quant on a cheuauche vers occident
 deux iours ou tres que l'en est par
 de prāfu. Adonc l'en treuve le noble ch

steau de caruier lequel iadis fut fait d'un roye de ceste
contree. lequel auoit no le roy de. En ce chasteau au
d'un moult beau palais et grant auquel sont pou
tous les roys qui iadis furent et moult d'autres
belle peinture qui est moult belle chose a veoir. Et
ce auoient fait faire chün roy qui auoient regne
en ceste terre l'un apres l'autre. Or vint compaignon
d'un moult belle nouvelle qui aduint entre ce roy
de et prestre rehan selon ce que la gent de ce chasteau
racontent. Il fut vray que celui roy de auoit guerre
contre prestre rehan. Mais il estoit en si fort lieu que
prestre rehan ne se pouoit assaillir ne luy nuire de
quoy il en auoit moult grant despit. Or aduint q
d'un. Varslet se assemblerent qui estoient de la court
prestre rehan. Et luy dirent q se il vouloit ilz apporte
roient le roy de tout vif deuant luy. Et il leur re
spondit que se il vouloit vuleruier. et q il leur oy sa
uoir moult bon gre se ainsi se faisoient. Et quant
ilz eurent le conge du prestre rehan leur seigneur si
sen partirent tous ensemble a grant compaignie
de fuyers et sen allerent a ce roy de. Et se pnterent a luy
et luy dirent quilz estoient venus deffiance par le po
se seuer. Le roy respondit quilz fussent les bñs de
et que leur seruire luy plaisoit bien car celui qui ne
pense a mal mal. Et en ceste maniere se misrent les
marchans d'arsletz a seuer a roy. Et estoient de moult
bon seruire. Si que le roy les armoit et tenoit moult
chier. Quant il eurent demeure en tout ce roy pres
de deux ans comme ceulx qui ne pensoient sinon a
l'uisson. Si allerent d'un 10. an deuant avec le roy
et peu d'autre gent comme ceulx a qui il se fioit moult

Et quant il eurent passe ung fleuve qui estoit
 l'omer du chastel environ demi mille. Et il durent
 le voir ainsi comme seul avec eulx. Si durent estre
 eulx que oies estoit il temps de faire ce pourquoy
 ilz estoient la venus. Si auferent maintenant les
 mains a leurs espres et durent au roy quil alast
 avec eulx ou si non quilz s'occroient. Quant le roy
 ouist ce si fut prout et moult seigneurieilla et le dist
 Et comment beaux enfans quesse que vous dures
 et ou voulez vous que ie soie. Et ilz respondirent
 Vous viendrez vueillez ou non parler a nre ma-
 stre et souuerain seigneur le prestre rebau.



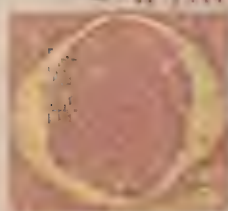
Comment pleve Jehan au le roy de. xviii.

Et quant le roy vit ce si en eut moult
 grant dueil. Et que a peu qui ne mou-
 rut et leur dist beaux enfans aiez pitie
 de moy car vous faires bien commencent
 vous ar hoimerez et chers tenez en mon hostel et vo-
 me voulez mettre en la main de mon emment

Certes se vous faires ce vous ferez moult grant
mal. et grant desloiaute. Si respondant quil
comencoit que ainsi fust fait et lemmencent a
leur seigneur pleee sehan. Et quant pleee sehan
le vit si en eut moult grant ioie. et lui quil fust
le mal venu. Le roy ne respondit mot comme
celuy qui ne souloit que dire. Si comencda que
maintenant fust prins et mene dehors. et quil lui
fissent garder les bestes. et que on le gardast bien
de soy ensoier. Et lui fist faire tout ce en despit de
lui et pour le despriser et monstree quil nestoit
rien au pris de lui. Et quant il eut ainsi garde
les bestes par le temps et apar de deux ans. si le fist
venir deuant lui. et lui fit grant honneur. si le destu
de ses riches robes et puis lui dist. par hier on peult
tu bien et congnostre que tu nestois une bonne po
estre a combattre a moi. Le roy le respondit. Certes
vous savez ce congnostre le bien et ap toutiours congnest q
il nestois une bonne qui eust voulu de resiller a l'au
tre de vous. Et quant il eut ce dit. si lui dist prestas sehan
je ne te demande autre chose. a cause ce le pour deservir
seur et honorer. Si lui fist donner chival et harpon
et telle compagnie. et le renvoya en son pais. Et de puis
furent grantz amis ensemble.



Du fleuve de Samamora. Et de l'Eschappito.



Quant on est parti du chasteau de catary
et on a cheminé xx milles vers occident
A donc venue en le grant fleuve de Samamora
qui est si grant que on ne peut
passer par pont. Car il est moult large et moult pro-
fond. et va jusques a la grant mer oceanne qui en-
vironne toute la terre. Sur ce fleuve a plusieurs cites
et chasteaux ou il y a moult de marchans qui par ce
fleuve aiment plusieurs marchandises pour ce q
en la contrée de l'orient y a moult d'ungrenoble assez et
foie a moult grant plante. Il y a si grande multitudine
de navires que cest merveille. Car on y a voit bon fa-
sant pour ving d'mille d'argent. Et quant on a passé
ce fleuve et on a cheminé deux journées si trouve l'en
la noble cite de casan. La gent sont tous riches et
aussi sont tous gentils de la contrée du catary. La cite
est de moult grant valeur et y a plusieurs moult
de grandes marchandises. Il y a gens et moult de
poivre et mastic et ont foie a moult grant plante

de quoy on fait maintes manieres de dours d'or et de
 ferre au tres facons. A luy chose n'io pource d'icelle
 ouue noble cite qui est chief du royaume nomme
 Quenguanfu.



De la cite de quenguanfu. C'est et c'est elapital.

E quant on se puet de la cite de quenguanfu
 on demande hui's royaume. Car moult
 hui's puet on y veoir et chasteauls
 assez et beaux parloir de moult et
 beaux change aussi. Donc on termine la cite
 de quenguanfu qui est moult grande et belle et est la
 moultresse ville du royaume de quenguanfu qui auec
 nement fut noble royaume et grant. Car en ce royaume
 plusieurs roys grans et riches et moult puissans. Mais
 maintenant c'est roy et seigneur le filz du grant l'au
 qui est appelle a sinclay. Car il lui donne a royaume
 et son a royaume roy. Les grans sont tous riches. Elle
 est une de grandes marchandises et grans de moult de
 mestier. Il ont soy a grant plant dont il sont moult
 de beaux dours tant d'or moult d'autres riches pieces

Et aussi on y face de toutes sortes de bayonnes pour
seruir à toutes gens de guerre. Il ont de toutes
choses qui à cepe homme est necessaire de vivre
et a moult grant marche. Dehors la cite est le pa
lais du seigneur qui est tel que ie vous diray. Il
est en vng grant plain ou il y a plusieurs fontaines
et lacs assez. Il y a tout auant vng mur qui est
moult gros et haut et moult ameneillee et plusieurs
à garder et conuient bien de mille de tout. Et
enir ce mur est le palais du roy si grant et si beau
que nul ne le sauroit mesurer deuiser. Il y a maintes
belles salles et chambres toutes pourtraictes et peintes
de bel or batu. Celluy mangier gouuerne moult
bien son royaume en grande iustice et creduint
le voit à vng chm. Et est moult armé de ses
armes soit du roy deuenir en tout le palais. Il
ont grant dedint de venoises. Autre chose se
dient de la contree de cecy.



Que la source de ce monde soit au
mizi. Car ce monde est d'après
c'est on a dit au dieu on l'ouïre

oultre mongolay vers occident on treuve de moult
grandes et merueilleuses montaignes et vallées
qui sont de la contrée du cucin. Il y aitez et cha
steaulx assez et sont riches. Les gens du pais vi
uent de labour et de la venoison des bours dont il en
a moult ou on treuve moult de pierres de lles si
cō ouis hōne cerfz et moult d'autres manieres
de bestes. tellement que la gent du pais y ont
moult grant prouffit. Et on va par ceste contrée
xx iournees par moult et par daults trouvaunt
toujours aitez et chasteaulx assez et grans boiaiges
et moult de bons bestes pour les cheumins



De la contrée de achale man. Et en chascun
quant on a cheuante les xx iournees
des montaignes de cucin. Adont on
treuve une contrée nommee achale
man qui est toute plaine il y a aitez et
chasteaulx assez. La gent sont riches et y vivent de
marchandises et de leur mesmes. Et si s'achet q

en toute la grant cource du arai. un contree ou
il y ait tant de amandiers cœ il y en ceste sont.
la gent du pais ont moult grant prouffit. Ilz
ont fivament et ris et autres bleds assez et est la tie
moult plantueuse de tous biens. La maistresse
cure est appellee aemalte. Ceste plant dunt trois
rouvrees. si treuve son mande vases et autres
bois assez. puis on chevauche vers occident par tel
pais bien xx rouvrees et le pais est assez bon peuple
il y a moult grant quantite de bestes qui font le
muglias. Et la contree de dardinsu.



Et la contree de dardinsu. Cent et xiiij. ca.
Quant on a chevauche ses xx. rouvrees
de montaignes comme dit est. Adonc
on treuve vne plant qui est dunt cotee
appellee jardinsu. Et la cite a aussi non
jardinsu. Et sur la cite iadis lell et noble et i eult
vne grant for et ruche. Elle dunt bien xx. milles

de tout. mais elle est maintenant partie de ce lieu.
Il fut vray que le roy de ceste contrée quant il mourut
auoit trois filz. et commanda que la cite fust partie
en trois affm. que chascun de ses trois filz eust la plus
Et fut ainsi fait. Et est chascune partie bien murée
entour. Ains toutes trois sont enclouées de mur
de la muraille cite. Et furent ses filz tous trois loys
chascun a part soy. car chascun auoit sa part de la cite
et sa part du royaume. Mais en trois communes
Et que chascun par soy en eust tant. Et ains
Ains le mur de la cite pour ceilluy royaume de ses
trois loys et les desherita. Et suez sauoir que pour
cette cite court vint grant fleuve auquel on peut
assez poisson. Il est haut bien dix mille et si est
moult profond et si long que deusques au mer
occident. Ains il y a bien pres de cent riuieres de
chascun. Et appelle on ce fleuve quansue. Il y a une
fleuve grande quantite de cite. et de chascun. Il
y a audit fleuve si grande quantite de nature quil
nest nul fil ne veit qui se veit veit ne la grande
plante des marchandises et marchans qui y sont
Deus duns duns duns duns duns duns duns
la ville sur fleuve. Ledit royaume est tout de pierre. Et
a bien vin. plus de laur. et a de longuent bien duns
mille. Et duns part et duns de long en long a co
lumes de marbre lesquelles souffrent la courue
ture du vent. Et est tout duns duns duns duns
moult bien et moult belle courue. Et toute partie
de marbre. Et est sur le pont de marbre. Et
sont esquelles on fait grandes marchandises et
mestiers. Ains ce duns duns duns duns de fait.

Qui au matin se mettent et au soir se ostent.
 Le grant l'auant fait prendre le tenage sur ce pot
 Qui il au grant d'or et auant rentes. Et vult
 Bien la Dordue de ce pont nul poir se fin de le
 iour. La gent sont ides. De ceste ale on se part
 et cheuueche sen v iouueces par plants. La gent
 vuent au prouffit de la terre. et va sauuagines
 assez. Si ouuent grant plante de drape de soie
 et cordal assez. Et quant on a cheuueche ses cinq
 iouueces adonc treuve on vne contrée qui est
 moult grasse que on appelle thebet.



De la cote de thebet. C'est enuiron chappitee
 apres ses de congnece on treuve la cote
 de thebet qui est moult grasse. Car moult
 plus la destine par quees les il au alee
 et chasteaus assez et sont chassans en
 cote. En ceste contrée on treuve les plus grosses
 cantes et les plus merueilleses qui soient nulle plu

Elles ont bien ne valances de grosseur. et bien de
 pais de longueur et si ont depuis un an infors
 a l'autre un an en paillines. Et se vous dy que les
 marchans et autres gens qui d'ordinaire par ceste
 contrée font par nuit le feu de ces canes pour ce
 que quant elles sont au feu. elles sont si grant eschauf
 tellement que les lions et les ours et les autres
 bestes sauvages sont il en un moult grant plâie
 sen furent tant comme ilz peuvent pour la grant
 paour quilz ont de leschauf. Et ce feu font il pour
 garantir eulx et leurs bestes. Des bestes sauvages
 Car ce nestoient ces canes qui font si grant eschauf
 au feu nul ny eschauf passer. Et sont si grant eschauf
 pour ce quilz sont dectes quant on les met au feu
 pour la grant ardeur d'elles alessuer le feu les
 en groisse tellement quilz se torquent puis rompent
 et au rompre font tel eschauf. Et une personne q
 n'avoit point acoustume a voir ce eschauf il
 pourroit ydre le sens a entendement et mourir
 subitement. Car la noise en un bien y lieues sonne
 mais ceulx qui sont acoustume nen font conte.
 Et au commencement d'auant qu'on ait ce acou
 stume il couient prendre du coton et en estomper
 les oreilles lier et couvrir la teste et le visage de sa
 robe. En ainsi eschauf le au commencement et sem
 blablement aux cheuaux couient ainsi faire et
 aux autres bestes qui ne sont acoustume. A dire
 a celles qui sont acoustume ne fait nul mal. Et
 quant on a cheuaux ces xx. journées ou plus
 ne habitent. Et quil couient porter sa robe
 avec soy. Adonc on treuve pais habitable. Et

ou la aient telle custume de marier comme ie vous
diui. Vng homme aus pris pour nous dit mède
ne prendroit vne pucelle a femme. Et diuit que
elles ne vissent nous se elles ne sont effaies et ex
promises avecques plusieurs hommes. Et en die
issent en ceste maniere que quant les cheumans
passent si sont appareillies les vieilles femmes a
tout leurs filles ou leurs parentes leurs amies ou
voisines et vont avecques les pucelles et les mairies
aux gens estranges qui passent par la pour faire
leur volente desce. Et les passent en treuuant ou
cureffois sur les chemins quant ilz passent devant
chastault ou villages ou autre habitations et
ou ces desquelles ilz puent faire leur plaisir et volen
Et les vont prier et requere assm quilz soient
plus tost mariees. Et comment que ceulx qui desce
auont fait leur volente. Leur donnent quelq
ioiel ou faneet pour monstier quil auont este
touchee quant on les voudra marier. Car de
tant plus quilz auont eu et receu plusieurs
hommes auont ilz plus de romure ou de signant
et plus les auont les hommes agreables et qui
auesse pour les auoir a marier. a aus quant
il les auont esrousee si les tiendront moult chers
Et auont a trop grant mal se l'un touchou la
femme de lautre. Et se gardent moult de ceste boie
testantes depuis quelles seront mariees. La get
sont idce et mariees duxment. Car ilz ne
hemment a nul peche de desroblee et faire mal a
leur prochain. Ilz diuent de deuissone de
lespail et de fruct. Et va en ceste contrée moult

de bestes qui font le muniat et sappellent en leur langage
ganderi. Et si ont moult de bons chiens pour la chasse
Ilz ont point de la memoire de charitables au chat
faum. A dire ilz ont de la memoire que font de pel
Ilz se destent moult poement au sens de l'estime
font de parole de bestes. de chiens et de bestes
Et ont langage par eux et sappellent d'elz et si est
moult avandisme contre ce encoir nous en dirons



De la contre de thedet Encoir de en dirons. C'est une
este contre de thedet est une avandisme
contre. Et ont langage par eux. Ilz
sont ides et marchent au muniat et a
muniat autres contres et sont avand
larcous. En ceste contre on fait courir et si
on grand quantite de ces d'elles et de l'estime. Et on
on plusieurs sont flues et larc et muniat la ou on l'en
lor de paille en grand quantite. Il y a aussi caille

la grant plume. Item en ceste contrée ilz y vivent moult
de cheval et y est moult chex. Car il le mettent au
col de leurs femmes et de leurs vres pour grande
noblesse. Encore ont il en ceste contrée cameloz
assez et autres draps soz et de poix et si y a aussi
meilleures espees que oncques furent trouuees en
autres contrées. Et sachez qu'ilz ont les meilleures
astrologiens et enchanteurs que on pourroit trou-
ter en nulle autre contrée et qui sont de plus
grandes merueilles par leur art de double que on
savoit dire. Ilz ont chiens malins qui sont
asnes et sont merueilleusement bons pour prendre
bestes sauvages. Item ilz ont aussi totes hautes
saines qui mènent aux montaignes. Et donc
savoient la contrée de thebet et dirons d'une autre
contrée appelée grandu. Et sachez encore que la
contrée de thebet et toutes les autres desquelles
nous avons parlé deuant sont toutes subor-
dinez au grant sultan. fors celles qui sont au co-
mencement de ce sultan lesquelles sont au filz de
mou. Lequel est seigneur du levant. Et les-
tient du grant seigneur et si est son homme et
aussi il est de l'empereur de la Chine. Et dirons de
grandu.



De la contree de mundu. e vñ^e Chapitre.

Mundu est vñe contree veu errant et
 mieu qu'un rois. Ilz sont ides et sont
 au grant kaam. Il n'y a villes aces et
 chasteaulx assez. Et ont vñg sac ou
 on texme peules. a aus le mund kaam ne veult
 point qu'on en aie. sans son congne. pourtant q
 sil leur souffroit ilz en traitoient tant quilz seroient
 a trop vil pris. a aus quant il en veult il en fait
 tuer pour lui. et non aue suon liu ou au son
 congne. Car se quelcun en auoit tuer sans sō cōgne
 il seroit destruit du corps. Item il y a vñe montaigne
 en laquelle on tienu vñe maniere de pierres que
 len appelle turquorces qui sont moult belles pierres.
 et si en y moult errant quantite. Ilz ne se d'escire
 ne les point traire fors par son commandement.
 Et si vous sūz aussi que en ceste contree ilz ne ven
 rent point a villēie. se vñg dūme estant

autres soit avec leurs femmes ou avec leurs filles ou
avec leurs sœurs ou autres femmes qui soient en le^r
maisons. Mais Il tiennent ce à moult grant bien
et disent que point leurs dieux leur s'oye. Car en
vivent plus grant poision de biens temporels. Car
quant ilz voient que vng homme estremer se veult
lancer chascun d'eulx est moult ioyeux de le recepuoir en
son hostel. Et aussi tost quil est l'oye se fuit de l'ostel. seu
part eux-mêmes et commande a sa femme quelle
face toute la volente de son hôte et ne revient jusques
a tant que le stranger soit parti. et auant qu'il
y demeure trois ou quatre jours soy demurant avec
son hostesse ou sa fille ou sa sœur. Et tant comme
il demeure la. Et par a la fenestre ou a la porte
de la maison vng chappau ou quelque autre chose
assint que le seigneur de l'ostel congnoisse quil est entre
leus. Car tant quil vera l'enseigne ne retournera
en son hostel et ont telle coustume par toute ceste co
tre. Ilz ont de lor en vng no monnoie et le porrent
au port et de plus quil porre tant plus vint. Et le
petite monnoie est telle. Ilz prennent sel et le arset
puis le getent en forment et est chascune forme si
grande quelle porre d'entre l'air. Et valent les mi^{er}
formes de tel sel vng sac de vin qui est vng port.
Item ilz ont bestes qui sont le mangiat. Et si ont
assez poisson quilz prennent en ce lac que se vng
ar dit dont on fait les perles. En ceste terre avist le
mossle moult et est vng arbre petit qui a les feuilles
comme laurier. Mais plus longues et plus estroites.
Les fleurs sont blanches petites comme le quossle. Et
si ont encore canelle gingembre et autres especes a

quant vante. Et quant on a cheuauché par ceste
 contrée de rouvences on treuve vng grant fleuve
 qui est appellee veuve. et ille se juint la contrée de
 gaudu. En ce fleuve on y treuve grant quantite
 de de mellosse et de ce fleuve issent a la mer et
 trane. de la contrée de l'arria.



de la contrée de l'arria. E vng c.

Et quant on a passe ce fleuve on treuve
 la contrée de l'arria qui est si grande
 quil n'y en a nulles communes et est de si grande
 les gens sont vides et sont en vng
 l'arria. a rais en est vng bien sif qui a nom sif
 tenu. Et est moult grant vng et rich et mandant
 bien la terre en bonne justice. car il est moult paye
 et peudons. Et quant on se part du fleuve de l'arria
 auon parle et on a cheuauché cinq rouvences de l'arria
 arria. Et treuve la vng par qui est de ceste contrée
 Auquel naissent moult de bons cheuauch. Il

viuent de bestial et du prouffit de la terre. Et ont leur
maire a par eulx qui est moult chief a entendre. Et
a chief de ses bonnes on aueut la maistresse cite
laquelle a nom Jacur et est moult grande et noble
Ilz ont marchans et hommes d'armes assez et ont
de plusieurs manieres. Car ilz ont plusieurs vices
et vng bon de chrestiens nestoians. Ilz ont froimel
et ne assez mais ilz ne mangent pas le froimel
pource quil est enferme en celle contrée. Ilz mènent
le ne et son font du vin aussi avec bonnes espees
qui est moult bon. Ilz ont monnoie de pourcelaine
de celle quil trouuent dedens la mer. Et valent les
quatre vintz pourcelaines blanches vng port de
gent qui sont de xv deniers gros de denise. Et les
vin. port valent son valent vng port de fm. Ilz
ont leurs purs huz. Aquer ilz font du sel ont
ilz ouient. et leur roy y prend vng moult grant
prouffit. Ilz ne font com se l'ung touche la seint
de laire. Et ont vng lac qui dure bien. Dont mille
auquel ilz grande quantite de poissons qui sont
les meillours poissons du monde. et sont moult
grans et de plusieurs facons. Ilz menquent
chan de montons et de beufz. de baffle et gelines
et de toutes autres manieres de chaux. Item ilz
plément se foie des bestes tout au et le sachent et
purs se mettent en vne faulx quilz font de une
sou le chaud de avec bonnes espees et apres ilz le
menquent et aussi font il toute autre chaux aussi
comme nous menquons la cite.



Encores de la contrée de l'armant & d'un ch:

Ouant on se part de ceste cite de racy
Et on ardeuant de racy onces de nece
et adent on treuve aussi une autre cite
de ceste contrée qui a nom l'armant
Ilz sont idres et sont au grant l'armant. Et en est
for l'ing des autres filz au grant l'armant qui a
no cecant. En ceste contrée on a treuve or de par
lolle il moult grant foison en fleuves en lacs et
en montaignes. Et est ceste or que ainsi on treuve
plus que que l'autre or. et en ont si grant plant
qu'il en donnent un porc pour un porc d'argent
Il ont même monnoie de pourcelaines et ne
les treuvent nulle telles en leur pays que l'autre.
Vientent de racy et sont telles comme d'écaille de
mer poisson. En ceste contrée on a treuve les quatre
conclues et les trois serpents en telle quantité
qu'il n'a personne se l'and se l'and qui nait moult

quant fature et moult tant sont ceintelle et idèles
à recroire. Car il en ist amoures qui ont bon
v. pied: & sont et si sont bien aussi grosses que
vint homme. Mais le corps & commune taille
ils ont aux autres. Quant pès de la teste et au
pied & pied: sont vint enale de bon. Et la teste
grosse et les yeux gros comme vint quant pès
Et si ont la queue si haute qu'ils enlournoient
bien vint homme à la fois et neft homme ne liste
qui ne les vult. La manière venant en les
pied est telle comme vous ovez. & auez que se
leur il: Amement en la terre pour la grande chère
et la nuit ils faillent de les pour prendre leur in
tens. Et menent toutes les bestes qu'ils peuvent
amander il: vont avec aux hommes et aux plu
ues. et quant les chassent veulent prendre ces
serpens quant elles sont passées pour aller bon.
Et font en leur terre une moult grande fosse
et profonde. Et tiennent de ce vint pès. lequel a un
afflu d'un fer aigu et moult tranchant et venant
dans la fosse de l'ablon afflu. Mais ne vult de ce
la d' fosse. Et vult quant il son croquement il: son
moult achine pour les bestes qu'ils ont menées et
de l'aine qu'ils ont leur. Et tiennent en les fosse. et
et d'oper les terre. Mais le corps pès elles meurent
Et saches que pès qu'ils sont. mais si se meurent le
pès du ventre et se vendent moult d'ce venant
quel en fait de l'aine mediant. Car se d'un pès
homme effort. mais d'un et chien enuie et en sur en
façon tout le pès d'un pès. d'un tantost. Elle
seore uient. Et aussi quant d'un femme ne peut être

[illegible]

Et la contree de sardaigne. C. lxx. c.



Quant on est party de hauran et
on a cheuache. V. iournees de vers
cudent. Si treuve sen vne cotee q
sen appelle sardaigne. Ilz sont ydoes
et sont au grant hauran. La maistresse cite de
ceste contree a no vicia. Les gens ont t tous leurs
sens couuertes. Doz en ilz sont faire vne foie
asamantre de leurs sens. Dont ilz se couurent
dessus et de sous. Et ce sont les hommes et no
pas les femmes. Car les hommes se tiennent
comlement selon leur vsages et ne font nul labe
fors que aller en ost chasser et orfeler. Les femmes
font toutes les besongnes moieunant l'aid des escla
ues quilz ont comme des autres pays. Et quant
les femmes ont enfante si leurent sensant et semie
loppent endre par seurs maris enaux au lit
qui les tiennent avec eulx. et les femmes font les
besongnes et les seurent ainsi usques a xl. iour.
Et ce pendant vienent leurs autres et leurs paires
qui leur font grant ioy et grant chere. Et vien
que la femme a souffert grant peine a porter le fruit
et que cest bien raiso que l'homme en souffre sa pt
Ilz mengeant de toutes manieres. A chace tant
eues comme autes. Et menent aussi toutes choses
avec leur char. Ilz boient vin quil font de lie
et despoes qui est moult bon. Leur monnoie
est toute or. excepte la petite monnoie qui est
de pourcelaines. Et se vous di. quilz donnent
vng poiv dor. pour cinq poiv d'argent. Et ce est
pour ce quilz nont nulles arrentes a lespice

de six mois de chemin. Et comme y vont les marchans
qui leur portent moult d'argent qu'ils dirigent
en ce sont ils que ainsi ainsi et ainsi prouffit
Ceste gent ne adorent idres ne autres choses. Mais
adorent le plus grant de la maison et dient de
ceulx sommes nous vus. Ilz n'ont nulle lettre
ne escripture et ce n'est mie merueille Car ilz sont
en moult desuoiables lieux et sauauages lieux de
bois et grandes montaignes. Et ne si manuiens air
et si corromps que nuls homes estables ny pou-
roient demorer quilz ne mourent bien tost.
Et quant ceste gent ont a faire l'un a l'autre ilz pren-
nent d'un peu de fust tout caver et le fendent par
le milieu par ceuent l'un d'une mortie et l'autre
l'autre mortie ainsi comme en ce par ce fait les
saules deux ou trois saules ou croix ainsi comme
ilz se parient et a chascun sa piece de fust. Et si vous
dis ouster que en ces lieux contrées de l'arria d'aria
et l'arria na n'ice ne fustien nous quant ilz sont
malades si sont d'une leure en chaine et sont qui
liement de idres. Et quant ilz sont d'une et le ma-
lade leur adit la maladie quil a. Et sont sonner
instrumens et commencent a chanter et a fustier
insances a tant que aucun d'eulx tuerie ou seure
comme et que le double sur entre dedens son corps.
Et quant les compagnons se voient ainsi auant
le si l'un demandent quelle maladie c'est un malade
a et il respond que tel espee se touche a qui il a fait
desplaire. puis dient les autres. Nous le prions
que tu sur pardones et que tu en prenie po resco-
de son sang ou de autre chose a sa dolence. Et quant

ils ont tant dit et yte. Si respond a donc celluy
malin cheut a .vi. & est malade a tant mes
fait a tel cheut et qd si on li demande quel ne li
veult pardonner et dient ce quant il ont moult
dit quant il ont cheut si leur respond quel
premierent dient ou trois montone qui ont la
leste none ou autre cordier comme il .xiii. fois et
quel en font leur benoignes et chues .x. fois
sacrific a nellye cheut si quel il nomment. Et que
encore ils ont plusieurs enchanteurs avecques eulx
et quant quantite .x. vices qui font quatre chaus
et quatre souanges avec l'innuance et deus et apoth
apaisant ledit cheut. Et quant toutes ces choses
sont faictes. l'illuy enchanteur qui a redie se lieue a
pire sont avec toute montone a la maison du ma
lade et alors viennent tous ces enchanteurs et d'uns
ensemble pure ilz commencent a sonner chanter baller
en louant celui cheut et peement dit bonet nellye
cheut et .x. les benoignes et ont encore .x. fois il
dient en ensant se et se avec mille benoignes et
dient aussi eschantant le bonet et les benoignes et la
dient aussi. Et quant ils ont fait tout ce .x. cheut
et rebief une autre .x. ces enchanteurs auquel il
x. montent se il liy est pardonne .x. aucun n'ont il
dit que ont aucun n'ont que non se il ne liy sont
encore aucune chose que il nomme une liy pen
pardonne. Et donc les parents font ce quel a dit le
quant ils ont tout ce fait. Et donc les enchanteurs
que tout liy est pardonne et que il n'ont .x. et
commencent a dire il leue et a moult a quant
souffle et voit et faire grant fest puis se lieue et

malade tout sans aucun. & donne d'autres colices.



Comment le grant kaam conquist Le Roy
aume de mien et de l'ancien au vii^e chapitre

Of saches que nous vous auons oublie
a compter d'une moult belle bataille
qui fut au royaume de l'ancien qui est
en la contrée de zardidam. Il fut un
qui en l'an mil deux cent soixante et douze ans de
crist Le grant kaam emmena grant ost en ce royaume
de l'ancien pour ce que la gent de la contrée fussent
gouez et saues de malice grant assés quilz ne leur
fissent nul dommage. Car encore n'auoit enuoyé
le grant kaam nul de ses filz pour seruenir si ce
il fust digne. Car il en fust Roy une lequel estoit fil
de son aïeul filz nomme S'entemone. Et aduint
que le Roy de mien et de l'ancien qui moult estoit
puissant de terre de resors et de gens auant quil fust
sujet au grant kaam. Sur sur que lost du grant

kaam estoit a baam. Et dist a soy mesmes quil lui
 estoit besoyn de mettre a mort tout lost du grant
 kaam afin quilz neussent nulle vouldoir de
 venir contre lui. Et fist grant appareil de gens
 d'armes. En ceste maniere il eut deux mille oliphans
 moult grans. Et fist faire sur chascun ung bon
 chasteil et sur moult bien fait et fort pour combatre
 Et en chascun chasteil amont de. xii. a. xviij. hommes
 dedens pour combatre bien appareillies et de gens
 apes bien se a nulle pous se mist a cheuenir po. aller
 contre les ostz du grant kaam. amont quil vint
 a trois iournees pres de lui. Et la beleva son ost
 pour reposer. et aiser sa gent.



De la bataille des gens au grant kaam a
 l'encontre du roy de mexen viij. c.
 Et quant le chancelier de lost du grant
 kaam seut certainement que celui
 roy se venoit a si grant ost assaillir.

Doubra moult pouce quil auoit que xii. ar. homes
 diuines a cheual. a xii. sans faille il estoient molt
 William et aconstante aux armes et auoit nom
 ce capitaine de quoy le roy mist nescandun. Il
 ordonna et amonesta sa gent moult bien pour soy
 et eulx deffendre car il auoit moult de homes d'ail
 lours tins auques sur Et vint a tout sa gent avec
 lui au plain de vian pres de ses ennemis. Et aller
 les attendrent pour combattre et ce furent par grant
 sens et par le conseil du capitaine. Et d'une saueur q
 du coste de ce plain auoit vng bois tout plain d'arbres
 moult grant. Et sachie que le roy de mien apres
 quil se fut repose se mist a la voie et vint a tout
 son ost au plain de vian. La ou les tartars estoient
 tous appareilles Et quant ils furent pres de leurs
 ennemis environ vng mille. Le roy fist appareil
 ler ses oliphans a tout leurs chasteaulx et gens
 diuines d'ens pour combattre. Puis ordonna ses
 homes a cheual et a pie moult bien et sagement
 Et quant ils furent si pres quil n'auoit plus
 que assembler les cheualx des tartars eurent telle
 prouir de ses oliphans et de leurs chasteaulx telle
 ment quil ne les peurent onc mener auant avec
 sen retournoient tousiours arriere a xii. le roy
 et sa gent aloient tousiours auant.



Et puis venons encore de ceste bataille. Vy. 2^e et n.c.

Et quant les tartars eurent ce veu si
 enquirent auint ne et ne sauoient
 quils devoient faire. Car ils veoyent
 bien quils ne pouoient auant mener
 leurs cheuaux et que ils auoyent tout perdu. En
 commença le cheualier que chascun desuidist. et
 se mistrent a pie. puis misrent leurs cheuaux
 au hors qui par estoit. Et vindrent seure auec de
 quoy ils tuoyent moult bien trop plus que nist
 autres gens et tuoyent tant de sautes a lencôte
 de se elephans tellement quils en muerent la
 plus grande partie en bien peu d'heure et beaucoup
 d'hommes aussi. Tellement que quant les elephans
 sentirent l'auersité de se sautes qui leur venoient
 d'uec comme pluie. Et se tournerent arriere
 fuyans tellement que pour nulle uens ne fussent
 nist. Vex les tartars. Et faisoient si grant bruit

quil sembloit que tout deust fondre. et se mis de ce
redens le bois en courrant ar et la tellement quilz
fouppoyent leurs chasteaulx. Et adonc quant les
tartars virent que les oliphans estoient courue
en fuite. Et monterent tantost sur leurs cheualx
et coururent moult asprement sur leurs ennemis
a tout leurs espees et maces et frapperent les uns
sur les autres si verueusement a maints coups.
Car la gent du roy estoient trop plus q les tartars
a aus ilz n estoient pas si bons gens. Car me
ne si ysaies en guerre comme estoient les tartars.
La crue et la noise estoit si grande dune part et
dautre quon ny eust mie ouy Dieu tonner. Et
eurent les tartars victoire et le roy et sa gent eu
rent mille honte. Car tous y furent mors et
exes en suivant par la poursuite des tartars puis
entrerent les tartars dedens le bois et prindrent
ces oliphans lesquelz sen estoient allez fuyr. Et
commencent tailler les grans arbres et mettre au
nant de eulx pour les prendre. Et avec se font les
pouoirs auoir si bon par le moyen d aucuns
hommes quilz auoient mie tue mais les auoir
pris a merci. car ilz scauoient trop mieulx les
gouverner. que neussent seu faire les tartars.
Car les oliphans ont grandeur entendement q
nulle autres bestes qui soit. Et ainsi en prindrent
plus de deux cens. Et de ceste bataille en auant
commencet le grant loiaum a auoir assez de ses
oliphans. Et en ceste maniere fut desconfit uelluy
roy de mien par la malice et prouesse des tar
tars comme vous auex ouy.



Comment on descent vne grande vallee. *vi. et iii.*

Ouant on se part de ceste contrée. Adonc
on treuve vne grande vallee. Quant
on a cheuauche deux iournees et demie
Et en ceste vallee n'a chose qui a cōpter
soit fors seulement vne grande place la ou on
tiens aucunesfoies quant marche et y viennent
toutes gens de ceste contrée environ trois foies
chascune semaine. Et illec changent on po. argent
car ilz ont de lor assez. et donnent vng po. de
fin or pour vng po. d'argent. Et pour ce y vont
marchans de maintes contrées qui y portent
argent et l'apportent de lor. Je ten saches que nul
ne peult trouver leurs maisons ne savoir ou ilz
habitent et ne veulent aussi que nulz y aillent
pour la double de la mauuaise gent. Et demeurent
en lieux moult fors et moult sinuaires. Et
quant on a cheuauche ses deux iournees et de

mie si treuve sen un contree de une mudi qui est
 es cils d'inde. Et appelle sen ceste contree ammen
 Et pue ou cheuauche. xv. iounees par moult
 de lieus desuoiables et par quins heranges ou
 il y a oliphans et licornes assez et moult d'autres
 bestes sumantes. a une il n'y a si tation nulle ne
 chose qui a compter soit.



De la cite de ammen. Vj. et un chappelle.

Aonc quant on a cheuauche ses. xv.
 iounees de desert si treuve sen la mar
 sasse cite de ceste contree que sen appelle
 aussi ammen moult grande et noble
 La gent sont ydoes. Et ont langage par cui
 et sont au quant haam. En ceste cite y a une si
 riche chose que ce vous diray. Il fut un q' iadis
 en ceste cite y eut vng riche cop et puissant. Et
 quant il mourut il commanda que sur sa tūbe
 fussent fautes deux tours l'une d'or et l'autre d'argent

Et furent faictes en ceste maniere. elles sont faictes
de pierres et puis est l'une couverte dor bien espois
d'ung dy. Si quelle semble toute dor. Et l'autre
toute couverte d'argent. tellement quelle
semble aussi estre toute d'argent. Chascune tour
a bien .v. brasses de haulteur. et a de grosseur
tant comme il en appartient selon leur haultesse
et dessus sont toutes rondes. Et la tour qui est
doree est toute plane de clochettes dorees. Et la to.
d'argent est plane de clochettes d'argent. Et a toutes
lessors que le vent y feroit ilz sonnent si plaisamment
que cest une droite mesodie a ouye. Et les fist
faire icelluy roy pour sa grandesse et pour son ame
et aussi que deluy fust memoire. Item quant le
soleil luyt dessus si resplendissent de moult bonny
qui est une belle chose a veoir. Et sachiez que le roy
saam les conuist en ceste maniere. Il fut un jour
que a la court du grant saam y auoit grande
quantite de ioyseurs et de enuieusement. Et leur
dist ung iour quil vouloit que il vouloit que ilz
allassent conquerre ceste contrée de mien et il leur
donneroit bonne aide et bonne aide et bonne cheueu
ne. Et ilz respondirent que ilz uoient volentiers
et leur fist appareiller le fux tout ce que a ost appar
tient et leur bailla cheuetaine et gens nomies. Et
puis se misrent a la voie et furent tant par les
iournees quilz arriuerent en icelle contrée de mien
et la conquerrent toute. A uis quant ilz trouuerent
en ceste cite les deux tours. si en furent moult quant
merueillees et se manderent au grant saam et
quil ordonnast quilz fussent de lanoire qui estoit

desmo: Et le grant kaam qui faisoit bien que ielsai
 loir les mort sans faire point de remembrance de sup
 apres la mort ne venoit onques soustraire qu'elle
 fussent exercees. Car le digne dy que nul larrain
 du monde ne touche de l'encre chose de mort. Il
 ont en cest contre elapine baus et a pice saunai
 ges assez.



De la contrée de Angala. Vi. et V. chapitre.

B Angala est une contrée de ce monde
 qui ensan mil et un. x. ans de
 crist. Quant monseigneur marc paul
 estoit a la cour du grant kaam. Ne
 l'ambassadeur le dit kaam conquiesse a dire son ost
 y estoit alle pour la conquiesse. Et sachez qu'en ceste
 contrée ont language a par eux et sont peuples
 idolatres et du peccé d'indé. et y a escolliers a moit
 grant plante et les prennent les seigneurs qui
 viennent de ceste terre. Item ils ont baus qui sot

quatre centz oliphans. Mais non pas si que
 ilz vendent de chair de liex et de liex et ont cotez
 assez de quoy ilz font vendre marchandises.
 Item ilz ont assez gaignez quinquante pices
 et de manieres d'outres espices assez. Les vendues
 y viennent qui achent de le. marchandises
 il n'a autre chose qui a racomier son



De la contree de Canaan. vii. xv. vii. d'apert

Canaan est une contree vers le levant. Et
 ont ung roy. La gent sont idoles. et
 si ont language a par eux. Ilz se rendi-
 rent au grant baam et liex sont abun-
 dant. Leur loy est si loyvent. quil a bien
 a. l. l. femmes. Et ne quant ilz ont aucune belle
 femme en la contree si la prend le. roy a femme.
 En ceste contree on y tiennent de lor assez et si ont
 espices assez et de toutes manieres. Mais ilz
 sont moult loing de mer. et que pource d'aill

desir pour le temps adte il sont bons gens d'armes
 et ont nomme de chartriers. Et est la terre ou se
 dependent de sermes les chartres du grant hui
 il y a tant de lions que nul ni oseroit de murt
 conchier hors des maisons qui ne fust meconet
 de mort. Et encor adment il auantessors que ces hui
 sont si destours de fauons que quant les nefs passer
 par un ce fleuve ilz se mettent en seau et nauent
 en suite a ce nefz et entrent dedens puis dauoient
 et menaquent ceulx qui sont dedens les nefz. Item
 ilz ont en ceste contrée moult grant chiens et fiers
 et sont si hardis que quant ilz sont deux ensemble
 ilz assaillent le lion. Et adment aucunesfoies que
 ceulx qui sont l'one archiere ont laide a deux dieux
 chiens occient le lion. Ilz ont soit assez cōceptines
 et autres marchandise. Lesquelles ilz portent par
 ce fleuve. Et quant on a cheuuee ce en rouuuee
 On tiens la cite de sindinfa dont none auons la
 parle. Et de sindinfa on cheuuee l'ee rouuuee. Et
 contrée et par chassouise dont none auons dit les
 conditions par ce deuant. Et a chief de ses l'ee rouuuee
 on tiens auant et de la apres un rouuuee on
 tiens la cite de casausu qui est xuee. Madi et de
 la contrée de casus rouuuee vous oir: ce apres.

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1861. It is a copy of the original letter, and is signed by Abraham Lincoln.



de la cite de carmisi. Or 5^e vint^e chapitre.

Carmisi est vne grande cite et noble. Il
 sont riches et sont ardeur et baister ceulx
 qui se meurent. Il sont au grant foir
 et ont monnoie de chartrifine et vint
 de marchandises et de mestiers. Car il ont soit asse
 d'aport ilz sont draps d'ors et draps de soie et de
 ceudal. Et en aussi cite et chasteaulx asse. Et quant
 on demande trois iournees vers midi on treuve

ceste cite et



De la cite de manglu. Vi. ix. Chapitre



Manglu est une moult grande cite
vers l'indie. Et est au grant saum
et de la contrée du castar. Leur mo
nore est de charvantes. Ils sont ides
et sont uide sans corps mores. Et sachez que en
cette cite on fait du sel en ceste maniere. Ils ont
une terre moult sale et on font grans monts
et puis gellent eau sur ce mont tant quelle va
au fond. Puis recueillent icelle eau et la mettent
en grandes chaudieres de fer et la font bouillir
tresbien puis au refroidir devent sel moult bo
mais il est menu. Et porte len de ce sel en manie
contre dont il en ont ung grant avoir. Et q
on a fait. V. rouvrees oultre on termine une aut
cite qui a nom. Evangly.



De la cite de E mangly. Vi. ix. Chapitre
La cite de mangly est du castar devers
l'indie. Ils sont au grant saum. Et

sont vides et ont memoire de chartreles. Et de
paroir ceste cite vng grant fleuve lequel est
moult saire par lequel on porte a mont et auval
grande quantite de marchandises comme soie
espicerie et autres chieres marchandises.



De la cite de Candimfu. Vi. x. x. c.

E quant on a chevache. Vi. i. o. nces
au partir de nangly vers midi on
trouve tousiours viles cites et cha-
steaulx assez. La gent sont vides
et n'ont leurs mors. Ilz sont au grant saum
et ont memoire de chartreles. Ilz vivent de
marchandises et de mestiers. Et se ont de toutes
choses pour vivre a grant plaise. A vous il n'y
chose qui a compte son. Et de vous de la cite de
Candimfu. Sachez que candimfu est vne moult
grande cite quiadis fut vng grant royaume
a vous le grant kaam les conquist par force de

me. C'est la plus noble cite qui soit en toutes
ses contrées. et si va moult de grans marchans
Ilz ont tant de force que cest merveille. Et si
ont iardins plains de beaux arbres qui portent
moult de bons fructz. Item saches que ceste
cite a dessous sa seigneurie. vi. imperiales cites
lesquelles sont toutes de grant valeur. et si va aussi
moult de bonnes marchandises qui rendent
vng grant profit aux marchans. Car ilz ont
de la force vngue mesure. Et saches que en l'an de
crist. mil. lxx. lxxviii. Le grant kaam avoit
encore vng sien baron qui avoit nom l'ytan
sanson a tout bien. mil. lxx. hommes a cheal
en ceste contrée pour la garder. Et quant le cheu
kame a tout son ost eust demouré la entour vne
certaine espace de temps. Si pensa comme l'es
loral et turre. et en sortit les grans de ceste cite
et contrée de cely relesser comme le grant kaam
Et ainsi le firent et ne voulurent plus oter
au grant kaam. Et firent leur cheuekame dad
l'ytan. Et quant le grant kaam le sceut Si
envoya tantost la. Deux siens grans barons dot
l'un se nommoit eam. Et l'autre se nommoit
mongatar. Et leur bailla. Cent. mil. hommes
a cheal. et grant quantite de gens a pie. Mais
telle fut l'adventure que l'ytan fut desconfit
et occis en la bataille. Et eurent les deux barons
la victoire. Et quant le seigneur le sceut si en
fut moult ioreulx et commanda que tous cely
qui avoient vne le conseil de cely relesser fus
sent mis a mort cruellement. Et aux menues

gens pardonne. Et ainsi fut fait. Se vous savez
d'une autre contrée. qui est devers mady.



De la cite de singuier mady. viij. ch.

Dant on se part de candinfa. Et on
a cheuance trois iournees. vers
mady. par moult beau pais. adonc
on venue la noble cite de singuier ma
tu qui est moult grande et riche et si va de grandes
marchandise et gens. & moult de fortes de mesli
ers. Ilz sont ydres et sont au grant lacain & si
ont memoire de chrestiens. Et si vous sçavez quel
ont dunt fleuve duquel il ont moult grant pousse
Il est vain que ce fleuve vient en ceste cite devers mady.
Et la gent de ceste contrée et cite ont fait depter
ce fleuve en parties. dont l'une dicelle partie va vers
orient. et l'autre partie va vers occident. C'est q
l'une dicelle va par la contrée du marquis. Et l'aut
re va par la contrée du catay. Et quel marquis

quantite de manures par ses deux fleuves qui nest
 nul se il ne les auon deu qui se peust adre. Et
 portent icellz manures au manzi et au catay si
 grande quantite de marchandises que cest merueille.
 Et puis quant ellès sen retourment si amonument
 charges d'autres marchandises aussi. Et que cest
 moult grant chose des marchandises qui vont et
 viennent par ses deux fleuves. Et diuons d'une
 autre contrée qui est vers midi.



Et la cite de Linen. Or s'en vint d'en
 Quant on est party de la cite de Simgu
 matu si demarche len. Or trouuees
 trouuans d'elles et chasteaulx. Puis
 on treuve la cite de Linen. Et par ce
 nom mesme appelle len la contrée. C'est la dite cite
 chief du regne moult belle et moult riche. Ilz sot
 bons gens d'armes. C'est un aussi moult de gens
 marchans. Il en ont deuoissans asses et de

131
toutes choses pour vendre a grant quantite. Et siet
ceste cite dessus cedit fleuve.



De la cite de pinnuy. Un. V. xiii. ch.

E quant on parle de celle cite de pinnuy
si chevauche len deux iouvenees devers
indri. Et au chief dicelles venue len
la cite de pinnuy. Laquelle est moult
grande et noble. Ilz sont riches et ont de seurs
mors et si sont au grant seignur et si ont monnoie
de chevilles. Et si sont de grandes marchandises
et grans mestiers et si ont fore grant plant. Et
dunt savor que ceste cite est a l'enve de la grande
contree du mangy. et la charient les marchans
des marchandises quilz sont mener en l'indite contree
de mangy. Ceste cite rent d'ing grant prouffit au
grant seignur. Et une autre chose qui a recoler soit



De la cite de conquin. V. 28. x. ch.



Yant on se part de pinqu. si cheuauche
 sen vers midy. et au chief dicelles liors
 iouuices si trouue sen le grant fleuve
 de l'antimoran qui vient de la terre du
 prestre rehan. Lequel est moult grant et moult
 large plus d'unq. mille et si est moult profond
 tellement que grandes nefz vont bien. Adens. Il
 y a moult de bons poissons et quene. Et si sachez
 que le grant karau a en ce fleuve. x. mille
 nauires et plus pour porter ses ostz et viles de
 ynde de mer quant il en est besoyn. Car la mer
 est adonc iouuice pres de ce lieu. Et chascune nef
 x. cheuaux. Les hommes nommez et vitaille
 qui leur faillent. Et avec ce en chascune ne
 y a bien de mariners et des denz coste de ce fleuve
 a deux liors a non conquin. et est moult grant
 Et l'autre a non Caruer qui est petite. Quant

on a passe se flemme on entex en la grant contree de
 manny. Nous dirons comment ceste contree
 fut conquessee par le grant bailli.



Et apres le grant bailli. Conquist la contree
 de manny. **Chapitre**

L fut veu que de la grande contree de
 manny en estoit seigneur un qui se
 nommoit harsur qui moult estoit puis
 sant. Or e auoit moult grant lustre
 Et que pou auoit au monde greigneur que lui
 feroit auant la bataille de harsur. Quant par
 uinstoresse une homme d'armes et d'armes deues
 deuant et ne loient fors seulesment n'as femmes
 va cheuement le son plus que nul autre. Que
 tout fu aux estoit a auoir belles femmes et de
 parer son plaisir et de faire bien auexant et au
 e espede que arrioua la contree manny. Chastel de
 nestoient acoustumez auexant ne au ost et au

ceste contrée est moult fort lieu pour ce que toutes les
contrées sont environnées de riuieres lesquelles riuieres
sont moult hautes et profondes. Et que se l'argent
eussent ceste gens d'iceux riuieres ne leussent pour
Car en toutes leurs cures on venoit par pont. Or
aduint que en l'an mil. CC. lxxvi. ans. de crist
Le grant kaim qui lors regnoit enuoia vng bon
kaim qui auoit a nom. kaim chesa qui vult
adire kaim a cent veul. Et sachie que se l'oy
mange trouuoit par ses astrologiens que il ne pouoit
perdre son royaume. Et ce n'estoit par vng homme qui
auoit cent veul. tellement quil se tenoit moult asse
pour ce. Et il ne pouoit entendre que l'homme de
quelque nation quil fust peust auoir cent veul
à une il fut deceu en ce quil ne devoit pas ceste. Ceste
kaim auoit grant multitude de gens. que se grant
kaim sur auoit baillie. tant a denier comme de pie
et se vendit au manger. Et quant il fut venu a son
son ost acheminer au manger qui est a ceste cite de con
tin grant. Et l'oy dist quil se vendissent au grant
kaim son royaume. Et il respondit quil ne se feroit
rien. Et quant kaim dist ce il alla auant et trouua
vng auter cite qui auantement ne se vouloit rendre
Et encore alla auant. Et ce faisoit il pour ce quil sauroit
bien que se grant kaim enuoie apres lui vng moult
grant ost. Et sachie quil alla a cinq cites et nen prit
nulle ne si ne les vouloit assaillir. ne assés ne se voulaient
rendre. Or aduint que la vi. cite fut prise par
force. Et puis en vint vng auter. Apres la vi.
et tellement quil les prit l'une apres l'autre
par force. Et puis venant a la viii. cite. Et quant il en

prises les vii cites. Adonc il sen alla a la mai
stresse cite qui a apom quinsai. La ou le roy
et la royne estoient. Quant le roy vit harnan
a tout son grant ost. si eust grant double coine
celluy qui n'estoit mie a constant a veoir telles
choses. Si fist appariller bien a .v. nefz ce se mist
dedens a tout grant tresor et grant plume de gée
et sen fount es viles de la mer deuant en vnde.
Et la royne qui estoit de moure en la cite se pour
chassoit de son descendre a son pouuoir comme
vaillante dame. Adunt vng iour quelle demanda
comment celluy qui la queiroit auoit a nom. Et
ou luy dist quil auoit nom harnan. Et ieusi. Et
quant la royne ouit nommer l'ieusi tantost
se remembra des astrolanens. Qui disoient que
vng homme qui auoit l'ieusi leur deuoit tollir
leur royaume. Si se rendit des lors a harnan. Et
quant la royne se fut rendue avec sa maistresse
cite. Si se rendit tout le remanant de la contrée et
ceertes ce fut fait grant conquest. Car ce vous diz
que en tout le monde n'auoit qui vaussist la moure
dudit royaume. Et sachiez que le roy auoit molt
grant tresor. En que cestoit grant merueille et
si vous dirois auant de ses noblesses. Il faisoit
bien nouuer .xx. enfans par chascun an. Et
vng dunt commenca. En ceste contrée si tost q
les pource gens ont des enfans si se attirent pée
quils nont dequor les nouuer. Et le roy le fait
prendre et fait enqueire en quel signe et en quelle
plume ilz sont nais et les fait tous nouuer
en plusieurs lieux. Et quant vng riche homme

nauoit nulz enfens si sen aller au boy et il lui
en donnoit tant quil lui plaisoit. Et les autres
quant ilz estoient grans il les nauoit a filles
et filles. et leur donnoit tant du sien quil pou
noient bien et aiseient viure. Et en ceste maniere
chascun en estoit et nouuoit bien. Et en fin
tant masles que filles. Encore faisoit celluy
roy une autre chose. Et est que quant il estoit bon
aucunz feroz par la cite et il y eust aucune petee
maison. si demandoit la cause pourquoy elles
estoyent si petites. Et il lui disoyent quilz estoient
aux poires qui nauoient pas pouoir de faire
comme les autres. Pourquoy commençoit quelles
fussent si petites lesles et grandes comme les autres
et pouoit tout ce quelles coustoient. Et si auoient
quelles fussent a telles gens. si commençoit
quelles fussent tantost siuites. Et par ceste cause
nauoit en ladite cite de cinquy mille saies maiso
ans estoient toutes grandes comme palais et
grans hostels. Et lors voy se faisoit seruir de nullz
personnes tant d'eschiers que demoiselles. et tous
jeunes gens et les plus belles que on pouoit trou
uer tellement quil menoit sa vie moult noblement
et en grant aise. Et si auoient son royaume en
grande iustice. si que on ne trouuoit nullz en son
pays qui fust mal mal. Et estoit heere si sene. q
on faisoit la nuit la porte ouverte. Et si estoient
les maisons et les estaulx tous plains de mar
chandises. moult chieres et en si grande quantite
car la plus grande richesse du monde estoit en
ce pays. Et pres ce enuena barun la forme qui

et sequor le grant haum a grant dismes et
moult de reuenues. Autre chose



Uet la cite de princhin. V. fr. xvij. ch.

E quant ont se part de quonquy
si cheuanche len vne rouuice par vne
chaussee qui est alentree du mangy
Et ne peult len entrer en ceste contree
fors par ceste chaussee. Au chef de ceste rouuice on
treuve la cite de princhin. Qui moult est belle
cite et grande. Ilz sont riches et si sont a dire leurs
mors. Et sont au grant haum. Leur monnoye
est de charrettes. Ilz viennent de marchandises
et de mestiers et si ont fore en grant habundance
sont ilz sont de po de fore et de asses qui
sont moult beaux et riches. Ilz ont de toutes
manieres de vaine et moult grant plante.



De la cite de cagun. Vi. ^{le} xix. chapitre

Quant on se part de la cite de panchon. Et quant on a charandie une renouee on trouve la cite de cagun qui est moult grande et noble et sont voies. Il ont monnoie de chartrette et sont mie grant lieu. Il y aient de marchandise et de mesnieux. Et si ont grant habondance de toutes choses pour vivre. Il ont poisson oultre mesnieux. Denoison et orfauve car on meurt bien. Vo. Vint denier durent trois hies habundance.



De la cite de miron. En le Champaign.

E quant on se part de la cite de caqui on
cheuanché une rounee par leantle chyn
et belles manieres Et adonc on treuve
la cite & tunc qui n'est mie moult
grande mais elle est plantureuse & moult de choses
Et sont idres et ont monore & chertettes. Et
sont au grant haa. Il y aient & mestiers et
marchandises et si ont & moult grans manies
qui sont ou dit flume. Et sache que en ceste poestee
par le vers solail leuant l'om de la m^e rounee
est la mer ateane Et & la mer msaues en celle cite
par tout fait on le seel a grant quantite car il y a
moult bonnes salures. Et si y a une cite nomiee san
qui qui est moult grande et riche et y fait on aussi
le seel. Et si y a d'or & d'argent & le grant haa a si
merueilleusement grant rente de ce sel que nul ne
se pourroit croire si ce n'est d'uns apres. Il sont
idres et ont monore & chertettes et se en est la



De la cite de miron. En le Champaign.

Quant on le part de lincun et on ucheu
 de vne iouuice adue ou lincun la
 cite de Jancun qui moult est grande et
 noble. et sache quelle a en sa seigneurie
 xxviij cites grandes et nobles. Et si en de grande mar
 chandise. En que lincun est moult puissante cite. Et
 sice en ceste cite viij des en barons du grant bar. Car
 elle est tenue pour vng de ses vii sieges. il sont idres
 et ont unuore de chartettes. Et si vous di q' l'ed' mof
 mare qui toutes ses choses vit. car seigneurie en ceste cite
 l'ore aus par le comandement du grant baron. Il
 vinent de marchandises et de mestiers. Car on y fait
 l'auoirs d'ouure en grande quantite. En ceste cite et
 par toutes ses appartenances y venement moult de
 gens d'armes qui le seigne' y fait demourer pour
 le pais garder.



De la contree de manoirs. Vn. Et au ch.
Mauguin est vne contree vers occident. Et est du
 manoir qui est moult noble contree et riche.

ilz sont riches. et si ont monnoie & charvettes
 et sont au grant haum. Et vivent & mestiers
 et de marchandises. Il y a des soies & grant
 habundance dequoy ilz font draps de soie et
 de & maintes maintes manieres et moult
 beaux. Et si ont grant plante de tous bleds et
 & toutes marchandises pour vendre. Car la
 contrée est moult plantueuse & tous biens
 Et ont assez venoïsons et bons assés. Et sont
 moult & grans marchans et riches. Nulles
 chose qui a compter soit nulle.



De la noble cite de Samusu Du xx. m. ch.

Samusu est une moult noble et grande
 cite et a toute seigneurie sur douze
 cotes grandes et riches et si y fait on
 grandes marchandises et mestiers
 Il sont riches et sont au dour leur more et ont
 monnoie & charvettes et sont au grant haum
 Item il ont soie assez et sont moult & beaux

Et si ont aussi denoissone assez. En ceste cite ve-
 toutes les choses qui a noble cite conuenient.
 Et saches quelle tint trois ans deuant le grant
 haam apres que le mangi fut rendu. Et tousiours
 lui faisoient la gent du grant haam moult
 se merueilleux assamblé. Mais il ne le peuvent as-
 seoir pour les grandes vagues et profondes qui
 sont enuour. Et saches que iamais ne leussent
 prise. Ce neussent este. a vint. nicolas et moïse
 mace prof qui durent au grant haam que ilz
 feroient se il lui plaisoit engins par lesquels
 il feroient se presser la cite que ilz se tendroient.
 Quant le grant haam les ouit ainsi parler si
 en eut moult grant roie. Adonc furent appareillés
 les deux freres grant quantite de mercur et
 furent faire grans perrees et grans machinair
 et les firent assier en divers lieux alentour de la
 cite. Quant le sire et ses barons virent les engins
 dressés et getter les pierres. si en eurent moult grant
 merueilles et souuent les regardoient. Car il
 leur sembloit moult estrange chose a veoir poe
 que aucunes nans nauoient deu ne ouy parler
 de tel engins. Et gettoient dedens la cite et habi-
 toient maisons a moult grant plante. Et quant
 la gent de la ville virent celle malice aduenture
 qui oncques nans n'auoit este deu. Si furent
 moult esbahis et auoient moult grant merueil-
 le. De ce et auoient tous esmes mores par les pier-
 res et que ce fust fait par enchantement. Si
 prenoient conseil et accorderent quilz se redroient
 et enueroient messaugers au seigneur de lost.

quels se venloient vendre au grant saum. En
 sa maniere que les autres nres de la contrée
 auoient fait. Et ainsi furent receus. Et saches
 que ceste cite et sa contrée est vne des moindres
 cite que le grant saum ait. Et s'en a moult grant
 rente et grant prouffit.



De la cite de Sumatra. Un. Et saches.
E quant on se part de la cite de madaglin
 et on cheuante xvi. iournees en terre
 vne cite qui a son nom singulier qui n'est
 pas fort grande. Mais il y a de grandes
 marchandises. Et si y a moult grant nombre
 et beaulté et plaisance a regarder. Il sont riches
 et sont au grant saum. et si ont moult de
 charrettes. Et saches que elle siet sur le grant
 fleuve qui soit au monde. Et se nomme le xvi.
 Il a bien de l'or et de l'argent et en aucune lieu
 moult. Et a plus de cent iournees d'un bout

a l'autre. Et pource est ceste cite moult marchand
 Car par ce fleuve vont et viennent marchandise
 des diuerses parties du monde dont par ce moyen
 est moult riche. Et se ve le seigneur moult grant
 rente. Et vous dirai véritablement que fleuve là si
 long et par tant de contrées et d'ici aussi plus de
 nauire et de richesses quil ne fait par tous les fleu-
 ues et toutes les mers des cristieus. Et raconte mes-
 mement par. Et nul ouït dire a celui qui pour le vit
 seigneur quand il la deuit de ce fleuve. Et nul y n'y
 soit bien auant chascun an. Cent mil. nef. sont
 celles qui redonnent que sen ne comptoit point
 Et puez bien sauoir que cest grant chose. Et en
 bien sure fleuve quatre cens grandes cites villes
 et chasteaux qui toutes ont nauire. Et sont fite-
 ses mares en ceste maniere. Elles sont grandes telle-
 ment que chascune porte bien de vi. s. a en. s. qui-
 taux de pout. Et si ont ving. arbres seulement et
 une courtine. D'autre chose qui a compler
 soit poutant diuine d'une cite qui a nom Cuan
 et une auant nous complerons une chose que
 auant oublie. Sachez que les nef. qui vont a
 mont ce fleuve se sont tuer pource que leau
 court trop fort car aulement ilz ne pourroient
 monter et a la corde de quoy on les tire bien au-
 pas de long et si nest d'autre chose faite que de
 laines. Ilz ont laines qui ont bien xv. pas
 de long. Et prennent les laines et les sont fendre
 parmy du long et lie l'une avecques l'autre et en
 font leurs cordes si longues comme ilz veulent
 et se sont moult fortes.



De la cite de aucun. En. 3^e et 5^e chapitre.

Celui est une petite cite et sont du
grant kaam et ont monnoie de
chartre et sont riches. Et si est sur
ce fleuve. En y recult on grant quan-
tite de bled: et de ris qui se portent ala grande
cite de cambasu par la court du grant kaam. ice-
que de ceste court vient le grain qui com-
ment pour la court dudit kaam. Et si vous dy que le
grant sire a fait faire telles voyes et telles ordonna-
ces par canes doulces et par lacs de ceste cite. Jus-
qu'a cambasu par grant fosses qui vont d'un
lieu en autre tellement que les grant nefz toutes
chargees peuvent aller de ceste cite ala grant cite
de cambasu. Et sachez que nientree de ceste cite de
aucun enu le fleuve ni une isle de roche en laquell
adont monstier de riches ou il y a bien 11^e p^{re}s
doctes. Et est cest abbat chieff de maint aut



De la cite de Singanfu l'an 3^e 57^e d'après
 Singanfu est une cite du milieu. Ilz
 sont idres. ilz ont monnoye de charret
 tes et sont au grant kaam. Ilz viennent
 de mestiers et de marchandises et ont
 des forces assez. Ont ilz font d'or et d'or et
 d'or de plusieurs manieres. Et si va molt
 de grans marchans et riches. Il ont venoissies
 assez et a grant plante de bleds et autres choses
 pour vivre. Il va deux eglises de crestiens nestors
 Et fut ce depuis l'an de nostre seigneur. 401. m.
 lxxviii ans et vous diray comment. Il fut un
 qui aduint en l'an dessus dit que le grant kaam
 envoia un sien kaam qui a nom mochar gins
 et estoit crestien nestorin pour gouverner ceste
 cite trois ans et ilz le fit ainsi. Et ce pendant fit
 faire ses deux eglises de crestiens qui de puis.



De la cite de chinginguy. Un. ^{xx} Un. ^l ch
 Quant on se part de la cite de suanansu
 et on a chencienke trois courrees adon
 tenue ou la cite de chinginguy que est
 moult est grande et noble. Et sont ice
 ils ont monnoie de chactures et sont au grant
 saum. Ilz viennent de marchandises et de mestiers
 Et ont de soies assez. A quoy ilz font moult de
 bons draps. Ilz ont aussi denoisons et orfou
 assez de toutes choses pour vendre ont plante car
 cest moult plantureuse terre. Je temie vous dire
 une mauvaise chose que ceulx de ceste cite furent
 une fois et comment ilz acheterent chierement. Il
 fut un que quant la contree du mangr fut prise
 dont karum estoit grande de par le grant karum. Et
 envoya ledit karum une partie de ses gens que on
 nome alams qui sont chrestiens et pour prendre
 ceste cite. Laquelle ilz perirent et entrerent de dens

et y trouueront de moult bons vins desquels ilz
 burent tant quilz furent iuues puis se couchierent
 pour dormir. Et tantost que la nuit vint si les
 occirent tous tellement que oncques nen eschappa
 vint tout seul homme. Et quant l'ennemi sceut q'ilz
 auoient mise ces ses gens si desloialement. En
 remora vint si en autre aduencal a tout grant
 gent qui prindrent la cite par force et misrent
 tout a seque que oncques vint seul nen eschappa
 quil ne fussent occis. Et en ceste maniere furent
 desconfiz et tuez.



De la grande cite de Iherusalem. Vint de vint. Vint
Surcuse est vint tres noble cite et grande
 et sont ydres. ilz ont moineye de
 charrettes et sont au grant l'ennemi.
 Ilz ont grant quantite de foies. Et vi
 nent de mestiers et de marchandises. car ilz ont
 grant plante de foie dont ilz en font moult de

haule draps d'or et d'indes. Elle est moult grande
cite et a biende tout le orille et si va si grande mul-
titude de gens qu'on nen sauroit sauoir le nombre
Et se ceulx de ceste cite et ceulx de la contree ou
mains estoient gens d'armes ils conqueroient
toutes les autres contrees a aus ilz ne le font
point. mais sont marchans et gens moult subtils
de tous mestiers. Item il va en ceste cite moult
de philosophes et moult de medecins. Et saches
qu'il va aussi en ceste vi^e pontz tons de pier-
re et de soubs chascun pont passe bien vne gal-
lee ou deux au coup. Et es montaignes de
ceste cite y croist la rubarbe a moult grant
quantite. et aussi y croist le gomme gembere aussi
Car pour vng gros d'incien on en auoit
bien six liures. Item ceste cite a desoubz la sei-
gneurie viij. grandes cites lesquelles sont
moult bonnes et bien marchandes. Et vult
autant a deux cingui en francors comme le
terre. Et vne autre ou qu'on appelle quinsay
vult autant a deux comme le ciel. Et ses nob-
les ont elles pour les grandes noblesses. qui en elle
sont. Or partions d'ier et nous a vne autre
cite qui a nom d'anguir et est loing de siuer
vne louene. Elle est moult bonne cite et ma-
de et va de grandes marchandises et de bones
mestiers. Et pource qu'il m'a autre chose si di-
rons de la cite de quinsay.

Et de la cite de quinsay.

Et de la cite de quinsay.

Et de la cite de quinsay.



De la tresnoble cite de quinsay l'an .vii. ix. ch.

Quant on se part de la cite de swangau
et on a chemueche trois iournees par
monst' beau puis on il y a assez villes
et chasteaux. — Donc on treuve la
tresnoble cite de quinsay qui vult autant a
dure comme la cite du ciel en francois. Et est
la plus noble et la meilleure cite qui soit en to-
le monde. Selon ce que la roigne de ce regne
enuoi par escript a barun qui conquest la
contree affin quil enuoiast lescript au grant haa
affin quil sceust la grant force de ceste cite
et quil ne la fist gaster ne destruire. Et dit
monf' mau' uol quil estoit contenu en lescript
Que ladicte cite de quinsay quelle a bien .xviij.
de tour. et si y a .xiiij. pons de pierre ou par
d'essoubz pourroit bien passer vng grant
nauee. Et ne se esmerueille nul se il y a tant

de pons. Car la cite est toute environnée d'eau
Et que pour ce il convient quil y ait un
pont pour aller ca et la par la cite. Encores
estoit en escript que en ceste cite avoit douze
manieres de divers mestiers. Et pour chascun
mestier avoit un⁹ maisons ou ceulx qui
ouroient y demouroient. Et en chascune
maison y avoit un homme ou moins et en
aucune maison y avoit xx hommes et en au
cune xl. non pas quilz fussent tous maistres
Et de tout ce estoit bien mestier. Car de ceste cite
se fournoissent maintes autres cites de la co
stie. Et contenoit encores quil y avoit tant de
marchans et si riches et de si grandes marchan
disces quil nest homme qui la verite en sceust dire
pour la grant multitude qui y est Et sachez q
le maistre des mestiers qui estoient chiefs. Les
maisons ne leurs femmes ne atouchoyent a
rien de leurs mains. Mais demouroient si nette
ment et si richement comme silz eussent este rois
Et estoit establi de par le roy que nul ne feist autre
mestier que celluy de son pere se il eust en to¹ l'anoir
du monde. Et il y dedens la cite deus milz vngt
grant sac qui a bien xxx. mille de tour. Et tout
entour ce lac il y moult de beaux palais et moult
de belles maisons et riches. Et si il y moult de lices
et de lices de roes. ou meillen de ce lac il y deux
illes et il y sur chascune vngt palais moult grant
et moult riche qui semble estre palais d'empereur
Et quant aucune deulxent faire aucune chose en
la cite ilz la font faire dedens ces palais comme

noires d'ances et moult d'autres nouvelles
Sur on y tenne tout appareille cœ d'esselle
tables hunes et tout ce que au cas appartient
Et se pourroit le roy pour honorer sa gent
et est tout a vachascun commun qui veult faire
feste es maisons de ceste cite et si en de celice to
haultes pour mettre les dices choses pour la
doubte du feu car s'en aultres habitations soit
has. La gent sont ides. Et depuis que le grant
hann les conquist il ont monnoie de dier toute
stem saches qu'il menient de toutes choses
de chiens et de toutes autres dices bestes que les
cristiens ne mençoient pour rien. Et saches
aussi que de puis que le grant hann eut la cite
Il ordonna que chun des xii villes pue fust
gardé par jour et par nuit de x hommes assés
que nul ne püst mal faire et q'homme ne fust
si hardi de penser ne faire traïson ne rebellion a
l'encontre de luy en nulle maniere. E ne ces saches
que dedens ladicte cite a dunc mont sur lequel on
vne tour. Et sur celle tour on vne table de fust
et toutes les fois que le feu ou aultre double est en
la cite il y a dunc homme a tout dunc martel
en sa main qui frappe sur la table qui est ouye de
moult loing. C'estement que quant on oit celle
table sonner chascun sçait se il y a feu en la cite
ou aultre besoyn. Et saches que le grant hann
fait bien garder celle cite pour ce quelle est le chef
de la contrée du manoir. Et pour ce aussi qu'il y
moult de manoir moult et de manoir de droiture
de marchandises que on y fait. Don il est

si grandes Rentes quil n'est nul qui lofast Sire
si ne lui oit rien. Et saches que toutes les Rues
de la cite sont pavees de pierre et aussi sont
tous les chemins de la contrée du manay
Si que on peut bien chevaucher et aller par
tout nettement. Car se n'estoit le pavement on
ne pourroit chevaucher aisement pour ce que
le pays est trop bas et est moult profond quant
il pleut. Encore saches que en ceste cite
Quant on va bien au^{re} l'ungz qui s'ouvrent
de terre de quoy la gent y ont moult de delit
et de netteté. Item la mer otremerne en est a
xviij^{es} pres. Et sur le port de la mer qui est moult
bon au dñe cite que on appelle gransu. Et
si on moult de grans navires qui viennent
et vont en ynde et autres pays estrange chargez
de marchandises de maintes manieres de
quoy la cite vault beaucoup mieulx. Item
de ceste cite part ung fleuve moult grant q
va jusques audit port de la mer. Et saches que
le grant lac au a par le la contrée du manay
en ix parties et en a fait ix Roialmes. Et a chey
cun Roialme un dñg roy qui sont subgetz
au grant lac au. Mais chascun Roy fait chascun
au conte de son Roialme aux contes du
grant siege. Et en ceste cite demeure l'empereur
des Rois. Qui a dessous lui cent quarante
cites moult grandes et moult riches. Saches
aussi que en ceste contrée du manay y a plus
de mille et deux cens cites grandes et riches
Dans les chrestiens et les villes dont il en y

grant quantite. Et si vous dir pour certain que
 en chascun de ses an et et ans m gardes de
 par le grant haam. Et celle qui a la moindre
 garde est de an hommes. Telle de an. ^{an} ^{an} ^{an}
 de xxx. Et que cest grant nombre d'gens
 et sont la gent qui ce font de la province du
 catay. Bons gens d'armes non une tous a chail
 mais aucuns a pie selon que la garde est. Et ^{un}
 dir aussi que quant la font est de ceste contrée
 Le grant haam y prent si grant fortune que
 a peine se peult len escrire ne nombrer l'auoir la
 richesse et les grandes reutes et d'armes q'il va
 Et ont la gent de ceste contrée une telle coustume
 que aussi tost que un enfant est ne. Ilz escrip
 uent le iour et l'heure et en quelle planete et
 sous quel signe. Et si que chascun soit le iour
 de sa natiuite. Et quant aucun veult faire q'il
 veut se faire un astrologue pour sauoir son
 aduerture et se il est bon de donner ou no.
 Et aucuns effors leurs disent que non se quils
 en laissent a faire leurs viues et affaires. Et
 ne partent iusques a tant quils leur dient quel
 en soit temps. Car maintes fois leur en dient
 venir. Si quils ont grant foie en eulx. Et saches
 quils sont bons maistres en cest art. Ilz sont auec
 leurs iours. Et quant aucun meurt si font ses
 parents et ses amis moult grant dueil. Et se
 vestent de chaulx et ont tous ensemble quant
 et le corps a tout plusieurs instruments et chan
 tent et orisonent et l'entend ydre. puis quant ilz
 sont au lieu ou le corps soit estre aus. Si ont

fait entailler en pardeux mille belles armoies
et d'apres d'or a moult grant plante et mettet
ce encoques le corps mort. Et dient q toutes
les choses cellin corps aura en l'autre siecle
tout a son commandement et que les instru-
mens quilz font sonner et le chant des ydoles
leur viendront a l'encontre suex et l'odeur mes-
mement. Viendra pour lui faux honneur.
Encore est en ceste cite le palais du roy qui
sen font et lequel estoit seigneur du moyn.
Qui est le plus grant qui soit en tout le
monde ainsi comme le royaume deuseny. Et
sachz quil est si grant quil a .x. m. de tour
et si est tout entour de hautes murs
et tous quarreles. Dedens les murs au les
plus beaux jardins et les plus delictables
qui soient au monde et tous plume des mei-
seurs fruit du monde. Et si au maintes
fontaines et maintes lacs lequel sont tous
plume de bon poisson. En meillen est le palais
qui est moult grant et moult beau. Il au
sallies belles chambres et en au une plus grande
q les autres ou moult de gens pourroient
mener. Elle est toute parue de fin or. Et
se nont sa couverture et se nont autre par-
ture que de fin or. Et au dedens est un
noblesse. Encores sachz que en ce palais au
bien au dixhuites moult belles et toutes
parues de fin or. De dunt ses conseillers. Il au
sachz que en ceste cite a cent soixante hies
et si au en chascune hie .x. m. de son.

est en somme de mille maisons. Entre les
quelles on grant quantite de richesses de palais
beaux et grans. Et si on une eglise tant seule
ment de cretiens nestoime. Encore vous di
rons une autre chose. Cest que tous les bourgeois
de ladite cite et toutes les gens qui y demeurent
ont toute telle custume que chascun a en escript
sur sa porte son nom et le nom de sa femme
et de ses enfans filz et filles et esclaves et qui en
la maison demeure et quantes bestes ilz tiennent
Et si adient que aucun meure si abat on
son nom Et aussi quant aucun must si escript
on son nom avec les autres. Cellesment que
par ceste maniere le seigneur soit facilement
quantas personnes il a en ladite cite. Et ainsi
se fait on par toute la contree du manoir. et
du catay. Et si vous dir encore que tous les
marchans estranges lesquels se hebergent en
ses contrees. leur nom et surnom est mis p
escript esd maisons et le mois et le iour et
leux quils y entrent. Et quant ilz serptet
si est incontment abatu. Cellesment que par
ceci le seigneur peult savoir qui va et vient
par toute la terre a toute heux qui luy plaist
Qui est fait de saige prince



De la grant levance que le grant haum
a par chascun an de la cite de quinsay et ses appar
tenances. En l'x. Chapitre.

Sçavoir vous devons la quindisme sente
que le grant haum prent tous
les ans sur ceste dite cite de quinsay
et de ses appartenances. qui est
la ix. partie de la contree du mangi. Et
premierement du sel poivre que moult vault
se vente. Sachez que le sel vend chascun an de
sente la somme de m. lxx. tonneaulx dor. et
chascun tonneau vault lxx. saies dor. Si
que les m. lxx. tonneaulx montent en somme
vj. et vij. m. p. dor. Et chascun poivre vault
meulx d'un florin dor. qui est moult grant
somme de monnoie. Item sachez que len fait
grant plante de sucre en ceste cite et es apparte
nances. et aussi fait on des vignes.

De ceste contrée. Si que en tout le remanant du monde nen fait on tant a la moitie pres ainsi que Sifent plusieurs gens de verite. Si paient au grant seigneur de chascun cent pesant m. poix et de toutes marchandises aussi. De tous mestiers et du charlon dont il va grant q'tite et de la soie aussi grant quantite tellement q' cest merueilleuse chose. Et de chascun cent poix sen. x. poix au grant seigneur. Cessement que toutes ses choses montent en si desmesuree nobre de monnoie que cest chose impossible a croire combien ceste. ix.^e partie de la dite contrée du mangy vault toutes les ans. Et sachez en verite que le deuant dit messire mar. paol qui tout ce raconte fut par plusieurs fois enuoir par le commandement du grant sarran pour veoir le compte de ce que montent les droiz et les reues du seigneur de ceste. ix.^e partie. Qui montent sans la somme du sel. cc. tonneaux dor qui valent xv.^e et vi.^e ar et viii. poix dor. Si puez bien veoir que quant le seigneur a si grande reue de la. ix.^e partie de la contrée. Que n'oult peult valloir la vente des autres vin. parties. .x. ans. Vraement ceste est la plus grande et la plus prouffitabile partie. Et pour le grant prouffit q' le grant seigneur a de ceste contrée il l'a mie plus que nulle des autres. Et la fait plus soigneusement garder et tenir les habitans en paix. Or dirons cy apres des autres.



De la cite de Languis. Vers l'est. L'empire.
Quant on se part de quinsai et on
 chevauche une iournee on treuve la
 cite de Languis. Laquelle est molt
 grande belle et riche. Et si est subgette
 a quinsai. Ilz sont au grant seignur. et se ont
 monnoie de chartreles. et sont idres et sont ar
 dre leurs mores asamames. Et ont dote. Et
 vivent de marchandise et de mestiere. Ilz ont
 de toutes choses pour vivre a grant plante et a
 bon marche. Nulz de se n'ont. Et outre d'ice
 d'une autre cite qui a nom Languis. et est a
 trois iournees de Languis. Ilz sont au grant
 seignur. ilz ont monnoie de chartreles et sont idres.
 Elle est subgette a quinsai. Et vivent de marchan
 dises et de mestiere. Autre chose. prouve nous
 avant a deux iournees et trouverons la cite de
 Languis. qui moult est grande et belle. Ilz sont au

avant l'an. il ont monnoye de chartres
et sont ydes. Elle est subgette a quin sar. Ilz ont
soix asses de vin de messiers et de marchandises
et saches que entout cest cite revue les plus
grosses canes et les plus longues qui soient en
la contree du mangy. Ilz ont bien un baril
de gre et de pied de son. Autre chose. Et
quant on est party de quin sar et on a chemin
de quatre iournees par monts leu par ou
il y a chasteaux et villes asses. Adonc on ven
ne la cite de quin sar qui est mont belle et gran
de. Et siet sur un mont qui par le fleuve en
deux qu'on en lamer exteant. Elle est encore de
la seigneurie de quin sar. Et saches que en toute
la contree du mangy nont nul monton
a uns ont chieres. Mais et vaches asses. il
sont ydes et viment de marchandises et de messiers
Et sont au avant l'an et ont monnoye de char
tres. Autre chose. Item saches que de puis que
par de quin sar et on cheuante de iournees
si treuve on la cite de quin sar. Ilz sont ydes et si
ont monnoye de chartres et sont au avant
l'an. Et viment de marchandises et de messiers
Et est celle cite belle. noble. riche et grande. et est
la de quin sar. Cite de la seigneurie de quin sar de
cette partie. Mais de l'autre l'homme qui a
fin qui est aussi l'ame de la partie de la con
tree du mangy. Et l'homme est quin sar en sa
seigneurie de son l'homme aussi comme a quin
sar. Et nous avant et donc du l'homme.
Adonc il y a deux l'homme et deux l'homme



De la cite de fuquy. *En l'ee au 525. l'an mil.*
Quand on se part de la cite de fuquy
 qui est la dernière cite du royaume
 de quinsay. On ne sen va pas en
 royaume de fuquy. et chascun a de
 sen. On trouvee par beau chasteau et
 belles villes ou il y a des domus a moult grt
 plante et d'arborescences. Ilz ont moult de
 lions qui sont moult grans et forts. Et si ont
 remembre et armoiries tant que cest belle
 chose. Car pour ung de ces lions d'argent
 on en payoit bien quatre livres de cynges
 bon et fort. Ilz ont une maniere de fruit qui
 semble estre sassafron qui dunt bien au corps
 a mellee es viandes comme fait sassafron. Et
 sachez quilz menagent de toutes chaus. Et aussi
 ilz menagent moult doulent au chaut d'hom
 mais quilz ne soient point mors de le belle

mort. C'estement quelz vont querant ceulx qui
 sont occis pour en menager leur. et la tiennent
 moult homme. Et ceulx qui vont en ost
 si ont une telle maniere. Ilz sont tous
 avec leurs cheuaux au front et y font
 paindre un fer & a lame, et si sont tous
 pie. fors le cheuetaine qui va a cheual. Ilz
 portent lances et sont les plus amelles gens du
 monde. car ilz vont tousiours en occant les
 hommes. et boient leur sang et puis les
 menrent. Item saches que quant on a cheui
 ne. vii. iournees apres ses nois que nous
 auons dit deuant. On treuve la cite de
 quelcun qui est moult grande et noble. Ilz
 sont au grant baam. et ont monnoye &
 chariettes et sont riches. En ceste cite in
 treve pons de pierre les plus beaux du
 monde. Et ont de long chascun ving. a. j.
 et de largeur bien. xx. pieds. et sont tous
 de marbre a columbes belles et riches. Ilz
 vivent de marchandise et de mestiere
 Et ont fore amerebre et aringal de
 chascun asse. Ilz ont moult belles femmes
 Et si y ont chose moult estrange qui est
 moult bonne a raconter. Cest quilz ont
 pelices qui nont nulles plumes. mais
 ont du poil et si sont toutes noires et font
 les œufs comme celles de nostre pays qui
 sont bone a menager. Autre chose si y a
 oultre. Et saches que ce amerebre trois tour
 nes plus oultre. xv. mille d'artremondne

cite qui a nom Vinant en laquelle on fait grant
 quantite de sucre. Et sont vides et ont memoire
 de chactiun et sont au grant haant. Nulle
 chose n'y a compter soit.



De la noblesse de suant. Vint et un chapitre

Ces sacres que ceste cite de suant est si
 des. Et ce coustume. Et appelle on ce de
 que chonka. qui est aussi une cite
 la re. partie de la contrée de vinant.

En ceste cite fait on grandes marchandises et gran
 mestier. Et sont vides et sont au grant haant.
 Et y a deuenx grande quantite de gens d'armes
 au grant seigneur pour garder le royaume. Car
 ceste cite est acoustume de soy rebeller seigneurment
 Et sachez que parmy ceste cite sen va vint grant
 fleuve qui a bien de l'aire d'un mille. Et en
 ceste cite on y fait grande quantite de sucre et si
 un grant marche de peche et de pierres.

plusieurs nefz d'indé y viennent qui amènent
moult de chiers marchandises. Vies de ceste cite
est le port de Harten qui entre en la mer otomane et
du sedit fleuve a ce port. Ilz ont de beaultz jardins
et delectables. Et si est moult bonne cite et bien
ordonnée. Il y a de toutes choses pour vivre et
plaire. Nulle chose de digne des autres.



De la cite de Saron. Un xv. en 8 chapitres

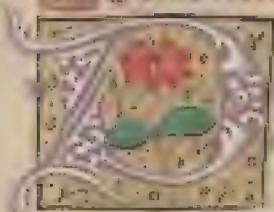
O fides que quant on se part de la cite
de fuamir. et on a passe le fleuve. On
chemine de nouvelles par moult
beaulte pais. puis on termine la cite de
saron. qui moult est grande et noble. Et est
suberetto au fuamir. Elle est au grant lacum. Il
ont monnoie de chartettes et sont idres. It
sachies que en ceste cite est le port de carcon la ou
toutes les nefz d'indé viennent qui amènent
les especeries et moult d'autres chieres marchandises.

Et est le port ou tous les grans marchans du
marché arrivent. Si que pour ce y viene si grant
quantite de marchandises de pierres et de perles
que cest merveille. Car de ce port se portent en la
cote du marais. Et si vous dy que toutes les
naves qui vont en alexandrie charrees de paille
ou autre chose pour porter en la terre des cretens
viennent tous a ce port de canton bien cent ou
plus. tellement que le grant harnais estoit a ce
port grant droit. Car saches que de toutes les
marchandises qui y viennent le sargneur y pret
la x^e partie pour son droit soit de pierres et
perles ou d'autres marchandises que qui soient
et du paille quarante et quatre pour cent. Du
harnais du canton et des autres grosses marchan
dises du canton cinquante. Il y a de tous vins
grant plant. Et saches que pres de ceste cite de
saxon a une autre cite qu'on appelle tranguy la
on sen fait moult de saules de paillechamps qui
sont moult belles. Et en une autre port nen fait
on fers que en cestuy. Et en un bon marche. Il
y a sangre a par cul. Et vous dy que le grant
harnais a bien aussi grans drois et aussi grans
rentes de ce royaume de de concha et plus encore
qu'il n'a du royaume de quinsay. Et nous dy
avons conte des neuf royaumes du marché
fers que de trois. C'est de quinsay. Janguy. et
franguy. Des autres six royaumes saurons no
bien dire. a dire pour ce que ce seroit loque
maniere a raconter. Et encore aussi que ce
saint nest mie a complir de ce que nous y vou

sons merve. Ce nest du fait des vides et des
civins choses qui y font. Et que ledit a onserme
marx pol a veu et seue en a raconté pour vente
sans point mentir. Car il y demoura moult lon
quement. Et enquist chexia vit et demanda et
congneut qui nest nul homme seul qui tant
seust de leur maniere et traditions que il fist



Et nommeur de rousille de ppe don d'el, qu'il chit



que nous auons ycelles choses
en deuant escriptes. En parleront de
vide et des merveilles qui y font. Et
premierement de leur nefz on moy

font et viennent les marchans par les Isles de
vide. Et par les anelles sont parties de sapin et ont
une courbure seulement, ce se va bien en chaine
rouvrant. En forant la chaine, es la ou demeurent
les marchans a rousille. Et ont une chaine
et ysa teo rousille et quant il veulent ils ont

Quant on a deux autres arbres qui s'incitent
et ostent quant cest leur plaisir. Item ils sont
cloués de bons clous de fer et ont deux estances
l'une sur l'autre. Ils ne sont point empourés car ils
n'ont point de poils. Mais de charbon et de braise
d'arbres les ougnent et quant ils sont meslés en
semble ils tiennent moult fort. Et sachez que en
chascune de ces grandes nefz comment bien avoir
deux cens marmites. Car elles portent bien 15.^{es}
ou 20.^{es} charges de pain. Et vont a auirons
quant elles vont vent et si croient que a chascun
auiron comment quatre marmites au auir
Item chascune quant nef a deux hanges apres elle
de quarante ou cinquante marmites pour aider
a traire par auirons le grant pain et bien de
bateaux qui sont la pourueance de la grant nef.
Et comme de auirons de prendre poisson et aultre
chose. Mais quant la nef va a voile. Et si sont
ses bateaux l'un a l'autre et ainsi les uns l'un apres
l'autre. Et ont les deux hanges leurs voiles pour
s'inciter quant mestier leur en est comme la grant
nef. Et sachez que quant les nefz s'aprouent
ils les en font chascun au dunt ars bien blancs
et bien point et aussi est bien point avecques
les autres et y incitent chascun au dunt ars
Jusque a 20. ars. Mais depuis quelle a 20.
ars l'un sur l'autre. Ils ne la manient plus
en la haute mer mais s'en aident es basses eaux
tant qu'ils durent pour les desser. Or de la nouue
conte de nefz qui vont par l'amer ardeant et par
les isles d'Inde. Et de uous des merueilles du pue



De l'isle de suvanu. Un des chapitres

Suuanu est vne isle au leuant qui est
en haulte mer loing de la terre ferme.
Elle est si uillie et est moult grande isle
la gent sont blancs et de belle maniere
ils sont vides. Et sont tant d'or que cest sans fin.
Car il se trouvent en leurs isles. Et vous dirai que
peu de marchans y vont pour ce que cest loing
de la terre ferme si que pour ceste raison leur a
l'andonne lor a desmesure. Et vous conterai
vne grande merveille du palais du seigneur de
cette isle. Et sachez qu'il a vne grant palais qui
est tout couuert d'or fin en la maniere que sont cou
uerces de plomb nos eglises. Et que ce d'auant tant
que n'ont le pouvoit on couvrait de plomb. Et encore tout
le pavement des salles et des chambres sont tout
d'or fin sur pierre de taille de l'espaisseur de deux ou

et les fenestres aussi parquoy ce palais est de si desme-
sure richesse que nul ne le pourroit croire. Ilz ont
galeries longues qui moult sont bonnes a menner
et si en ont assez. Ilz ont aussi assez pierres precieus
Et vous dir que pour la grant richesse que on dit
a Sublar. haam qui estort en ceste isle. Si pensa
de la faire prendre et y enuoya deux de ses bons
barons a tout grant quantite de navires et grant
nombre de gens a cheual et a pie. Et nommoit
on l'un de barons alatan et l'autre iofamchi
Ces deux barons estoient moult saiges et
villains. Et se partirent a tout leur ost du port
de caudo et de quansar si se miserent en mer
et tant navigerent quilz arriuerent audit isle puis
descendirent a terre et vindrent tout le plain
et les villaines a rais ne virent nulle cite
ne chasteau. Et si leur aduint une moult grant
fortune. Savaient que le vent de har montane de la
mourit fort tellement quilz firent en ceste isle moult
grant domage pour ce quilz y avoit peu de
pays ou labourer. Et vint a se faire que le navire
de lost du grant haam ne pouoit sarrer. Et
quant ilz virent ce si penserent que se ilz demouroient
plus la que leurs navires seroient tous perdus
et gastés. Si monterent en leurs navires et
firent voile et se en allerent. Et quant ilz furent
parz si frapperent en une isle et se brusla leur na-
uire et perist grant multitude de har ost. Si que
ilz neschapperent que environ xxx. hommes q
se recueillirent sur icelle isle. Et se tenoient pour
tous comme ceulx qui n'avoient nulles vitailles

ne nul conseil. & rais auoient inflasse & ce que
 auant de leurs nef. qui estoient reschappees sen
 alloient a leur pais et ne faisoient nul semblant
 de retourner. Et estoit poeue que les deux barres
 se haient moult l'ung l'autre par enuie car le
 baron qui eschappa ne fit oncques semblant de
 vouloir retourner vers son compaignon q' estoit
 demouré sur icelle. Deuant nommee. Car il eust
 bien veu retourner quant le vent fut cesse. Mais
 ne dunt pas auant. Et saches que icelle
 esle ou ilz estoient demouré estoit deshabitee. car
 il n'y auoit autres que eulx. & l'auissent ceulx
 qui sont eschappez et parleront de ceulx qui sont
 demouré en liste.



Souuent le roy et le duc de bordeaux
 venoient la uie de les ennemis de France
 Ades que ceulx qui estoient demouré
 en liste et qui estoient bien xij mille

personnes comme nous auons dit serenoient tous
pour mors et ne voient n'aucun comme ilz
peussent eschapper. Et deus sauoir que quant le
roy du grant isle. sceut comme ilz estoient la
mourir par fortune. et que sauter ost sen estort esour
si en fut moult ioieux. Et fit assembler toutes les nefz
de ceste isle. Et allerent au deus isle et descendurent tout
entour. Et quant les tartars les virent venir et apres
qu'ilz furent tous descendus a terre et qu'ilz nauoient
laisse nulle garde en leurs nefz. comme ceulx qui pou
sauoient de tel affaire. Les tartars comme sauer
firent vne mente en semblance d'aulte entour. et sen
vindrent aux nefz de leurs ennemis et moterent
sus lemerement pour ce qu'il n'y trouuerent nulle
essence. Et quant ilz furent dedens si se partirent
tantost et allerent au grant isle. et descendurent a
terre. Et porterent les trouuailles et les enseignes du
sernement de l'isle et sen vindrent a la maistrisse me
Et ceulx de la cite qui de ce ne se donnoient garde
et qui voient leurs hommes venir euidrent que
ce fussent leurs gens. si les laisserent entrer dedens.
Et incontinent qu'ilz y furent entres si pendrent
toutes les fortresses de la ville et chasserent hors
tous ceulx qui y trouuerent fors les belles femmes
qu'ilz retindrent pour en faire a leur plaisir. Et
quant le roy du grant isle et son ost virent q'ilz
auoient perdu leur cite et leur nauoir si en eurent
moult grant douleur en leur cuer. et sen reuindrent
dedens aucunes nefz seigneurelles estoient demorees
en leur isle. Et quant ilz furent reuenus si fist
le roy assembler tout son ost et fist assieger la

ato tout auoir en telle maniere q' nul ne pouoit
entrer ni issir. Ceulx de dedens trouuerent un moie
et pourchassoient iour et nuict comment ilz pour-
roient faire assaillir au grant saum. Mais
tout ce ne leur valloit riens. Et quant ilz virent
ce et que ilz ne pouoient plus tenir si rendurent la
cite. Leur vie sauue. et par tel maniere quilz ne
pouoient iamais partir de l'isle. Et cece aduint
en lan mil deux cens soixante et huit ans de
nost. Le grant saum fit couper la teste au baro
qui sen estoit fort maluaisement. Et puis fit
que l'autre qui venoit en l'isle il se fit moult
pourtant quil ne fustoit une bien porte come
preudhomme se doit porter en armes. Encore v'
dirons vne merueilleuse chose qui aduint en ses
entrefaites que nauoir oublie a dire. Sachce
q' au commencement quant lost du grant saum
alla a la grant isle. et que ilz prindrent le plain
comme dit est. ilz prindrent par force une tour
de ceulx de l'isle lesquelz ne fustorent voulu rendre
et trancherent les testes a tous les hommes fore
que a un. ausquelz on ne leur pouoit tracher
en nulle maniere que ce fust. Et estoit par la plu-
sieurs pierres quilz auoient dedens leurs bras
entre la chair et la peau si bien unisses que elles ne
apparoissoient point par dehors en aucune ma-
niere. Et estoient les pierres tellement enchantees
et auoient telle vertu que ceulx qui les portoient
tant quilz les auoient ne pouoient mourir par-
fer. Et quant il fut dit aux barons si les firent
occire de bastons. Et apres quilz furent mors si

fuient de chun tuer la pierre et les funderent moult
chères. Or vous laurons ce fait et devons d'autre
manière.



De la maniere des idres. Un d'iceux idres
D'es fables que les idres du caton. Du
 manoir et celles de rinde sont toutes
 d'une mesures maniere. Et sachez il
 en celle idre qui a chef de seuf. telle
 qui a chef de poze. De chion ou de monton. et de
 plusieurs autres facons. Et en m'aussi telles q
 ont quatre testes. et aucunes trois. Dont il en
 m'aussi d'iceux espause une. Et si en m'aussi de
 telles qui ont quatre mains. De telles d'iceux
 celles. a rinde. mais en celle qui ont mille mais
 ils ont plus grande foi. que n'ont pas aux autres.
 Et quant aucun d'iceux leur demande pour quoy
 ils font leurs idres d'iceux facons et non pas sembla
 ble l'un a l'autre. Ils leur respondent que leurs

an cestre les ont ainsi faites et telles les laisseront
 a leurs enfans et leurs enfans aux autres. Et
 ainsi font perpetuellement de l'un a l'autre.
 Et saches que les fants de ses idres sont de tant de
 subtileries quil nest nux bon de raconter et
 pourtant nous dirons ces idres et vous dirons
 de autres choses. Et par tant dirons nous que
 se ceulx de ses isles et de toutes les autres. Synde
 prennent aucuns de leurs ennemis et il n'a
 moimere pour son ardeur. C'estuy qui se tient
 en prison semondra tous ses parens et amis et
 puis occieut l'homme qui est prisonnier et puis
 le font cuire et le mangent et dient que cest
 la meilleur chair qui soit en tout le monde. Il
 saches que celle mer ou sont icelles isles s'appelle
 la mer de Cym. que vault adire la mer qui est
 contre le manger et si vous dir que en ceste mer
 de cym qui est au levant ainsi comme dient
 les pescheurs et sages marins de ceste contrée
 Il y a un isle ou se font marins
 vont. Et pource le sçavent car ilz ne font que
 chose que nager sur mer et en icelle contrée de
 mer. Item vous devez sçavoir quil y a un isle
 de ses isles ou il y a un moult de bons arbres et
 qui ont moult bonne odeur si ce n'est de l'encens
 et encore plus. Et aussi il y a moult de manieres
 d'espees comme pour blanc et noir et une plume
 Et y a aussi moult de grandes richesses d'or et de
 pierres et de toutes especes mais elles sont si
 loing de l'euve ferme qui a bien d'air y en a
 y peut en aller. Et quant il en nefaire au con

ar. de a. m. l. A dont vient on en une contree no
me. Chamla qui moult est riche terre et grande.
Il ont ung roy a par eulx et propre language et
sont idres et sont tribut au grant haam. Il fut dar
que en lui. ar. ce. lxxviii. ans de cest le grant haam
emoura ung sien baron que on nommoit samala
a tout moult grant nombre de gens a cheual et a
pie sur ce roy de chamla. Et lui commença welluy
baron a lui faire moult grant guerre et a li cōtre
Le roy estoit x. grant baron. et d'autre part il na
voit mie si grant pouoir x. gens qui se peussent
deffendre contre l'ost du grant haam parquoy
il envoya messagers vers le grant haam disant
en ceste maniere. Sur. noster sur le roy de chamla
vous salue comme son lige seigneur. Et vous fait
assavoir quil est homme de grant sage et quil a
long temps chaceu son regne en paix. Et vous
mande par nous quil vult estre vostre homme
Et vous verra chascun an renage de tant d'or et
quil vous plaira. en vous priant d'uscement que
mandez a vre baron et a ses gens que il ne d'gna
stent plus son regne et quil se partent de la terre
Laquelle sera desormais a vostre commandement
comme vce. Car il la tiendra a vous. Et quant
le grant haam ouit ce si eust pite de lui et com
manda a son baron et a son ost que il se partissent
de ce regne et allassent en autre pais po. cōquerre
laquelle chose ont le commandement de leur seign.
il firent. Et ce rois fut homme du grant
haam. en ceste maniere et lui fut chascun an. x.
chiffans les plus beaux et les plus riches q. l. peut

trouuer en son pais. Or sauons ce et diuons de
l'affaire du Roy de castille. Saches que en ce
regne nulle femme ne se peut marier se le Roy
ne la veue deuant. Car se elle sur plaist il la
peut a femme. Et si elle ne sur plaist il lui
donne du sien tant quelle sen puisse marier.
Et saches que en lan .m. cc. m. lxxv. de
christust fut a essue marie mol en celle contrée
et en icelluy temps auoit le Roy .m. cc. xxv. etix
masses et femmes. Et y en auoit bien .c. l. qui
pouoient porter armer. il y a en ce pais oliphans
assez. et si ont grant lois de fust noir que len appelle
rhemis de quoy on fait les arches. Autre chose
ny a qui a compter soit.



Or auant que de l'isle de sainte croix. Et auant que
d'auant on marie. Et auant que
d'auant que de l'isle de sainte croix. Et auant que
d'auant que de l'isle de sainte croix. Et auant que

Et dient les marins de ces parties que cest la
 gregneur isle du monde de celles que peust
 sauoir. Car elle a bien de tour **V.** milles
 Elle est a ung grant cor du pais et nen fait
 tribut a nul. Ilz sont idres et ont porree noir
 muscades espices garingal. Cubebes grosses
 et de toutes autres espices que len sauroit dire
 En ceste isle viennent et arriuent grant quantite
 de nauues qui rapportent et rapportent molt
 de grains marchandises dont ilz ont moult gt
 grant et prouffit. Et vous dir que le grant
 haam ne peust onques auoir ceste isle po
 la sonque dire quil ni et pour le coust quil co
 uendroie au naq. Les marchans de carro
 et du maner firent chascun leur grant auoir
 de ce pais.



Des isles de sandue et de sandone **Vin** **ES** **di**

Et quant on se part de la grant isle
de ioma et on naige. Vn 5. mille
contre mydi. Adonc on treuve deux
isles. Dont l'une a nom sanduree
et l'autre a nom caudur. Et pource quil n'y
a chose qui a conter soit. Mais si vous auint
a dire autre contre que len appelle l'oucat qui
est 5. a mille oultre sandue et est une moult
bonne contre et risse. et si en vng foir. et
sont idres et si ont l'anguaise a tout par eulx
Et si ne font tribut a nulz. pource quilz
sont en lieu trop loingtain et moult desuorable
tellement que nul ne peult aller sur eulx. En
ceste contre croist le bresil a moult grant plante
dont nous vsons. Ilz ont de lor oultre me
sure. Et si ont olifans et autre venoissone asse.
En ce royaume on y prent toutes les pour
celaines que on despend par toutes les costes
que nous auons dites deuant. Nul autre
chose n'y qui soit a raconter si non que
cest moult sauuaige pais et que bien peu
de gens y vont. Et ne veult celluy roy qu'on
y voise assés qu'on ne puisse congnostre son
tresor et sa condition. Et duons d'ung autre.



De l'isle de cotam. Vin. l. e. Chapitre

Encore saches que quant on se part
de l'oucat et on nage v. milles de
uers midi. on treuve vne Isle q
lon appelle potam. qui est vng lieu
moult saumage. & ouz leuz lors sont arbes
de moult grant oudeur. et mlt autres chose qui
a conter soit. Si part len de la et nage len ecore
lx. milles parmy ses deux isles. ausquelz lx. mil
mli que mi. pas deue tellement quil comment
que les grans nefz qui y passent leuent leur tymo
et quant on est alle lx. milles. Et encore auant
vxx. & donc on treuve vne isle qui est romme
et a nom malame. Ilz ont roy et si ont saigant
a par eulx. La cite est grande et noble. Et si y
fait on grandes marchandises. Car ilz ont se
toutes manieres despicerres et de toutes choses

pour venir a grant plante



De la petite isle de tana d'ouy et de champaigne

Quant on se part de l'isle de malauur
et on naue un d'apiles. D'ouy
on treuve l'isle de tana la monidre
car il n'est n'ie si petite quelle
naue de tour n'ie nulles. Et saches que en
ceste isle y a xiii. royaumes et viii. Toz tous
conuonnez. Car chascun royaume a son roy
conuonne a parfor. Il sont tous ydores et si
y a en chascun royaume son langage. Il y a
aussy en ceste isle moult grant quantite de
spicees de chascune maniere. Et si sont ynn
la maniere de la plus grande part e de ses
viii. royaumes et chascun a parfor. A d'ouy
se vons d'ouy deuant vne chose qui moult
semble en estrange a d'ouy chascun. Saches

que ceste isle est toute droite si que au midy le
 soleil ne apert point qui se nomme immota-
 ne. Or recouuons a nostre matiere et diray
 tout premierement du royaume de falet.
 Saches que en ce royaume hi haient si sou-
 uent les fauons qu'ilz ont conuerti ceulx
 du pais a la loy de mahommect mais ce sont
 ceulx de la cite. Car tous ceulx de mahommect
 viuent comme bestes et mangent chair d'homme
 et toutes autres chairs. Ilz auient diuerses
 choses. Car quant ilz se lieuent au matin
 la premiere chose qu'ilz auient cest celluy ro-
 y. Et la uous le royaume de phalet et d'oune
 de haut a pres. qui a non basma. Qui est
 aussi royaume a par lui et si ont l'usage a
 par eulx. et sont comme les bestes. Car ilz ne
 tiennent nulle loy. Et se dient tout le grant ha-
 ares il ne lui font aucun mal pour ceulz
 sont moult loings. Toutes uies ilz poiet
 au port du grant ha-ars. Il lui enuient
 aucunes foies present de choses estranges. Et
 ilz ont oliphans assez. et licornes aussi les quel-
 les ne sont enuers grandes ne mes que vng
 oliphant. Et ont le poil autel comme buffe
 les pieds comme oliphant et si ont vne cor-
 ne enuier le front la quelle est blanche et si
 est moult grosse et ne font nul mal de la
 corne. Mais de la langue. Car il ont la
 langue conueuse de moult grandes espees
 et longues. Et ont la teste autelle comme vng
 sanglier. Et la portent tousiours enclusee vers

terre. Il se tiennent doulentiers entour l'air et
plantif. C'est une moult grande feste à voir et
n'est pas telle comme nous disons. De celle qui
se tiennent au qu'on dit de celle et d'icelle
autres est tout du contraire. Il ont singes a
moult grant quantite et de plusieurs facons
et si ont autour lesquels sont tous noirs cor
corbeaux et si sont moult grans et bons pour
orfever. Et si vous dir que ceul qui apportent les
petits hommes et dient qu'ilz sont drude ce est
mensonge. Car ce ne sont point hommes. mais
sont singes qui sont en ceste isle. Et si vous dir
comment il en viennent. Il y en ceste isle une
maniere de mines moult pels qui ont le vi
sage d'un homme d'un homme. Et si les preu
nent et les pellent tous fors qu'il leur laissent
du poil à la barbe et au poil puis les laissent
secher et les appareillent de sabbien et d'autre
chose. Tellement qu'il semble que ce soient hommes
et ce n'est nulle verite. Car en toute rade ne
en autre pais plus sauvages ne furent oncques
deux hommes si peus. Et ne parleront plus
de ce royaume de Casina. a des parlers de
l'autre qui se nomme Saman qui est aussi
en ceste isle. Et auquel royaume ledit. a des
mais peul de monde de monde pour le temps
que ne pouoit aller auant. Et si vous dir encore
que lestoille tournante et lestoille que l'on
appelle ponemore ne auoient point. Il
se dient aussi pour le royaume Saman. Et quat
ledit a des parlers mais peul de monde pour le temps

uais terre. Il descendu luy et la copuque a
 terre. Et furent chasteaulx de fust et forteresses
 la ou Amourent pour la doute & se-
 uens. Il y poisson assez et les meilleurs du
 monde. et si y a nul froment. & aus vinent
 de us. Et nout aussi nulz vins fors aus que
 nous vous auons. Sachez quilz ont une
 maniere d'arbres. et quant ilz veulent auoir du
 vin si en taillent une branche et mettent ung
 grant pot par de soubz la branche entaillee et
 en ung jour et en une nuit est le pot plain
 de vin moult bon a boire. Et si en y a blanc
 et de vermeil. Les arbres sont semblables
 aux dadiers fors que ilz nont que un branchee
 Et quant la branche entaillee ne gette plus de
 vin si la coustent len au au a sa rousse. puis ung
 peu apres si commence a degouter. Ilz ont grant
 quantite de noix d'inde moult grosses et qui
 sont fort bonnes a menger fresches. Autre cho-
 se de ce royaume ne raconterons. Et diuons
 dunt autre. Et quant on se part de samain si
 texime len lautre royaume qui a nom Aratou
 et est ung royaume a parler. Et si ont aussi lan-
 guage par eulx. Ilz sont sauuages gens. et sont
 idres. Et si tiennent pour le grant saam. Et
 vous diuons une mauuaise coustume quilz ont
 Car quant aucun d'eulx est malade si enuient
 faire leurs enchantemens. Et silz dient que le ma-
 lade doibue guerir si le laissent en paix. mais silz
 dient quilz doient mourir. Si se asssemblent les
 gens et vont ensemble maisons po' les mettre a

mort. Et luy mettent tant de robles sur luy et
sur sa bouche quil lestaignent. Et puis quant
il est mort si le font eux. Puis assemblerent
tous leurs vens et amis pour le menager. Et
si vous dis quil succent si bien les os quil ny
demeure point de moelle ne dautre grosse dedens
les os et dient que tout demendroie vers qui la
la mouroient par defauste de menager parquoy
laine du mort seroit chargée de la mort de ses
vens. Et que par ceste maniere les menagent en
ceste maniere tous. Et quant ilz les ont ainsi
wnges si amassent les os et les mettēt en de belles
huies puis les portent et les pendent a grandes
chaingnes es montaignes en telz lieux que bestes
ne vens ny peuent atoucher. Et saches que se ilz
prennent aucun autre homme qui ne soit de leur
contree et il ne se peult racheter par monnoie
ilz le mettent a mort et puis le menagent come
dit est en ung autre chapitre deuant une de
vous savons d'ung autre. Et saches que quant
on se part de Dargoriam si treuve l'on d'uns
autres hommes qui ont nom samber. Et se treuve
pour le grant samber. Ilz sont pees et ont sus
fixi assez et autres espieries de toutes manie
res. et si ont bresil a moult grant poison leq
il sement puis quant il est cœu comme petites
drecettes il la nœsent et le plantent en ung au
tre lieu. Jusques a trois ou quatre ans puis
encore se replantent a tout ses arances. Item
saches que ledit messire marquis a parache
celle semence en l'ense et la fist semer a vers elle

ne creust point. et avoit que cestoit pour le lieu q
est trop froid. Saches encore que en ce royaume
de sambzer. vii Des hommes lesquelz ont Des
queues qui sont bien aussi longues que ceulx
d'un chien. et si ne sont mie pelues. Et demeu
rent iceulx hommes aux montaignes et sont
comme sauvages. Ilz ont licornes assez et au
tres venoisons a moult grant plante. Et vo
comptevons Des autres. Quant on se part Du
royaume de sambzer si neque sen vint aultre
royaume nomme faufue. Ilz sont idres et
si se tiennent au grant lacum. Et en ce pais
voist le meilleur sassen Du monde et si le nom
me l'an sassen soufary. Et si est si fin que on le vent
au pois de fin. Item ilz nont point de fromen
mais ilz ont du ble a moult grant habondance
quil mengent avec lait et avec chair. Et si ont
Du vin Des arbres deuant dit. Item saches
quilz ont Une maniere d'arbres qui sont grans
et creux et ont lescorce delicee et dedens icelle
escorce est toute farine qui est moult bonne a
menger. Et si vous Diz encore que ledit messire
marc pol. qui vid tout ce. fist prestre de ceste
farine et en fist faire Du pain lequel pain estoit
merveilleusement bon a manger. Autre chose
me qui a compter soit. Or vous auons cote
de six et de ses huit royaumes. Des autres
aux ne savons riens. pour ce que led' messire
marc pol. n'y fut mie.



De illes de garmespolia et de celle de necouran

du ^{vi} m^e chapitre



Avant on se part de la monder ille de
tana et du royaume de sambes et
onda par l'aymonant et l'illes

¶ Donc on treuve deux illes dont l'une est appellee
necouran et l'autre garmespolia. Il n'ont nul roy
ne nul seigneur. a une vivent comme bestes. Et si
vous de quelz dont tous nudz hommes et femmes
et ne se couvrent de riens du monde et sont vides
Tous leurs herages sont arbres nobles et de miel
dussent et est assauoir. Cendal. xermed. noier.
ovide. quosse. bresil. et plusieurs autres. spicere
autres choses.

¶ Les hommes et femmes de ces illes
sont nudz et ne se couvrent de riens.



De l'isle de argonautum. Du P. au. ch. pp.

Il gonnaman est une isle bien grande
il n'y a nul roy. et sont idres et to
comme bestes sauvages et si vous
v. que les hommes de ceste isle ont
tous chef de chien et pareillement les yeulx et
les dents comme ung chien. Tellement que tous
ressembent de vusage grans chiens mais sans
ils ont espiere assez. et si sont moult cruelles gens
car il mangent tout ce quil peuvent prendre
mais que se ne soit point de leurs gens. Il
vivent de ris de chair et de lait. Et si ont fruit
non n'importe que le nostre. D'autre chose.



De l'isle de fasan. Ven 5^e V^e & Rappitue

Quant on se part de l'isle de angoria
 main et on va .xv. mille vers
 occident Vng pou moins vers gar
 bin. & donc on treuve l'isle de
 fasan qui est vraiment la meilleur isle qui
 soit en tout le monde. De la grandeur quelle
 contient. Et sachiez quelle a de tout .ii^e .m. an
 vus anciennement estoit greigneur. Car
 elle avoit bien de tout .iii^e .ii^e .milles selon
 que l'en treuve ala mappe monde. Des bons
 manieres de celle mer. & vus le vire de
 trauoufaine vire la si fort qu'il mine et ga
 stre vne grande partie de celle isle et fait aller
 dessus leau. Et est la cause pourquoy elle
 est mondre quelle ne souloit. Et sachiez que du
 costé dont le vent vient de haulte mer on ne peut

Veoir la terre en aucune nef si non quant on
est dessus le maint & mair. Or vous cōpterez
des fuz de ceste isle. Ilz ont un quils appellent
sendema et payent luyage a nullu. Ilz sont
vdrres et vont tous nudz fors que ilz couvrent
leure nature. Et nont nulz blidz. mais ont
force vie et susema dequoy ilz en font huille et
viment de chair de lait et de ris. Et si ont aussi
un de ses arbres devant dit et du becsil du
meilleur du monde. Or vous l'avons a cōpter
de ses choses et vous compterons la plus precieuse
chose du monde. Et adice que en ceste isle on
y treuve les rubis et non en autre partie du
monde. et les saphirs aussi et les topazes et
mantes pierres precieuses. Et a le cor de ceste
terre le plus beau rubis et le plus gros qui soit
au monde. et si vous dunt comment il est fait
Il est long bien dune grande paulme et est
bien aussi gros comme est le bras dune homme
Et est la plus resplandissante chose du monde
ne il n'a nulle tache. et est aussi vermeil come
le feu. Il est de si grant valeur que a peine se
pourroit sen parer de monnoie. Et sachez que
le grant karam emora ses messagers a ce loy
ce lui fist prier que par courtoisie lui vendist ce
rubis ce que il lui en feroit donner la valeur dune
ate ou ce quil voudroit. Le loy respondit que
pour nulle chose du monde il neli vendroit pœ
quil fut adice a son ancelle. Ilz ne sont mie gen
xavines mais sont charist et villains. et dunt
quant ilz ont besoin de gens d'armes si en

ont dunt aux contrées qui sont savazines.
Sachez encore quil y en cest ylle de salan une
moult haulte montaigne si droule et si des-
cend tellement que nul ne peult monter dessus
se ce n'est en ceste maniere. Ilz sont prendre
chaumes de fer lesquelles sont grandes et grosses
et sont tellement ordonnees que les hommes
montent dessus. Et dient que en icelle mon-
taigne est le monument de adam nostre p-
pere. Et les savazins et les ydoles dient que cest
le monument du premier homme qui fut
ydoles. et si auoit a nom sargamm. Vint
Et si tiennent et dient quil fut le meilleur des
qui fust au monde et que il fut saint selon le
ysaie. Et fut filz comme ilz dient dunc qui
fut leur roy lequel estoit grant et riche et fut de
si bonne vie que nunc ne vult entendre a
nulle chose mondaine ne ouïssance ne vult estre
roy. Et quant son pere vit quil ne vult estre
roy ne quil ne vult a nulle chose entendre
si en eut moult grant ire et si l'assura en moult
de manieres par promesse et austerement mais
il nen vult riens faire. Et se pensa le roy dunc
quil auoit filz que lui a qui il laissast son roy-
aume apres sa mort si fist faire un grant palais
Et leans fist mettre son filz et le faisoit servir a moult
de puissances les plus belles quil pouoit trouuer en
toutes places et leur commandoit que elles tou-
assent tout le iour et toute la nuit avecque
lui et que seussent et esussent assés que son
sueur se peust auoir aux choses mondaines auant

tout et ne lui disoit liens. Car son filz disoit il
voulloit queere celui qui ne mouera auant
et quil vint bien que tout ce qui est en ce monde
comment mouir ou ieune ou vieulx. Et sembla
vne mort et ce partit de ce palais et sen alla
aux grans montaignes moult esuoyblee
et la demoura moult bonnestement et demenoit
aspre vie et si faisoit moult de grandes abstinences
Et que sil eust este cretien il eust este vng grant
saint homme avec nostre seigneur ihu crist. Et
quant se veit le vit mort a xxv quil ne deunt for
cer et lors du sens. Car il hantoit tant que a
merueille. Et si fist faire a sa semblance vne yma
ge dor et de pierres precieuses et se faisoit a donner
a tous ceulx du pais et disoient tous quil estoit
dieu et encores se dient il. Et dient auantage
quil mourut quatre vingte et quatre fois. La
premiere fois mourut homme et puis resuscita
et deunt lens. Apres lens il mourut a puis
resuscita et deunt cheual. Et ainsi il dient quil
mourut quatre vingts quatre fois et a chascune fois
deuenoit dunt maniere de bestie en autre maniere
de bestie et a la deuene fois il mouoit et deunt
dieu. Et se hantent pour le plus grant dieu quilz
aient. Et dient que pour lui fut faite la premiere
yde que les idolastrs eurent oncques. Et de ceste
sont descendues depuis toutes les autres ydes.
Et se fut en sisse de salan en ynde. Et encores vng
dr que les sarrasins dient de moult loings
la en pelerinage. Et dient que il fut adam. Et
aussi sont les idolastrs qui sont de moult loings

et y vont avec grande deuotion. ainsi comme les cre-
stiens vont a saint iacques en galice. Et y auoit
encore sur icelle montaigne. des cheueulx de celluy
et de ses dens et son escaelle. a une que se fut
Dieu le scait. Car selon lescriptures de nre eglise
le monument de adam nest mie en icelle partie.
Or aduint que le grant kadam ouyt dire que sur
icelle montaigne estoit le monument de adam
nostre premier pere et que encore y auoit de ses che-
ueulx et de ses dens et son escaelle. Si se pensa quil
les auoit en quelque maniere. Et y enuoyadunt
moult grant messagerie. Et fut en lan mil iij
quatre vingt et quatorze ans. xiiij. Les
messagers allerent tant par terre et par mer q
vindrent a lisse de salan et son allerent au roy et
tant pourchasserent quil en eurent deux dens
grandes et grosses et si eurent aussi de ses cheulx
et les firent enquerir il mengeoit. Et quant les mes-
sagers du grant kadam. Eurent toutes ces choses
si en furent moult ioyeux. Et s'en retournerent
a leur seigneur. Et quant ils furent pres de la cite
de cambaluc la ou le grant kadam estoit. si lui
furent saour comment il auoient ce. Pour-
quoy il les auoit enuoyez. Quant le grant
kadam le sceut si en fut moult ioyeux. Et comedi
qu'on alast alencontre de ses reliques. car on
lui auoit donne a entendre quil estoient de
adam si allerent moult de gens alencontre par
grande deuotion. et les receut le grant kadam
a grant honneur et reuerence. Et disoient q
icelle escaelle auoit telle vertu que qui mettroit

Viande dedens pour ung homme seul auq-
s hommes en auoient assez. Et sachez que le grant
Kaam le fist esprouuer et le trouua ainsi. De
vous auez entendu comment le grant Kaam
eust ses reliques comme dit est



De la contrée de maaboe que on appelle

Ende la grande Vm. ^{xx} vi. ⁵ chaps.
A quant on se par de lisle de salan et
on va par occident si treuve len ma-
aboe qui est appellee rinde la grant et
si est la meillieure rinde qui soit et est de la teore
femme et sachez que en ceste contrée y a cinq Rois
lesquelz sont freres charnels. Et si vous s'auyding
d'uscun a par for. Elle est la plus noble contrée
et la plus riche du monde. De ce chef de la con-
trée est roy couronne l'ung de ses cinq freres
lequel a nom fander l'endidenar et en son royaume

on y trouue les perles moult grosses et moult belles
Et si vous sçavez comment on les trouue. Or
sachés quelz y en en ceste mer d'ung gousse en la lisle
et la terre seime et entour ce gousse n'y a eau que
x. v. a. un pas et en tel lieu nen y a nuy. Et
ceulx qui vont prendre les perles si ont leurs nefz
et vont en celluy gousse depuis le commencement
d'auul jusques a l'auul may. Et vont en ung lieu
que l'en appelle delair et est en mer ben soixante
mille ou environ celluy gousse. Et illec mettent
leurs ancre et entrent de leurs grans nefz en
petitz bateaux. Et sont plusieurs marchans qui
gaignent les marchiers du puy depuis le mois
d'auul jusques a l'auul may. Et donnent au
roy le d'uesme d'icel de tout ce qu'il prennent
Et si leur comment donner aux enchanteurs qui
enchante les grans poissons affin qu'ilz ne
puissent nul mal faire a leurs hommes qui vont
dedans l'eau pour trouuer les perles. Le xx.º de tout
ce qu'ilz prennent aussi et nomment les enchanteurs
Abrahamans. et d'uant leurs enchantemens d'ung
tour seulement. Et sçachés aussi quelz scauent
enchanter les bestes et les oyseaux. Et quant les
pescieurs sont dedans ceste eau si traouent au
fond les coquilles ou sont les perles fices au pois
son de d'adans. Et en ceste maniere comme vous
aués ouy pescient l'en les perles en grant quantite
Car de ce lieu yssent la plus grande partie des
perles que l'en porte par tout le monde. Et en
sachés que le roy de ce regne en a moult grant
droit et moult grant tresor. Et sçachés aussi que

quant l'anné mür est püsee. Et ne viennent plus
de ses coquilles ou sont les dures peües. Item il
est bien vray que l'ong de ce lieu enuiron bien mür
quilles on treuve aussi depue le septembre usque
a l'anné octobre. Sachez maintenant que en
cette contrée de maalez na nulz constances
pour tresser ne pour coudre robes. Car ilz
nen ont que faire pour ce quilz vont tous nudz
fors quilz courent leur nature d'ung peu. Et
drap tant les hommes que les femmes. Et
tout ainsi de leur roy fors quil porte entour
son coul vng drap tout plain de pierres precieu
ses comme rubiz saphirs et emerauldes. Et que
toute vñste vng moult grant tresor. Et si a aussi
devant le pis du col usque auas vng me vng
fil de soie de ho ou il va. Et ont quatre grosses ples
et plusieurs rubis. et la cause pourquoy cest pource
quil courent ainsi comme ilz dient chascun ro
dre quatre cens oraisons. Car telle est leur loy
et leur custume et ainsi le faisoient l'x ancestres
Item sachez aussi que nul sans le congie du roy
ne peult porter hors du pais or ne pierres precieu
ses la montance. Et deuz ports que on ne luy
oste. Et faict ce assis quil en ait plus pour luy or
prie il en a tant que cest merueille. Et encore
fait il creier chascun an une foie son bay. par tout
son royaume que qui aura aucune pierre ou robe
que soit de grant valur quil la porte a sa court et
il en fera donner deuz foies autant quelle aura
couste. Et tellement que chascun luy en porte molt
volentier et ainsi il aura tout et pue cötent

Encore saches que icelluy roy a bien. & ent fêmees
car aussi tost comme il fait une fille damoiselle
il se pousse. Et saches que son frere auec moult
belle femme si sur oster. & auec son frere qui est ou
moult sage non fist enques semblant. & icelluy
roy auoit moult d'argent. Et a beaucoup de
barons qui le seruent et demandent tousiours
auecques lui et ne se loignent d'entour lui et
ont moult grande par icelluy baronnie et sont
appellez feal & loialement. Item saches que quant
le roy meurt on le met au feu pour ardoir ainsi
comme ilz ont de coustume de faire. et ainsi ce
leur vsage de ainsi le faire. Des serueurs se
gettent au feu auecques lui et se laissent ardre
Car ilz dient que puis qu'ilz ont este seigneurs
en ce monde ilz le doivent estre ainsi en l'autre
et lui faire compaignie. Et apres la mort de
ce roy ne touche personne a son tresor. Mais dieux
ses enfans puis que n'e peent a gagner ce tresor
nous en auons auant amassez. Et quant en
ceste maniere il va moult grandissime tresor en
ce royaume. Item saches que en cest royaume il y a moult
cheualiers. Et qu'ilz despendent moult de leurs
tresors pour en acheter. Et saches que les marchans
qui les amament a ce roy et a ses freres desquelz
nous auons parle se leur vendent moult chier
Car ilz en vendent bien d'un cinq cens pors
de qui valent plus de cinq cens marks d'argent
Et en vendent chascun an au roy seul bien deux
mille. sans ceulx que ses freres qui sont le roy
commun en achettent. Et la cause pour quoy il

leur en fault tant de cheualx cest pource quilz
meurent avant que lan soit passe car ilz ne
les sament garder et si nont nulz mareschaulx
et aussi les marchaus ne leur en veullent point
mener ne nulle autre garde pource quilz
perdroient a tant garanter. Ilz ont en ce royaume
un tel usage qui est tel que quant un
homme doit mourir pour aucun mal quil a
fait. Si dit que sur mesmes se occire pour la
mour dune telle chose que il fist Et le seigneur
le souffre assez. Et le prennent ses parents et amis
et le mettent en une chartre et sur baillent douze
coustaux puis le mament par toute la cite. Et
vont disant et chant que cestuy vaillant homme
se vent occire sur mesmes pour lamour dune
tel chose. Et quant ilz sont au lieu ou la misse
doit estre faite. Si vient un costean et sen fect
parmy le bois et crie se me occire pour lamour
de tel dieu une dunt autre et se fect parmy
les bois dune dunt autre et se fect parmy
le vent. Et ainsi se fect plusieurs a tant quil soit
tue Et apres quil est mort ses parents ardent le corps
a grant joie et grant feste. Et encore y a plusieurs
mesures que quant lenz mari meurt et on le met
au fen pour adonceller se gentent au fen et se ardent
avecques lenz maris. Dont ilz font moult soner
de chascun. ilz sont idolastres et plusieurs se culx
adorent le bœuf. Car ilz dient que le bœuf est
moult bonne chose et ne le mençoient pour riens
ne ne le croient en nulle maniere. Mais il y a
une maniere de gens qui sont appellez gours

qui mençoient bien la chaire du leuf. nō mie
quil se offent de lui. Et dans quatre ans le leuf
mourut. De sa mort on dit que si le mençoient
ce sachez que toute la gent de ce pays ouïst
le ne sene aultel. De suis a leuf. Saches
aussi que le roy et tous ses barons ne se seorēt
sur autre chose que sur la terre. Et dient quilz
ne pourroient eulx seoir sur plus honeste chose
pour ce que nous sommes tous venus de la tie
et en la terre retournerons par quoi nous
la deuons tous honorer. et non mie la
despiser. Item sachez que toute ceste genera
cion de gens ne pourroient pour nulle chose
entrer au lieu ou est le corps de monseigneur
saint thomas. Lequel est en ceste contrée
en une petite ville. Car se un ou cent hommes
trouuoient audit lieu un homme de ce lieu
si ne lui penoroient il leur quil ne sen partist
incontinant. Et ce est par la vertu de benoist
saint apostre de ihu crist monseigneur saint thomas
pour ce que le liumaine secrete si comme vous
oiez en arres. Et a chascun que en ceste contrée ne
croissent nuls bleds. nuls ne croist le fien ne
les cheneux ne peuent amasser ce bon sont espave
par plusieurs fois. Car quant ils sont assembles
une finent d'un grand destier. nō on obtat
ce ils nont que petit destier et petit roussin
et sont tousiours petit et ne valent rien. et si
ne les peult on chouer. Ceste gent vont
tous ensemble et partent l'un des et esculz et sē
sont malades hommes. Et ainsy il ne croist

multes bestes ne mults orseauls mais la cheue que ilz
meurent. De quelque beste que ce soit. Il la font deue
aux heria; ne aux autres qui ne sont de leur loy. Ilz
ont tel vhitage que chascun homme et femme saue tout
son art. Aux foies. Et ceulx qui ne se sauent sont tenuz
comme pastours. Ilz sont nor grans iustices. De
ceulx qui font aucun mal. et si se gardent moult
de leur vin car ceulx qui boient vin et ceulx qui
vont par uen tiennent ilz a desparres. Ilz ne vont
a nul reche. De luxure. Et sachiez quil y fait si
chaust que cest meueille. et on pleut sinon trois
mois en l'air. C'est assauoir les mois. De finis jul
let et aoust. et ce nestoit la pluie qui chiet les trois
mois ilz seroit si torsement chaust que nul nen pour
roit eschapper. Il y a moult de science de vng art qu'on
appelle fisonomie. C'est de conuoiristre les paissances
et leurs mutations selon l'impression des planetes et des
estouilles. car moult ont quibz donnee vne responce
si luy dient si auant ou et s'aprouuer. Ilz scauent
moult bien que signifient quant on encontre aucun
orsel ou aucune beste par la responce ad ce plus que
nulles autres bestes du monde. Et se moult de enquisant
lien et il encontre en force aucun beste ou orsel ou al
cayde auoir aucune signification selon quil espoue de la
signification auant ou deuant ou se asseoit la vne
post ou retournoit. Et tantost que les enfans y sont nez
si escriuent le iour l'heure et le mois ouue quibz font
tous leurs sars. De diuinement. Car ilz scauent moult
de lart de magique et de lart de magomance. et d'autre
enchantemens dyaboliques. Et en ce royaume et par toute
ynde ont leurs bestes et leurs orseauls differens aux

nostres. & des toutes autres choses diuerses sont
semblables aux nostres. Ilz ont en ce pays les
oiseaux qui volent la nuit que nous appellons
en ce pays cy chymessours et sont aussi grans
comme autours. Et sont leurs autours nous
comme cordons et sont beaucoup plus grans
et meillurs que ne sont pas les nostres. Et encore
sachés qu'ilz viennent à manger à leurs chemins
du vis et de la chair cuite et cest la cause pourquoy
ilz meurent si tost en ce pays. Ilz ont vides musles
et fumelles au soleil ilz offrent leurs filles en
grande deuotion. Et quant les romains de
leur monastere veulent faire feste à leur idole
si emuoient querre toutes les damoiselles offertes
et elles y viennent en chantant et quilloient
et font grant feste. Ilz vendent viande et la
mangent et y mettent un herbe à leurs pores.
Car ils mettent la viande devant elles et leur
laissent une grant pose pour dire que l'herbe
apprise la substance de la viande sans qu'il en
ayent menage. Et ainsi sont les damoiselles par
chascun mois iusques à tant quelles se rendent
malades avec vous dux de ce royaume de
mandez et de ses manieres.



Par quoy on est le corps de saint thomas apo-
stle. du don il ont chappite



Le corps de monseigneur saint thomas
apostle est en ceste contrée de maale
en vne petite ville ou il mu guere
de gens et ou peu de marchans demeurent pour
que cest ung lieu moult desordonné. mais moult
de cristiens et de savraizms y vont a grant troupeau
en pelerinage. Car ceulx savraizms y ont moult
grande deuotion esdient que il fue leur savraim
et grant reopliete et laissent amant qui est
adire en francs saint et femme. Les cristiens
qui vont la en pelerinage si viennent de la terre
ou il y a po fur une qui est terre rouge et la vont
a loy aux malades pour la fiente de ce ou qe
et maintenant par la vertu de dieu es saint
les malades guérissent. Or aduient au temps

de chüens. .x. .cc. .m. .re .viii. Vng moult beau mun-
de que none diuons. Vng liuron de ceste contree pout
auoir quantite de ris et en emplir toutes les maisons
qui sont entour leglise. Dont les crestiens qui gardoient
leglise furent mal compres pource que les pelerins
mouroient ou seherier. Et moult de fois puerent a
ceillur liuron quil les fist vendre et il ne vout. Adint
vne nuit que le saint a tout vng baston qst tenoit
en sa main. Vint et lui mist en la main et listant
si fort quil auoient qste mort. Et lui dist tu peues vin-
der mes maisons pour seherier mes pelerins ou tu
mourras de male mort. Et quant vint lendemain
au plus tost quil püst fist vendre les maisons. Et
son ris et compta a vng chascun ce qui lui estoit
aduenü du saint. Si que les crestiens en furent
moult allegres et en rendent graces a dieu et a son
benoist apostre mons^r saint thomas. Nulre
grande miracles y aduenient souvent et de iour
en iour comme de guier malades et cötesants et de
feubres et de toutes maladies quelz quil soient.
Et les crestiens qui gardoient ladicte eglise cöterre
comment il fut occis. Et dient quil estoit en son
hermitage en vng bois et faisoit ses oraisons.
Et entonc lui auoit moult de pieus candes en
un plus en ce pais que en nys autres. Or adint
que vng des idolastres de ce pais lequel estoit
du lignage dunt on apelloit qum alla
a tout arc et sagette pour tuer et en auant
faire les pieus si fere le saint au dextre coste
tellement que il en mourut dicellur coup. Mais
deuant quil mourust alla en vng lieu ou il

auoit conuertit moult de ieus a la foy & ibatist
Et apres ce quil eust este au lieu ou il desuoit aller
il mouut. Or vous deuez sauoir que quant les
cussans naissent en ce pays si sont tous noirs
et tant plus sont noirs et tant plus les prient
sen. Si les prennent quant ilz naissent et les
ouurent dhuile & susenna. parquoy xement
noirs comme corbeaulx. Et nece sont il autremet
car ilz sont tous seurs dieux noirs et les diables
blans. Quant il vont en ost pource quil ont grant
foi au beuf et le tiennent pour sainte chose. Si
prennent du poil du beuf et le mettent au col
de leurs cheuaulx. Et se ilz sont de pie et que ilz
nayment nuls cheuaulx. ilz mettent de ce poil en
leurs esens ou les attachent a leurs cheuaulx. Et
nest nul assure se il na du poil du beuf car ilz
croient que par ce poil chascun soit sauue en la ba
taille. Or laissons de ce royaume & irons dū autre



Du Royaume de mult felix l'ung 28. l'viii. ch.

Quand on se part de matabor et on va
entour. a. n. nulle par tramontane
on trouve le royaume de mult felix.
Et fut adie l'ung vii. ans puis quil
mourut. La roine sa femme surviut tant q
elle nen voulut espouser nul autre. Et aus tunc
son regne auist bien et melle que n'avoit fait
le roy en cinquante ans quil lauoir tenu. Car
elle avoit dieu et iustice et aie. Et poure elle
estoit armee de chascun et doublee. Ilz sont rois
et ne paient a nully tax. Et ce royaume on v
trouve les diuine. et tous diu. comment.
Ilz ont de grandes montaignes et en y a
fait moult grandes pluies. Tellement q seue
v descend auoult grans ruisseaux de ses mon
taignes. Et quant les pluies sont passees et q
seue des montaignes est escoulee. Si jettent
les diu. par les ruisseaux et en trouent
assez. Et quant vient l'este il fait si grant chault
a ces montaignes que a grant peine v peult
sen aller car il ny demeure goutte deau. Mais
les gens y vont quant le temps est a l'entree et
a l'issue en trouent assez. Item il y a tant de
serpens grans et gros et d'autre venime pour
la grande chaulteur qui y est que cest grant mer
ueille. Et si sont les plus venimeux serpens du
monde. tellement que ceulx qui y vont sont en
grant peril. car par plusieurs fois il en y a eu
qui ont este menges par celle mauuaise veni
me. Il y a aussi pres ses montaignes moult de

grandes vallées et sont si profondes que nul ne
 les veult descendre. Mais les hommes qui vont
 querir les diamans prennent des charrougues
 les plus maigres quilz peuvent trouver et les
 gettent auval. Et un moult d'ungles blancs qui
 viennent en les montaignes de ses serpens. Et
 quant ils voient les charrougues si les prennent
 et les emportent sur les dites montaignes puis
 les hommes qui les guettent viennent aux ungles
 et les chassent. Et adonc ils trouvent la chair toute
 plaine de ses diamans qui sont ataches a la
 chair car il en va tant que cest merueille. Mais
 nul ne pourroit descendre et si ne les feroit
 avoir par autre maniere quil ne fust tantost
 deuore de ses serpens. Sinon qui vont aux indz
 de ces ungles blancs et les tiennent a leurs plumes
 Mais ce que on en apporte en une pais ne sont
 que leurs diamans et leurs resses. Car la fleur
 de diamans et de pierres et de grosses perles
 sont ancors portees au grant kaan et ce autre
 princes de cha. Et sachez que en nulle autre pe
 du monde on ne trouve les diamans fors que
 en ce royaume de muet fulu. Encore sachez qu'on
 y fait les meilleurs heyaens du monde et les
 plus dechez et de plus grant valeur. Ils ont
 moult d'unes montons et grant plante de
 toutes choses pour vivre. Nulre chose nuy qui
 a compter soit. Si donne d'une autre cote
 nommee l'arabie laquelle est au del du mer
 de l'indus et est si grande que l'on ne peut
 dire son fin. Et il y a de l'or et de l'argent
 et de l'encens et de l'asbeste et de l'ambre et de
 l'onyx et de l'hyacinthe et de l'opale et de l'agate
 et de l'obsidienne et de l'agate et de l'onyx et de
 l'opale et de l'agate et de l'onyx et de l'opale



De la contree de l'air d'un 2^e et 3^e chapitre



Ar est une contree qui est vers occident
au parter du lieu ou est le corps de monse-
igneur thomas. Et tous les abaymme-
du monde sont nez de ceste contree. Et
sachez que ilz sont les meilleurs marchans
du monde et les plus veritables car ilz ne dircient ne
songe pour riens de ne mentir point de chair et
si ne loquent point de vin et tiennent moult bon
ste vie selon leur usage et ne font luyne nulllement
sinon avecques leurs femmes. Et ne prendroient de
sauter pour nulle riens. ne ilz ne seroient pecher
null selon leur loi. Et ontent vint fil de coton. A-
vant le pis et devent l'espaulle pour estre couverts
ilz ont cor acle et puissant et achette d'ousteux
pierres et perles qui sont grosses et de grant velle
Et envoient ses marchans et faiseurs par le pais qui

leur apportent toute celle qu'il peuvent avoir et il leur en donnent deux fois autant comme celle leur costent. Si que pour ce en a moult qui trefont. Iceux a beaulties sont ydes et regardent plus aux aventures que nulz autres. Car il ont une iour en la sepmaine entre eulx establi pour faire ce que vous dirai. Sachez que ce iour au matin quant ilz sont levez se il treuve leur vinier au soleil aussi grand comme eulx si font tantost leurs marchandises et se elle est moindre si nen feront point toute celle sepmaine pour ce que cest le iour establi pour vendre et acheter. Item se ilz voient une car queque venir par mer. et elle ne venoit de la partie dont bon leur semble ilz ne marchanderont nullement. Et si le signe vient a leur volente si marchanderont tout le iour. Item quant ilz assent de leurs maisons se ilz oient quelque estourme ou il visse quelque nouvelle. si bon leur semble ilz vont avant ou il sen retournent sans chancier plus oultre si que ilz sont puez que paternes. Ilz vivent moult sobrement et si leur souffist pou manger et si ne se sont nullement faineux. Item il ne vire autre maniere de gent que sen appellent Eragors qui sont selon le vraye gens de religion et seient es ydes et vinent moult longuement. Et en ja de l'eut cinquante ans plusieurs. Ilz menent chier vie et laud. Encore menent ilz une autre chose. Car ilz prennent vis argent et souffre et se meslent ensemble et en font beaulties qu'ilz boient et dient qu'il leur ylonge la vie. Et font ce par chascun mois deux fois et commencent a ce faire des le jour de le enfance.

Item il y a une autre maniere de Religion qui
maintient la plus aspre vie du monde. Et
vont tous nuds et adurent le leuf. Car
plusieurs ont petit leuf d'un quel portent
lie a leur front. Ilz prennent les œs d'un leuf
et les ardent puis en font poudre et oignent
dont ilz se oignent a grande reuerence. Ilz
ne mangent en esuelles ne en taillouers mais
ilz mettent leur viande sur feuilles d'arbre
de pommers de paradis et en autres feuilles
seches et non myes vertes. Car ilz dient que
les vertes ont chascune une ame et que peche
seroit de manger dessus. Et dunt se husseroient
mourir que ilz fissent chose ou il eudissent
pecher selon leur loi. Et quant aucun leur
mande pour quoy ilz vont tous nuds et que
ilz nont point de honte. Si dient nous allons
tous nuds pour ce que nous ne voulons aucune
chose de ce monde. et aussi pour ce que nous sommes
deus tous nuds en ce monde. Et dunt puet
que nous sommes iustes sans peche. Et aussi
que nous ne faisons nul peche de nostre villain
intimbre. et pour ce nous le portons tout nud
ainsi que tous nos autres membres. Mais
vous autres qui faites le peche de luxure nous
en deuons bien auoir vergoigne et pour ce
vous le deuez bien porter couuert. Item ilz
ne occroient iamais bestes du monde pour
quelque chose que ce fust. ne une mouche. ne
une puer. ne fourmis ne puaise. ne nulle
autre chose qui ne vie. Car ilz dient que

146
ont vne ame et tiendroient ce a moult villain
peche de les mettre a mort. et ne menger aussi
chose verte. iusques a tant quelle soit seiche. Et
aussi ilz dorment et reposent sur la terre tous
nudz. comme sont les bestes. Et aussi ilz ieunent
tout au long de l'an. et si ne boient nul autre
bruuage si ce n'est de l'eau. Et quant ilz veussent
recevoir aucun en leur ablaye. si le tiennent vne
saison et le font diuer selon leur vsage. Et apres
qu'ilz sont ainsi nourri vng certain temps et il
le veussent esprouuer. ilz enuoient queque des
puelles lesquelles sont offerrees a leurs idres
et les font toucher baiser et a coller. Et se leur
membre ne se meut si les retiennent. Mais se
il se meut en aucune maniere. ilz les chassent
de leur compaignie. Car ilz dient qu'ilz ne veul-
lent point tenir avecques eulx homme qui sou-
atache du peche de luxure. Item ilz sont si
cruelz et si persaux ydolastres que cest vne grant
habilette. Et dient qu'ilz font ardoir leurs corps
mors pour ce que se ilz nestoient aus les vers
mengeroient le corps puis moueroient qnt
il auroient tout mengé dont l'ame du corps
en auoit grant peche et moult grande peine.
Or vous auons assez compte de ceste gent
et de leurs manieres. si diuons des autres.



De la cite de oul. *Am. 22. x. Chappitre.*

Cil est une moult noble cite et grande
et y est le port de toutes les nefz qui
viennent de deuers occident qui ame-
nent force cuirs et cheuausc darabie
et plusieurs autres marchandises. Et que la
cite en vaut trop mieulx. Le roy est moult
riche de tresor et portent sur luy moult de riches
pierres precieuses et un moult honorablement
Et maintient bien son regne en grande iustice
Il aime moult les marchans et les gens estui-
nier. Item icelluy roy a bien plusieurs femmes
Car selon leur custume celluy qui a le plus
de femmes est tenu pour le plus honnestes. Et
est icelluy roy l'un des cinq freres de la con-
tee de maboz. Encore ilz ont une autre mu-
nier. Quant ilz sont en discord ilz font ost
pour aller combattre ensemble. Pour la muer de

ses cinq vix se met au milieu et ne les laisse
 pas combattre. et se ilz se vussent combattre
 mal gre elle. Si prent l'adite meix d'ung
 cousteau et dit quelle coupeira les mammelles
 dont ilz ont este nourriz et puis effondera son
 ventre ou ilz ont couvrez si quelle se occra. Et
 par ceste maniere elle les fait moult de fois mo
 derer et apaiser. Mais apres quelle sera morte
 se destruiront l'ung l'autre. Or vous laurons acer
 et d'uns d'ung autre femme



Du royaume de coylum. Un. lxx. Chapitre.
Qant on se part de maator et on va
 vers millec vers coylum si treuve l'en
 le royaume de coylum. Ilz sont idres
 et si n'y a nuncuns chrestiens et iuis et si
 ont l'antaigne a pareulx et si ont roy et si ne paient
 a nully tannage. Il y croist moult de bresil que
 l'en appelle bresil coylum et est moult fin. Et si

v croist aussi bon emmentre et porure a molt
tant plante. Et sachez quilz ont uardens
ou il m moult de beaultz arbres lesquelz ilz
arrousent souuent et recueillent le porure ee
mois de may. Juny et Juliet. Et si m en ceste
contre si grande chaleur que a peine la peult
on souffrir. Et si vous mettez Vng œuf en vne
eque il y seuit incontinent auit pour la grande
chaleur du soleil qui y est. Le marchandise
de la grande contre du mangy et aussi ceulx du
rabre y viennent a tout leurs marchandisez et
y font moult grant gainz. Il y a en ce royaume
moult de diuerses bestes. et dequiesce des autres
pues Car leurs lions sont tous noirs. Et si
m y ayeaulx de plusieurs facons et sont tous
blans comme nege. ilz ont le beaq et les piedz
tous vermeulx. Et si en m aussi de vermeulx
et de blans qui sont moult plusis a regarder
Et si en m encore de moult petiz qui sont tous
veys. Ilz ont auantage pions qui sont
moult beaux et sont beaucoup plus grans que les
nostres. Item ilz ont echines qui sont moult
diuerses des nostres et toutes autres choses aussi
Ilz ont fruit moult estrange. Et tout ce est par
la grande chaleur qui y est. Ilz nont nulz bledz
autre que ris seulement. Et en font vin auceys
suceur moult bon et qui tost en vint. De toutes
autres choses qui conuenient a corps d'homme
pour vray il en m a grant foison et a bon mar
che. Et si ont astrolomens et mres moult bons
Tous vont nudz hommes femmes et enfans

145
 sinon quil ceuissent leurs natures de moult
 beaux draps. Nulle luxure ne tiennent à
 peche. Ilz se marient a leurs cousines germai
 nes et prennent la femme de leur frere apres sa
 mort Et ont tous ceulx dynde ceste coustume
 Aultre chose nuy qui a cōpter soit. Et diuons dune
 autre



De la contree de comari. Vm xxv. ans ch.
Comari est Vne contree dynde de
 laquelle on peult veoir aucune
 chose de la tramontane laquelle
 ne peult estre venue de la petite isle
 de sana en enca. Et quant on la veult veoir
 si va len bien xx. milles en mer et adonc
 on la voit enuiron Vne coudée de hault. Cest
 Vng moult sauuaige lieu. Et si y a bestes
 de moult diuerses facons et si y a telz singes
 quon diroit proprement que ce seroient hoies
 Et si y a aussi lions liepres et ours assez et

moult manie patus et rursus plantantur in
 uilles. *Autre chose. Du royaume de ch.*



Du royaume de ch. Vin. xii. chapitre

Cest un royaume vers occide
 long de comar environ .m. an.
 ilz sont roies et ont un ro. et
 ne font rien a nulli et si ont lau
 mure a pareulx en ceste contrie nre nul port
 a nre il n'a moult de fleuves grans et pfon
 il y croist pource et gingembre et autres
 manere d'espices assez. Le ro. est moult
 riche de tresor. mais il n'est nre puissant
 de gens. Et est tout son regne si fort que nul
 ne pult entrer a tout ost parquor ne doubte
 nulli. Et sachiez que sil aduenoit que aucune
 nef se esbatist a leurs fleuves il la prennent
 et la robent toute et leur dient quil auoient
 intention d'aller aux parties que ce. Et se font

47
il des nefz que fortune et mauvais temps y font
mourir. Et aussi il dient q' leurs dieux les y ont
ennoies et que ce quilz y ont aporte est leur et ne
pensent auoir nul peche. Item a celles qui se char-
ment ne font nul tort ains leurs font bonheur
et sont bien gardees & sauues. car ce mauvais vsa-
ge tiennent il par toute vnde. Car sanscune nef
alloit a son voyage et q' par mauvais temps ilz
arriuent a ces parties si seroit toute robbee. mais
les nefz du manoir et des autres pue qui scaient
leur mauvais vsage se gardent. Car ilz ont
moult grans maies dont il faillent en la mer
et y faussent moult de grandes fortunes. Il
y a moult de lions et d'autres bestes moult
redoublées. Et si ont venoisons et oyseaux assez
d'autre chose mu. qui ne comptier soit: 75



Du Royaume de melibar. Vint. Deux. chapitre

LE Royaume de melibar est ung grant / loyaume
vers occident et ont l'anguage par
culx et sont roies et ont ung roy
et ne payent tributage a nulli. Et
de ce royaume apert la tremontane bien de
deux coudées. Et saches que de ce royaume
de melibar et d'ung autre qui a non garzuan
en yssent par chascun an plus de cent. nefz
robberesses. Et de meurent en la mer tout feste
et menent avec eulx leurs femmes et leurs
enfens et font leurs barattes de nefz. de xx. et
de xxx. a vij. et a viii. ailles pres l'une. de
l'autre et font ce pour prendre la mer. Et q
uns marchans ne leur peuvent eschapper q
ne soient roblez et pilléz. Et maintenant
qu'il y ont aucun ville si font feu ou fumee
pour signe et passent ensemble et
robent tous les marchans et puis les laissent
en aller et leur dient travailliez assez. Car tout
ce que vous mangerez sein encore nostre. Mais
les marchans qui savent leur facon de faire
vont par ailleurs et sont bien armés de bons
harnois et grant nombre de gens avec eulx
tous bien equipés et armés. Et si ont de grādes
nefs qui pou les doubtent ce se nest par aucune
fortune qui leur peult advenir. Il y a grant
quantite de poivre de gingembre et de
cannelle et aussi de noix drude. Et si y fait
on moult de fins haquevans. Les nefz q
y viennent du levant y apportent arain

Draps d'or. sendal. soie. or. iuyent. quosles et
autres espiceries dont ilz nout point. Et
puis emportent. A celles du pais de grosses espi
ceries qui issent de ce royaume vont en la
grant contree du maner et deuers le levant
Mais la marchandise qui deo va vers occidet
va droit en la contree d'adam. Et de la va en
alexandrie. Mais pour une nef qui va d'eu
en occident en vont d'eu vers le levant. Cest adire
en orient. Or vous dirons du royaume de
maruit. Et saches que de ses royaumes dont no
us avons parle cy devant ne vous est compte que
de la maistresse cite de chascun royaume seulement
Car des autres cites et chasteaulx dont il y
assez nous faisons nous pour ce quil ma chose
qui a compter soit. et



Du Royaume de Mazurie dont l'abbé dit



Mazurie est un grant royaume et
sont idres ils ont langage par eulx
et roy et si ne paient rien a null
et est vers occident. Apres en ce roya
me la framontane de hault en coudee. Ilz sont
les gringues robbours du monde par mer et
si sont vers grant mannaiste que nous savons
Car pour ce quilz scaient bien que les marchans
quant ils sont pms auallent leurs riches pier
res precieuses il leur donnent a force si tost quil
les ont pms d'un grant bruyage quil appellent ca
marendi qui les fait lever hors tout ce quil ont
au ventre et par ce moyen ils ont tout ce que les
marchans ont. Il y a en ceste contrée moult
de poivre et de gingembre et aussi moult de
coton. Et les arbres qui portent le coton ont bien
six pie de hault et sont vich bien de xx ans
a vie bien est veu que les vich arbres ne portet
mix si bon coton pour filer que sont les jeunes
mais il est bon pour plusieurs autres choses
En ce pays a moult belles pures de cures de cuir
vermeil entaille a oyseaux et a bestes moult belles
et cousues de fil d'or et d'argent moult subtille
ment. Nul chose ma qui a compter soit.



En royaume de amant vint v. d. ch.



A main est vng grant royaume
vers occident et si est moult bon. Ilz
ont vng roy. et ne sont treu a
nullz ilz sont vdes et ont sangraige
par eulx et ont nulles espices mais seules y
noist. Et si y fait on grandes marchandises
de ours et de moult beaux bestes. Il est
de ce royaume par la volente du roy moult
de gens robbeurs par mer qui robent les
marchans et le roy part a leur robberie en
telle maniere que tous les cheuaux qui robent
sont siens. a uns aux autres choses na riens
Et le fait ce pour ce que en son pays na nulz
cheuaux. Nulz chose nait qui a compter soit



Du royaume de cambaïes. vni.^{es} et vi.^{es} ch.

Cambaiet est vng grant royaume qui
est vers occident et ont vng roy. et si
ont language par eulx et sont vices
et si ne puent rien a null. Et de ce
royne voit on plus hault lesteuille traumontane
car desormais tant plus auant nes et plus
la terre haulte. Ilz sont grans marchans en ce
royne. Et y a grant plante d'orene et si y fait on
moult de fins boineurs. et y a aussi assez coto
En que de la on se porte en plusieurs lieux. Et se
y fait on grande marchandise de cures. Car on
les y conuient et appareille. En ce royaume na
milt oyseaux. Ilz ont ilz sont bones gens et
vivent de marchandises et de mestiers. D'une
chose n'a qui a compter soit.



De l'ymage de seigneur. Du P'rdunt ch.



Seigneur est vna grant royaume q'
est vers occident. ilz sont vdes et ont
vng roy. et si ont langage par eulx
et ne font rien a nulli. Ilz vivent
de marchandises et de mestiers. Et sont moult
cruels idolastres. D'une chose mra. .c.



En l'omme de quelmacum. Un ^{xxix} ch



zelmacum est vng Pauline et
sont vng roy. et sont saugare
sont a par euse. et sont id. co. Et
vuent de marchandises et de me
stiers. Ilz menquent chair. vis et laid. Et ont
chose mist qui a compter soit. Et d'icez s'auoir
que cestuy rommain est la dernier contrée de
vnde en allant entre eudant et maistre. Car
ce nous dy que de malor jusques a ceste contrée
si est de la treigneur vnde et la melleux q
soit. Et nous auons compte de ceste treigneur
vnde des rommains et des contrées qui sont sur
la mer. Car de celles qui sont sur la cosse de la
mer ne nous auons nient compte pour tant q
ce seroit trop longue matiere. Et pourtant nous
partirons d'icez. Et de nous dirons d'iceux isles
d'onde et commencerons ce deux dont l'une est map
le. et l'autre est fumele.





Ount en se mer du royaume de quel
maquon qui est aqula terre seime
par mer enu eue nulle deue mon
Adonc t'ame on ces isles masses et
fumelles et est l'une pres de l'autre enuiron. ix.
Ils sont tous crestiens baptizes et se maintiennent
selon l'usage du viel testament. Car quant leurs
femmes sont grosses si ne les touchent en nulle
maniere. Et quant ils ont enfente si ne les touchent
aussi deuant quarante jours. En l'isle que du
masses les hommes y demeurent. Et quant viel
au mois de may si sen uient tous et vont a
l'autre isle que sen appelle fumelle la ou demeurent
toutes les femmes. Et demeurent chascun homme
avec sa femme en icelle isle. trois mois. cest assau
may. iul. et may. Et en ses trois mois il
se deduisent avecques leurs femmes. et au del
de ses trois mois il sen retournent en leur isle
et font leur poureance leur labours et leurs mar
chandises les autres neuf mois. Ils ont en ceste
isle l'ambre moult fin et beaucom. Ils yuent
de chascun de haut et de bas. Et si font moult bon
pescheurs et prennent en la mer moult de bons
poissons qui sont moult grans et en soit seche
Une grande quantite de quon. Ils ont tout la
assez amener. et si en vendent moult grande
quantite es marchans qui vont la. Il n'ont
nul seigneur. Mais ils ont vng euesque et si
ont l'usage par euse. Les eues enfans qui
engendrent a leurs femmes qui demeurent en

l'autre isle comme nous auons dit. Se il sont
 femelles les mères les denourment. Et se il sont
 masses les mères les nourissent. xiii. ans. et
 puis les enuoient avec leurs pères. Les femmes
 ne font autre chose que nourrir leurs enfans
 et cueillir aucun fruit quil ont en leur isle. car
 les hommes les pouruoient de ce quil ont besoyn.
 Nul autre chose ny qui a ceulx de sort.



De l'isle de scoraire. Vn chapitre

Quant on se met de ses deux isles et
 on en entour vñ mille par medi
 adonc treuve on vñ isle nommee scora
 et sont tous cristiens baptizes et si
 ont arcenesque. Ils ont moult d'ambre et si ont
 d'ore et de coton assez et autres marchandises
 aussi. Et especialement grande quantite de
 poisson saile moult gros et long. Il viuent
 de chair de res et de lait. Car ils ont mult bled

Et si vont tous nuds a la maniere des autres
pudors. On y fait moult de marchandises
car il y arriuent des nefz assez de toutes pars
chargees de marchandises que ilz vendent en
ceste isle et achètent des leurs ou ilz ont moult
grant gain et pussent. Et toutes les nefz qui
veussent aller en adam si viennent par ceste isle
Iceleur arceuesque ne respond de riens au pape
de romme. Mais est subiect au grant arceuesque
qui demeure a lundis. Et que cestuy arceuesque
de lundis envoie cestuy en plusieurs parties
du siecle de par delà ainsi que fait nostre saint
pere le pape de romme ses prelatz de par de ca
Et en ceste isle y viennent voleurs de mer et y vendent
leurs robbeurs moult bien non mie a la gent
du pais mais mie marchans estrangiers. Et
sachez que en ceste isle sont tous les meilleurs
enchanteurs du monde. Mais bien est vray q
l'arceuesque leur defend le plus quil veult mais
ilz dient que leurs ancestres le faisoient et ainsi
le veulent faire. Et vous dirons de leurs encha-
temens aucunes chose. Car si une nef alloit a
voulle et eust elle vent assez. Ilz font fuir dunt
autre vent contraire a la nef et le font tourner
tel et ainsi quil se veullent. et aussi la font esloier
quant ilz veullent par les grans tempestes quilz
font faire par leurs enchantemens lesquelz nous
laisserons a recorder poi le n'oublie. Autre chose
qui a compter soit.



De l'isle de mandascat. *in* *8* *15* *ch* *ap* *it* *un*
Mandascat est une isle qui est deus
 unde loing de seoir ban. or nulle
 ilz sont tous savans ce adourent
 malhomme. Et ont quatre villans
 qui gouvernent cest isle et saches quelle est moult
 noble et belle et une des meigneurs du monde car
 elle a bien quatre. or nulle de tour. Et vivent
 x marchans et de mestiers. et m aussi en cest
 isle plus delifans que en nulle autre contrée. Et
 en dunt autre isle aussi en dunt qui a no sa qhar
 et si dunt de que en ses deux isles fait on tant
 de mandascat de une colifans que cest une
 grande merueille. Item ilz ne manquent en cest
 isle autre chose que de chamois. Et par ce son cham
 ion tant de ses chamois quil n'est nul qui le peut
 avoir. Et dient que cest la meilleure chose et la

plus saine du monde. Item ilz ont encore moult
d'arbres et de cendal vermeil qui sont moult grans
et en ont tant quil n'ont autre bois. Et si ont aussi
aubre asse. Et ar ilz moult de bassames en icelle
mer. dont l'aubre leur vient. Ilz ont liepres ours
et lions et grant foison d'autres bestes sauvages
Il y vient moult de marisins et de grans nauires
dont il en ont vng grant prouffit. Et sachie que
cest isle est si vers mydy que les nefz ne peuvent
aller plus auant et autres isles de ceste part.
Et a vng autr dont nous parlerons qui a no
sanguier. Et est pource que le cors de l'aue
conet tousiours si fort vers mydy que les nefz
qui voyent ne peuvent auoir retourner. Et
si vous dy que les nefz de madagascar viennent
a cest isle de madagascar et a l'autre de saquilor
y viennent si tost que cest merveille. Car par la
voie de l'aue y viennent en xx iours et font
tant de chemin en ces xx iours. Que ilz mener
plus de trois mois a eulx en retourner. Et si
dient que les autres isles qui sont toutes au
myde que les nefz ne oient aller pour la grant
pource quil ont. quil nen puissent retourner
pour le fort cors de l'aue. La treuue len les
oiseaux gris que len appelle grisons. Il y en
ilz dient quilz ont au ce facon que nous
ne disons. Et eulx qui la ont este et les ont deu
le conterent a moult. mais pol que ilz sont
de la facon de l'aigle. mais ilz sont grans oul
ta mesure. Car ilz dient que leurs esles ont
bien xxx pas de long et les pource en pas de

long. Et sont iceulx orseaulx si fors quilz peussent vng
olifant a tout leurs pieds moult hault. N dont
le laissent cheoir. quant il est bien hault. et de
la chatte meurt. puis les corchent a tout leur
fert et puis sen mist a sa volonte. Et les gens
de ceste isle les appellent ruc. Et mont mistz autres
orseaux. Le grant hain enuoya en ses
diuerses parties pour sauoir de ses diuersites
tellement que tous ceulx qui y allexent en con
terent toute ce que nous en auons. Deuis. Et
aussi ilz y furent enuoyez pour assier deliurer
vng sien messaigier que la pieca il y auoit
enuoye. Dont il luy auoient retenu. Lequel
il deliurerent et completerent au grant hain
moult destourges choses. et des orseaux qz
auoient veu et de la grosseur et grandeur diceulx
ainsi comme vous auez ouy et deussis. Et
enseur plus il luy apportereut des dens de
sanglier dont chascune dent pese bien xviij
liures ou plus. Si que les sengliers qui tels
dens auoient estoient moult grans et des
mesures. Car ilz disoient quil en y auoit
aussi grans comme vng grant buffle. Ilz
ont quoyles assez. Et aussi qnes saumoyes
et de si estranges que cest merueilles. De les
deux. N autre chose mra qui a compter soit



De l'isle de zangibar ar 8^e. m^e chapitre.

Sangibar est une grande isle moult noble et belle et a bien de tout. Deux millez jls sont tous idolastres et si ont for et sanguine a par eulx et ne prient rien a nullz. Les gens sont moult grans et gros. nō mie si grans a la celi te comme ilz sont gros. et sont si fors que vng homme porteroit bien la charge de quatre autres hommes et si mangent bien autant que cinq autres et sont tous noirs et si dōnt tous mudi fors qu'il courent leurs natures. Ilz ont les cheveux crespes et noirs. Et si ont si grande bouche qua merueille. ilz ont le nez tout remuse. les hanchours grosses et remuesces. les yeux grans et l'ouïe ouïe et sont si fideux a regarder qu'ilz ressembent mieulx diables que homes.

Il y a must moult dolifans. Et qual font moult
grande marchandise & deus dolifans que cest
vne merueilleuse chose. il n'y a des lions tous noirs
et tout d'autre facons que les nostres. Et si ont
ours et liepres. Et si vous dy que tous leurs moutons
et leurs brebis sont d'une couleur et sont tous
blancs et ont la teste noire et ne d'autre maniere.
Item ilz ont aussi moult de guiffes qui sont
moult belles & deus chose vous diray des
olifans. Sachez que le mastre veut moult gaigner
avec la fumelle et fait une grande fosse en terre
et met la fumelle enuies dedens icelle fosse et
puis monte dessus comme fait ung homme
sur une femme et est pour ce quelle a la nature
moult hault au ventre. Les femmes de cest
isle sont les plus hautes du monde a regarder.
Car ilz ont les mammelles bien un foiz aussi
grossees que les autres femmes. il vivent de ris
de charr et de lait. et sont un de hautes de ris et de pice
et sucre moult bon. Et si y fait on moult de mar
chandises par maniere qui vont et viennent par
mer. Mais les plus grandes marchandises qui
y soient sont des dents d'olifans. Ilz ont aussi
ambre assez. Car il n'y a aussi grant plante de
bakames. Et sachez quelz sont preux et hardes et
seurs en bataille et doubte peu la mort. Ilz n'ont
nulz deniers. Mais ilz se contentent sur diamors
et sur olifans. Car il font chasteaulx de fust par
dessus. et y peuvent bien dedens voir personnes
a tout lances saiettes et pieces. Si que ilz font
moult forte bataille dessus les olifans. Il n'ont

musles avoient fors escus de cuir. Or quilz se
entretoient moult legierement et quant ilz
veulent mener les olifans en bataille si leur
donne de leur vin a boire tant quilz les font
dormir ruez Et ce font ilz pource quilz en sont
plus fier et orgueilleux et en valent mieulx
en la bataille. Autre chose m'a. Si dices
avant et donne de la grande contree de l'Asie
qui est la moienne ynde. Et sachez verement
que ce devant n'avons compte que les plus
notables choses et des isles aussi que de plus
nobles. Car il n'y a homme au monde qui
toutes les isles de ynde sceust raconter. Mais ie
vous en cote le meilleur et la fleur. Et si vous
oyr que selon le compas des bons maritimes il
y a en ynde. douze mille huit cens isles ou on
peult aller sans chevaux. et lesquelles sont
toutes de grant merveilles. Et si dyent iceulx
maritimes qui ne cessent de nager par icelle
mer et que la meigneur isle est la contree de
malice jusques a nuyt. Car il n'y a vin grant
romains et sont tous de la terre ferme. Mais
les douze mille huit cens ne sont mie.



De la grant contree de abasie. ex. xx. iij. ch.



Abasie est une grande contree. Et sachez
 quelle est la moienne partie de vnde
 et est de la terre fronce. Il y a six roy-
 aumes et six rois desquelz en y a trois
 crestiens et trois savazins. Et le plus grant de ses
 trois rois est crestien et les autres sont ses subjets.
 Les crestiens ont trois signes en sur le visage
 et sont faitz d'un fer d'ault et est repue leur
 baptisme. Et en l'onneur d'icelluy baptisme il
 le portent pour gentillesse. Il y a aussi de iuis q'
 ont deux signaule et vont de puis le fronc jusques
 au nez. Et les savazins en ont un autre qui va
 jusques au milieu du nez. et demeurent reculez
 savazins au milieu de la contree vers adan. Et
 en ceste contree preschz monsr saint thomas la
 postre. Et quant il les eut convertis il sen alla en

l'isle de manboz la oïrl mouent et la est son corps
 comme nous auons mis deuant. Et aussi sa
 chiez quilz sont moult bons gens darmes et vont
 a cheual car il en ont assez aussi en ont besong
 Car il ont souuent guerre au soudain de dan
 et a ceulx de nubie et d'altres assez. Et si vous
 diuons vne moult belle hystoire qui aduint
 au temps de iesucrist. En un an viii ans
 Il fut vray que cellun roy qui est crestien et le
 plus grant des crestiens et seigneur de toute la
 contree de basie dit quil vouloit aller en peleri
 nage en iherusalem pour adorer le saint sepulchre
 de iesucrist. Et ses barons lui disoient que trop
 seroit grant peril pour lui sil y alloit. Et lui
 preceut quil y enuoyast quelque euesque pour
 lui ou autre prelat. Tellement quil se accorda
 a tout ce quil lui disoient. et y enuoya vne son
 euesque qui moult estoit homme de sainte vie.
 Et alla tant ledit euesque par mer ce par terre
 quil vint au sepulchre de iesucrist. Et lui fist
 tel honneur ainsi que durent faire tous les
 crestiens. et y fist aussi moult grande offrande
 pour le roy qui lui auoit enuoye et pour lui
 mesmes. Et quant il eust tout fait ce quil auoit
 voulu de faire si son portit et vint tant par ses
 rourees quil arriua en dan. Et sachiez que ces
 ce royaume de dan sont moult hurs les crestiens
 car les lions les sarrasins sont leurs ennemis
 mortels. Et quant le soudain sceust quil estoit
 euesque et crestien et aussi messagier du grant
 roy de basie. Ce le fist prendre et lui demanda

sil estoit crellien et leuesque leur respondit que ouy
puis le souldan leur dist quil retournaist a la loy
de mahomet ou il leur seroit faue honte et degraue
Et leuesque leur respondit que auant se sauoit il
ceux que il renoraist son cretence. Quant le souldan
ouyt ce si en eut moult grant despit et comenda
que maintenant fust creuans comme les parra
zins font. Et quant il eurent ce fait si leur dist
le souldan que cestoit en despit de son roy et puis
le laissa en aller. Leuesque eut moult grant des
plaisir dedans son cuer pour celle honte quon lui
auoit faite. Mais il eut patience poure quil
sauroit soustenu pour la loy de ihu crist qui leur
estoit creuance a lame. Et quant il fut auer si sen
partist et alla tant par mer que par terre quil
vint a son seigneur en abasie. Quant le roy
le vid si leur fist grant ioie et moult grant feste
et le receut moult honnorablement. Et puis
leur demanda du saint sepulchre. Et leur conta
toute la verite. Si que le roy se tint a moult
sainte chose et eust bonne loy. Et quant leuesque
leur eut tout conte le fait de iherusalem. Si
leur conta sa honte que le souldan de con leur
auoit fait faire en despit de lui et comment il
l'auoit fait retailler. Quant le roy eut tout le
fait entendu si en eut moult grant ire et moult
grant douleur tant que a peine il ne mouroit de
dual et de greuisse. Si parla si hault que chun
le pouoit bien entendre. et dist quil ne porteroit
iamaiz couronne et tiendroie terre sil ne pouoit
si grant vengeance du souldan de con q' aucun

en ordoie parler a ce que sa bonte peust estre deggee
 haultement. Et fist soudain approuiller tout
 son ost & cheualiers et de gens & pied. Et
 mena moult grant nombre & estans et se
 mist en voie. Et tant cheuauchierent quilz vindrent
 au royaume & d'un a tout moult grande
 multitude de bons gens d'armes. Le soudain
 qui bien sauoit que ce royaume sur sur. Et
 alla alencontre es plus fors passages & son
 royaume a tout grant nombre & gens & se
 defendre si teore alencontre & ses ennemis
 et aduersaires afin quilz ne pussent auoir
 passage. Le roy et sa gent vindrent au
 passage ou que les sarrasins estoient. Et
 commença la bataille moult asprement car
 d'une part que d'autre et moult frapperent
 cruellement les vngs sur les autres. Mais
 il aduint que les sarrasins ne purent durer
 contre les crestiens car ils n'estoient nul si
 bons gens d'armes comme estoient les
 crestiens parquoy ils furent desconfis. Et
 en vint tant & tuer en ses estrous passages
 que ce fut grant merueille. Et entra le roy
 & d'un le royaume & d'un a tout son ost.
 Et par plusieurs fors vindrent les sarrasins
 alencontre en ses estrous passages. Mais ce
 ne leur valut riens. Car tousiours ils estoient
 desconfis. Et quant le roy eut gasté & destruit
 le royaume & d'un et & d'autre vng an les
 mots en faisant moult grant ocision &
 gens et grant destruction & la terre et sa

honte fut vengée. Après tout ce fait Il pensa
de retourner en son royaume car il le pou
uoit bien faire a grant honneur Et si ne
pouuoit mie longuement demourer quil
neust vng grant souffrance en ces estrois
passages. Et alors se partit lui et son ost
du royaume de den et se mist a la voie
Et atant allerent quil remindrent en leur
pays si moult grant ioie et grant honneur.
Tellement quil venga bien sa honte et selle
de son euesque. Or vus dirons encore de
ceste contrée. Ilz viennent de char de ne et
de susenam. ilz ont olifans assez non mie
quilz croissent en leur terre. Mais leur vie
nent des isles de laux vnde a parcs ilz
ont assez greffe et aultristes qui sont vng
peu moindre que vng grant asne. Et aussi
ilz ont moult de pappaux qui sont beaux
a merueille. Et si ont enues et maomots
qui sont moult estrange. Aussi il y a
nombre de cites de villes et de chastaulx
la ou il y demeure moult de marchans et
gens de mestiers. Car on y fait grandes
marchandises. Draps de draps de coto
et moult de beaux bequans. D'autre d'ose



De la contree de dan. ie 24^e vs chapitre



Sachez que en ceste contree de dan
 mi vng seigneur qu'on appelle
 souldane il sont tous sarrasme
 et adorent mahomet et si
 veulent trop de mal aux crestiens. Il m
 maintes cites et maintz chasteaulx. Jc'est
 le port ou moult de nefz dynde vont par
 vng flume qui dure bien huit iounees et
 y vont a tout petites nefz en marchandise
 et a chief de ses huit iounees il deschargent
 leurs marchandises et les chargent sur des
 charnois et vont par terre bien trente iounees
 et puis treuvent le flume dillerandrie. Et q
 par ceste voie de dan ont les marchans dilleran
 drie toutes les espiceries et le poivre quil ont
 car par autre voie si loing ne si couste ne si
 pourroient il auoir. Et sachez que le souldane

de donner a moult grant moult pour son droit
 Et savez savoir que de ce port de dan en un et
 vient d'arabie sont les amans marins sont
 desfruits et grans rouens de ceux selles et deus
 savoir que ceulx desfruits et rouens naissent
 en arabie Et de la les marchans les mament
 en vnde Tellement que le soudan de dan vi
 merueusementement grant droit de ce qu'on charge
 et descharge en son port et dit que il est le plus
 grant saigneur de tout le monde Et si vous sç
 plus que avant le soudan de habisome alla
 sur la cite d'arabie C'est un soudan sur ennois
 aide de trente mille hommes a cheval et bien
 oultre trente mille hommes de pied qui fut
 d'un moult grant reconfort et aide pour les
 sarrasins Et ce fist il pour le mal que vouloit
 aux cristens et non une vaine chose qui
 fust tenu ne qui avint le soudan de habisome
 mais seules furent moult l'un et l'autre Or vous
 sçavez du soudan de habisome et vous con
 tez une d'une autre qui a nosseigneur



De la cite de l'Eschevier de Vire. Chap. viii.



Eschevier est vne moult grande cite
qui est vers maistre et loing du
port de dan. quatre cens milles
et si un vng rois lequel est subiect
au seigneur de dan. Il n'aument bien iustice
en sa terre et si un plusieurs cites et chasteaulx
ilz sont savasins et un moult bon port et
que moult de nefz y vint et y viennent a to
tant marchandises. En ceste contrie un moult
ancien blanc dont le seigneur a grant puissance
car il lachete tout et ne lose on a autrui vendre
que au seigneur. Et si a tel droit sur les mar
chans qui amendent chevaux. cest que de x
chevaux il en a vng pour .x. livres d'or et une
marchandise mesme si y venent bien. lx li
vres. En quel y gaigne moult grant auon
par chascun an. Il y avist aussi moult de
vins. Et si nont point de bled. mais que
en seulement encore en ont bien peu. mais
il leur en vient d'autre part car ceulx qui se
en manient y gaignent moult. Il ont poi
son a grant plante et vivent de lait de ne
de chair et de poisson. Ilz nont point de vin de
vigne. a dire il en font de ne de dades et de
sucres bon et fin. Et si vous diray encore vne
autre chose qui semblera moult estrange
sachez que tous leurs montons nont nul
les oreilles ne parties d'oreilles. Mais la ou
l'oreille doit estre a vng petit cornet et sont
petites bestes et lessees. Encore vous diray q toutes

leurs bestes dont ils ont une grant plante si
 menguent petiz poissons et ne vivent d'autre
 chose. Et est pource que en tout ce pais na nulle
 herbe car est le plus sec lieu du monde. Les poisses
 que les bestes menguent sont moult petis et les
 prent on ou mors d'auail et de mar en grande
 quantite tant qua merueillees et les font secher
 puis les mettent aux maisons et leur donnent
 aussi tout l'an a menger. Encore les menguent
 les bestes des poissonniers tous vifs comme ils
 viennent de la mer. Ils ont aussi grant plante
 d'autres grans poissons et a bon marche. Et en
 font beaulte car il les taillent par pieces et les
 mettent secher au soleil puis les mettent en
 sauf et les menguent tout au long de l'an car
 lescent. N'ait n'a qui a compter soit



De la cite du far n. 3^e viii^e chapitre.

D2^e far est vne cite belle et grande et noble et est loing de l'estier. V^e a vers maistre et sont savazins. Et ont seigneur si comme celle qui est subiect au souldan de dam. Et est aussi de la contrée de dam la cite est sur la mer. Et y moult bon port. Et que de la vi le navire en vnde et y manient les marchans maintz loins destriers en arabie et en vnde dont ils gaignent moult. Ceste cite a soubs elle maintes autres cites et chasteaulx et y croist encens blanc. Et vous diray comment. Ilz ont arbres si cœ sapins petis et les entaillent avec vng couteau en plusi^{es} lieux. Or que par celle entailleure gectet encens. Et est pour la grant chailleure du soleil qui y est. Autre chose mui qui a compter soit.





Alatu est une grande cite qui est de
am. vint gouf qui est appelle le
gouf de calatu et est long du par
vj. mille vers mairteville est
sur la mer et est noble cite et si sont parvinsme
d'une nation qu'on appelle homes. Et toutes les
foies que le melic de homes a guerre a aultres
plus puissant que lui si son vient en ceste cite
de calatu pourre quelle est moult forte et en fort
lieu. Il n'ont nul blé en ceste cite. Mais en ont
d'autre partie. Car les marchans leurs en appor
tent assés. Mais leurs nefz et vi moult bon
port et y viennent les nefz d'onde a tout grandes
marchandises car de ceste cite se partent en plus
autres cites et si amaine on de ce port moult
de bons destriers arabes. Ceste cite de calatu
est sur le rivier du gouf. Si que nulle nef
ne peult entrer ne issir sans son congie. Et que
le melic de homes qui est entre melic et calatu
lequel est subget au souldan de queennan a
leur de son seigneur le souldan si entre ces nefz
de homes et son du a calatu. Et ne laisse passer
nulle nef pour entrer en gouf. Si que le soul
dan de queennan en a trop grant domage
pourre que il perle droit des marchandises qui
viennent en sa terre d'onde. Le genre de celle cite
vient de d'onde et de poisson salé car il en ont
a moult grant plante. Autre chose.



De la cite de Gennes ix.^{me} ix.^{me} Et l'histoire

Cant on se part de la cite de Gennes,
et on vit un villes entre maistres
et traictant si bien son la cite
de Gennes qui est moult grande et
noble. Et est sur la mer et ont mesme cest a dire
un qui est subget au seigneur de Gennes
ils ont plusieurs cites et chasteaux. Et si sont
sarrasins et un grant chasteau. Et que pour ce
seme maisons sont faictes a ventelles pour
recevoir le vent car de la mer ou le vent vient
si mettent seme ventelles et sont descendre le
vent en seme maisons pour estre plus fresche
ment car ainsiement ils ne pourroient durer
pour la grande chaleur qui est. Autre chose
pour ce que nous avons dit de Gennes
et de Gennes a dire pour ce que nous avons

par autres voies si nous comment retourner
 a la grant turque et vous dirons aucune
 chose que nous auons oublie a compter.
 Car sachez que quant on se part de la cite
 de cabatu et on va entre occident et mdy. v.
 milles. a donc treuve on la cite de qual de la
 quelle nous conterons non pas maintenant
 pour ce que nous vous passerons brevement
 oultre pour retourner a nostre matiere de
 compter de la grant turque.



De la grant turque. Par. Christophe

Est la grant turque a vng roy
 qui est apelle caidu. Et est nepueu
 au grant kaam. Car il fut filz
 de sacatay qui fut frere d'urnel
 au grant kaam. Il va maintes cites et ch
 steaulx. Et est barbar et grant seigneur. et ses
 gens sont bones gens. d'armes car ilz

11
sont tousiours en guerre. Et si vous oy que
ce roy caudue nent onques paix a son oncle
le grant kaam mais tousiours guerre. Et
par plusieurs fois cest combatu es ostz du
grant kaam. Et le discord quilz ont enseble
si est que caudue demande au grant kaam sa
part du conquest que son pere fist. Et espra-
lement demande sa part de la contrée du catay
et du mangy. Le grant kaam respondit q
bien estoit content. a que que toutes fois q
manderoit a sa cour pour estre a son conseil
que il vint comme son homme et son subget
ainsi que les autres barons. Et caudue qui
ne se fioit mie a son oncle disoit que il n'iroit
mie. Mais il lui seroit bien obéissant la ou
il seroit a tous ses commandemens. Car il se
doutoit pource que autrefois cestoit rebelle
contre lui quil ne le fist destruire du cor se il le
tenoit. Et pource eurent il grant querre e-
cuse et en furent plusieurs des gens de caudue
ocis par les ostz du grant kaam son oncle.
Et saches que le grant kaam tient tous les
ans ses ostz entour le regne de caudue affin
quil ne lui face domage en sa terre. Et
né pourtant na il mie l'asse quil n'ait
entre en la terre du grant kaam. et cest
combattu a ses ennemis. Cestuy roy caudue
a grant pouoir car il peult bien faire et me-
tre en ost plus de cent mille hommes
acheual tous preux et vaillans en guerre.
Et si a messé avecques lui plusieurs barons

du lignage de tempue cest de. C. meus kaam
 qui fut le premier kaam qui eut seigneurie
 et qui conquist la plus grande partie du
 monde comme nous auons dit cy deuant
 Et sachiez que ceste grande turque est xix
 maistres quant on se part de homes car elle
 commande oultre le flume de iordain et dure
 d'uers tramotane. iusques es terres du grant
 kaam. Et vous auons ce cy et diuons des
 batailles d'entre cayou et le grant kaam.



Des batailles au roy cardus et d'vng chapp



C' aduint et fut vray que au temps
 de l'incarnation ihesu crist. an. n.
 lxxvi. ans. le roy cardus et vng
 autre que on nomme iesudar
 qui estoit son cousin assemblerent grant qua-
 lité de gent et furent ost et allerent sur deux
 liuons du grant kaam qui estoient freres

charnel. et si estoient cousine au roy caudue
 a sue ilz tenoient terre du grant kaam et
 si estoient ses neueux. Car ilz furent filz
 de ungatar qui fut chrestien baptise et estoit
 frere au grant kaam. De ces barons un auoit
 nom tiber et lautre tiban. Et caudue a tout
 le 2^e hommee a cheual se combattit a lencontre
 de ses deux barons du grant kaam lesquels
 auoient aussi grant ost. Et y eut grande ba-
 taille. a sue ala fin furent desconfi les gens
 de deux barons du grant kaam. Et eut caudue
 victoire sur et sur gent. et mourut moult de
 gens dunc dunt et dunt. a sue les deux ba-
 rons fuyes eschappant par force de bons che-
 uaux. Le roy caudue retourna en sa terre
 a moult grant roie. et demoura bien deux
 ans sans faire guerre a lencontre du grant
 kaam ne le grant kaam a lui. Et a des de
 ses deux ans aduint que le roy caudue asse-
 bla grant ost de gens a cheual. Car il sauoit
 q^e acamcoron estoit romaignon pour retourner
 a leur contrée. Et quant le filz du grant kaam
 et ses compaignons virent que le roy caudue
 et son ost se paroit ainsi. Si les en laisserent
 aller et ne les suivirent oncques car il estoit
 moult traueillie et se reposerent. Et demandant
 le roy caudue a tout son ost sans arreser n^{is}ie
 a tant quil fust en la grant tunique a samara
 et la demoura vng temps sans guerre. c.



De ce que dit le grant larrain a ses freres du
grant dommaget q' euidus lui faisoit. Et on e



Ades que le grant larrain eut grant
ne de euidus son neveu qui avoit
a dommaget sa gent et sa terre.

Et dist que ce neust este qui estoit
de la chair et de son sang et de l'imperiale lignie
que il le feroit destruire et toute sa terre et deust
il luy mesmes aller sur luy. Mais il le laissoit
pour la parente. Et que par ceste cause eschap
pout le roy euidus des mains au grant larrain
son oncle. Car se le grant larrain eust voulu
entendre a le destruire il neust peu durer. De
vous sauons ceste matiere et dirons des grant
forces et vertus qui estoit en une fille que ce
roy euidus avoit.





Des forces q' faisoit la fille au carand' u' d' en c'

E roy ardue auoit vne fille qui
 auoit nō aymant. Cest a dire
 en francois luyfante lunt ceste
 damoiselle estoit si forte que en
 tout le royaume de son pere ne trouuoit ho
 qui la peust vaincre de force. Et vous dy q'
 a toutes peues faisoit plus grant force q'
 nul. Le pere la vouloit plusieurs fois marier
 mais elle ne vouloit et disoit quelle ne se ma
 rieroit nulle iusques a tant quelle eust
 trouue vng homme qui la vainquist de tou
 tes peues et a celluy se marroit elle. Son
 pere apres quil sceust la volente si luy fist
 pourueance a leur usage quelle se peust marier
 quant il luy platroit et a qui quelle voudroit.
 Elle estoit si grande et si corsue si grosse et si
 bien faillie quelle sembloit vne grande. Elle

ennon liés par plusieurs lieux que quicqu'un
se voudroit venir esprouuer a elle si vint par
et comment que se elle vaincort elle gaigne
vint. & chevaulx. Et cil qui la vaincort il
l'auoit a femme. Si que plusieurs enfans
& gentils hommes vindrent a lesprouuer mais
elle les vainquit tous. tellement quelle gaigna
plus de .x. chevaulx. Et aduint que au
temps de charist .xx. ans. un .v. vint
vng gentil homme filz de roy moult puissant
lequel estoit moult preux vaillant et fort. Et
auoit en son cuer de esprouues et vaillances
de ceste damoiselle. Et proposa de soy en aller
esprouuer a elle. En esperance que se il la pouoit
vaincre de l'auoir en mariage car il la desiroit
moult et auoit et aussi elle estoit moult belle
damoiselle. et il estoit moult bon et ieune
homme et preux et vaillant de toutes forces.
Car il ne trouuoit homme au royaume de
son pere qui peust durer contre lui a nulle
force. Et que poure estoit venir hardiment
et auoit auene. .xx. chevaulx a vng comp
a .x. il se fioit tant en sa force quil la auoit
gaigner du premier comp. Et les auoit a me
ne tous. .xx. assis que celle vaincort ce lui
fust vng grant espris ensemble de .xx. chevaulx
Et saches que le roy eardus et sa femme la
virent auer de la forte damoiselle preient
a leur fille prouement quelle se laissast vaincre
en toutes manieres. car il vouloient et desiroient
moult que celluy leust a femme poure quil

estoit gentil homme et filz de roy. Mais la damoiselle respondit que en nulle maniere ne se lauoit d'unex de son gre. Mais se il la vouloit par force elle vouloit bien estre sa femme. Et comme les convenances estoient au finet non. Or aduint que a ung iour homme se assemblent toutes les gens au palais. Sur toy cades et y estoient le roy et la royne. Et quant toute la gent fut assemblee dot il y eust moult pour veoir celle luitre. Et yllist la damoiselle auant en vne corte de samiz moult bien faide. Et puis apres vint le ieune homme en vne corte estroite de cendil moult bien scant et estoient moult beaux tous deux. Car la damoiselle estoit moult grande et belle. et le varlet aussi. Et quant il furent eulx deux ensemble si se commencerent a prendre l'un a l'autre ce bras au luitre et toumoient a et la et d'un vne grande piece que l'un ne pouoit d'unex l'autre. Mais en la fin fut telle la venture que la fille d'unquit le varlet et le getta par terre moult doullement. Et quant il se vit gette soubs elle qui estoit seint si en eut moult grant ue et grant honte. Et mecontmant quil fut leue si sen partit au plus tost quil peust a tout sa compaignee et sen retourna chez son pere moult content et dolant de ce qui luy estoit adueni. qui par vne femme auoit este d'unex. qui n'auoit oncques trouue homme qui fust si fort que luy. Mais il laissa lee. et elx auant quil auoit auue

Lesquelz la damoiselle gaigna loiaument selon
les convenances qui auoient estees faictes. Le
roy et tous ceulx qui estoient au palais fu
rent tous courrouces de la mesaduenture
qui aduint au uicel. Car ilz desuoyent to
quil eust la damoiselle a femme pour ce quil
estoit gentil et puissant. Et avec vous ouy
la force de la fille au roy ardue. Et saches
que depuis ce fait le roy ardue nalla
en nul ost ne semblablement en aucun fait
d'armes. quil ne la menast tousiours avec
luy. Et il la menoit volentiers pour ce
quil n'auoit cheualier en toute sa court a
tant fist de fait d'armes comme elle faisoit
Et auantefois elle se paroit de lost du roy
ardus son pere toute armee et bien moutee
sur ung bon cheual. et sembloit que ce fust
ung bon cheualier. et sen alloit a lost de
ses ennemis et prenoit ung homme par
force et l'amenoit a son pere aussi legiere
ment que ce eust este ung oyseau. Et vo
lons compte de la force et vertu qu'auoit
celle damoiselle fille du roy ardue et
comment elle auoit vaincu maint gentils
hommes et cheualiers et filz de rois. Et
vous conterons d'une bataille qui fut eue
le roy ardue et auon le filz alain seigneur
du leuant. et c.



Comme aragon duncm ost contre le roy
caudus. le xxviii. Elapite.



Aragon le seigneur du levant
tenoit maintes contrées et man-
tes terres qui iorgnoient aux
terres du roy caudus et estoit
vers l'arbre sec que le sire alexandre appelle
l'arbre sec Et alarga assés quil ne receust
dommage de sa gent ne de sa terre. par
le roy caudus. envoia son filz aragon a tout
grant nombre de gens a cheual es contrées
duoit arbre sec jusques au flume de rodam
et la demourait aragon a tout son ost pour
la terre garder. Et adunt que le roy caudus
assembla moult grant quantite de gens
a cheual. Et fit chascun un sien frere no-
blye qui moult estoit veud d'homme et sage
et envoia tout son ost avec son dit frere

pour combatre contre auron. Et l'un se parust
a tout son ost pour faire le commandement a so-
sues. Et tant allerent par leur courtoisie. Quel-
vint eut infanter au flume de edur et furee pres
de auron. Et mille. Quant auron sceut q
l'un se furee eudus venoit saclay a tout grant
ost se se approuilla moult bien et vint a l'encontre
en un champ et la mist ses tentes pres de ses
enfants. Et quant ils furent appareilles d'une
part et d'autre si commencerent a semer leurs
grains naquaires. et alores commença la bataille
le d'une part et d'autre et tuerent tant de sagettes
les uns aux autres quil sembloit que ce fust
pluie qui tombast. Du ciel tant l'andoyent deu-
x tant vent de gens et de cheuals mors telle-
ment que la terre en estoit toute couverte. Et
recommença la bataille ce moment ce d'un et
lances si cruellement d'une part et d'autre q cessou
Une pitie moult grande a voir. Et quant la
bataille eut moult dure si ne pouvoit plus du-
rer la gent de l'un. a l'encontre des gens auron
et se mistrent en fuite comme gens desconfis
et passerent outre le flume. Et auron et ses gens
les encheussent et en firent en vent de descon-
fi. Et que ce fut merueilles. Et quant il les eurent
ainsi chassés si retournerent en leur champ an-
avant leur de la victoire et du gain q quils avoi-
ent eue de leurs ennemis. Et q en ceste manie-
re alla celle bataille. Car auron eust la victoire
Et l'un et ses gens furent desconfis. Mais l'un
estherpi par force de bon cheval qui se porta comme

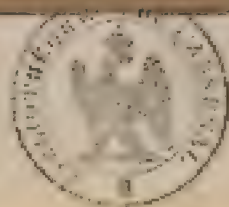
Et lors l'auons de auoir et de faire son frere et d'ou
 d'oune de ce que auon fit apres la mort de alarga so
 pre.



Comme auon eut pue assain. le 7. d'oct. di

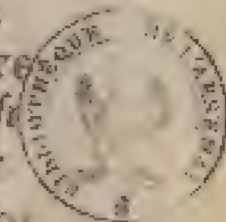
Quant auon eut vaincu la bataille
 de Bours et de son ost ne demoura pas
 enuainement que nouvelles lui vindrent
 que alarga son pre estoit mort de quoy
 il eut moult grant douleur. Et se appareilla a tout
 son ost et se mist au retour pour venir a la court de
 son reu et pour recevoir la seigneurie s'comme il la
 deuon auoir par auon. Mais il auoit a aller bien
 et loing de chemin deuant quil fust la. Or adint
 que alarga auoit un frere que on nommoit
 comat soudain. Car il estoit deuenu sage et m.
 Quant il sceust que son frere alarga estoit mort
 et que auon son neveu estoit si loing si pensa quil
 pouroit bien estre sur. Et se appareilla a tout grant

nombre de gent et sen vint a la court aliger
 son frere et prunt la seigneurie ce se fist sur
 il trouua si grant tresor qua merueille. Et
 lui comme maliciaux le departit tout aux
 barons et aux gens d'armes pour auoir le^{ur} amo^r.
 ce leur gie et quant les barons et les gens d'armes
 virent quil auoient tant eu de lui si disoient to^{us}
 quil estoit bon sire et quil ne vouloient autre q
 lui pour leur seigneur. a uis il fist depuis vne
 malicieuse chose dont il fut reprouue de chascun.
 Car il permit toutes les femmes de son frere a baga
 et les retint pour lui apres ce ne demoura mie
 guement quil eust nouvelles coment auon
 son nepueu venoit a tout grant appareil et est
 Si fist tantost semondre ses barons et ses gens
 d'armes et fist moult grant appareil pour aller
 contre auon et moult grant flant sans
 soy estabir de biens.

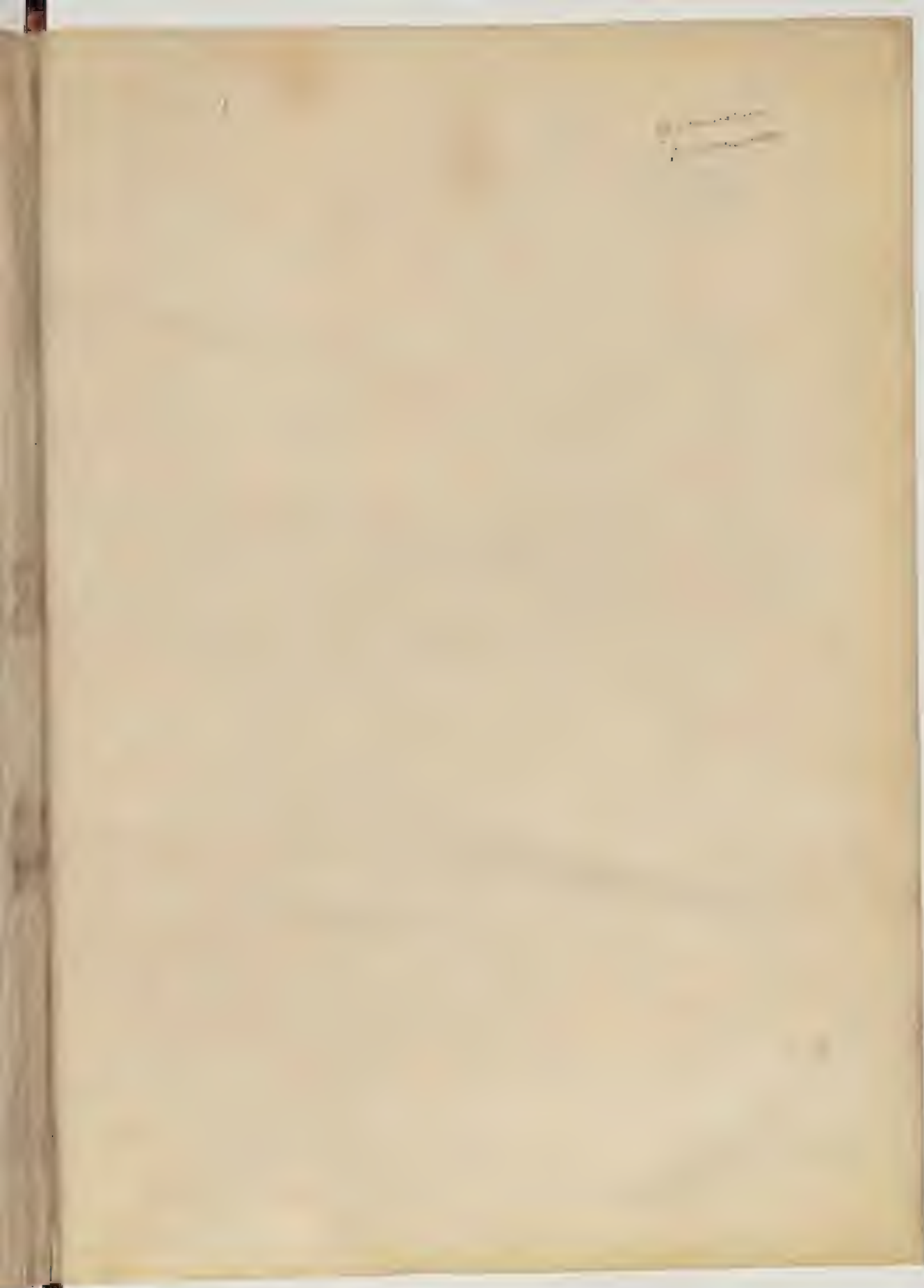


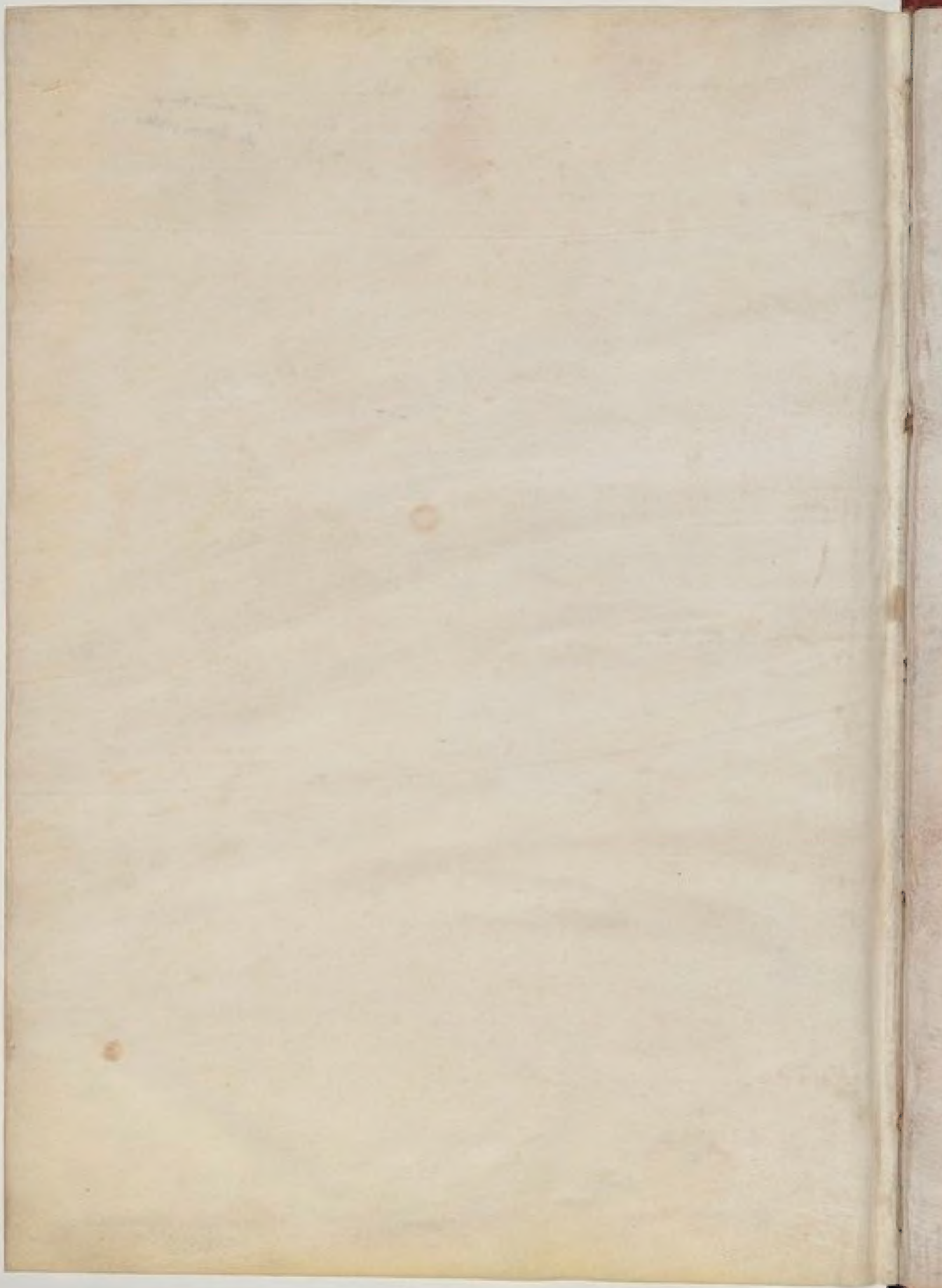
Comment aconat soudan alla contre aragon
son neveu en bataille a tout aragon ost.

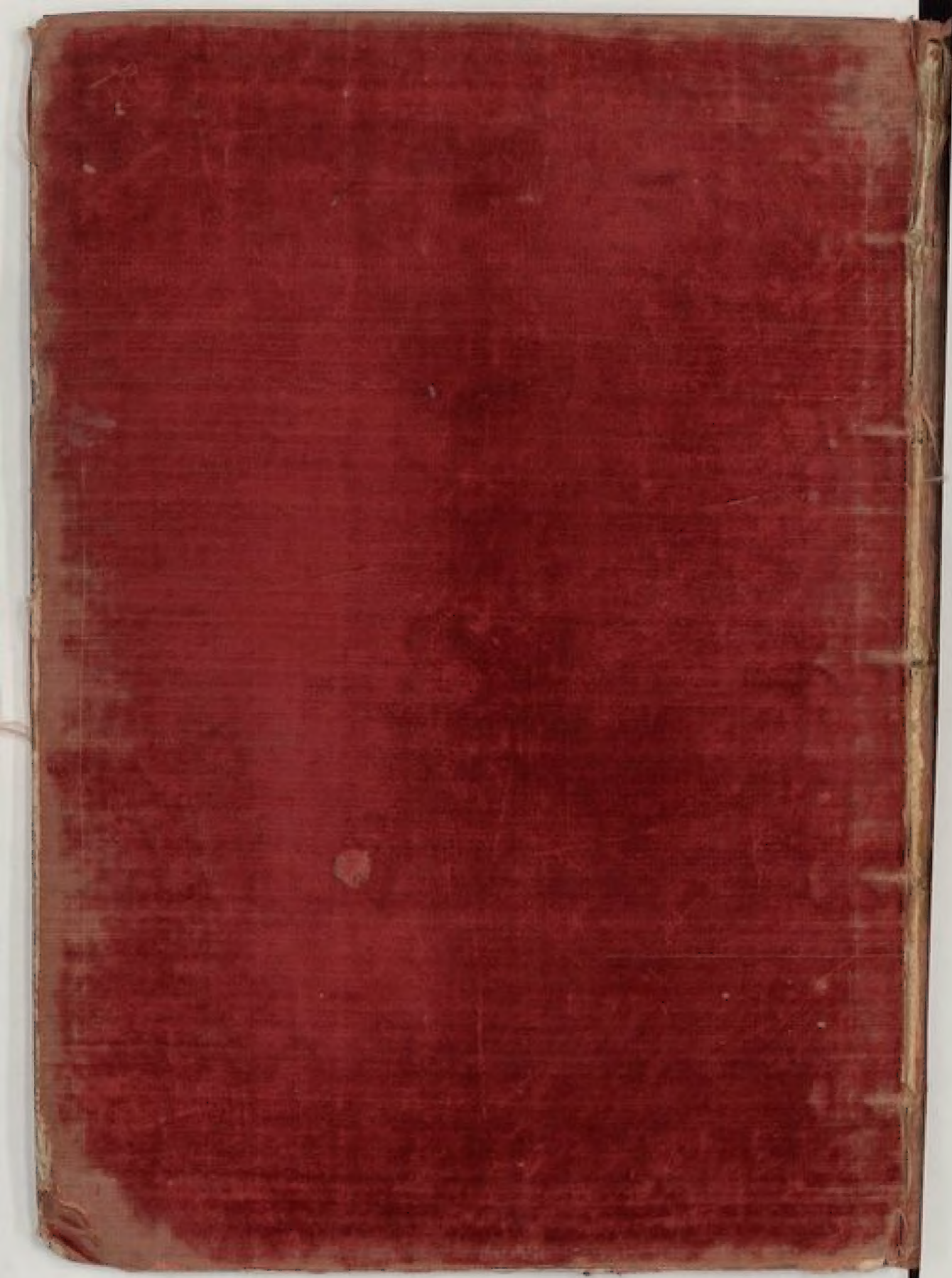
Et quant aconat soudan eust
appareillé bien le millec hommes
a cheual si se mist en la voye pour
encontrer aragon. Et cheuaucha
bien dix iournees puis eust nouuelles comet
aragon estoit pres de luy. V. iournees et auoit
bien autant de gens comme il estoient. Si
fist mettre aconat ses priuillone en vng molt
beau plain et grant et illec dist quil attendroit
aragon pour combattre contre luy. Quant il
eut son fait appareillé si fist assembler tous
ses barons ses cheualiers et ses gens d'armes
pour estre appareillément avec eulx. Car se
comme malicieus homme vouloit sauoir le
cœur et la volente dun chascun. Et commença
a parler en telle maniere. Seigneurs dist il
vous scauez bien comment par raison ie doy
estre seigneur de tout ce que mon frere abaga
tenoit pour ce que ie suis filz de celluy pere q
il fut. Et si ay este tousiours avec luy pour
aider a conquerre les contrées et les terres q
nous tenons. bien est vray q aragon fut filz
de abaga mon frere. Et se aucun disoit que
a luy



[illegible]







MANUS

5219